

211 වන කාණ්ඩය - 4 වන කලාපය
தொகுதி 211 - இல. 4
Volume 211 - No. 4

2012 ඔක්තෝබර් 12වන සිකුරාදා
2012 ஒக்டோபர் 12, வெள்ளிக்கிழமை
Friday, 12th October, 2012



පාර්ලිමේන්තු විවාද
(හන්සාඩ්)

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்
(ஹன்சாட்)

PARLIAMENTARY DEBATES
(HANSARD)

නිල වාර්තාව
அதிகார அறிக்கை
OFFICIAL REPORT

අන්තර්ගත ප්‍රධාන කරුණු

නිවේදන:

ජලසම්පාදන හා ජලාපවහන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව: සාමාජිකයකු ආදේශ කිරීම
උපදේශක කාරක සභා: සාමාජිකයකු පත් කිරීම
දිව් නැගුම පනත් කෙටුම්පත: ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයට පෙන්වීම

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

පෞද්ගලික මන්ත්‍රීන්ගේ යෝජනා :

සුනාමි බේදවෘත්තයෙන් ඇති වූ ගැටලු විසඳීම
වාණිජ අරමුණු සඳහා ආගමික නායකයින්ගේ රූප භාවිත කිරීම වැළැක්වීම
ත්‍රිභාෂා ශ්‍රී ලංකාවක් සඳහා "සහෝදර පාසල් වැඩ සටහනක්" ස්ථාපනය කිරීම
සුවි ළමා විය අධ්‍යාපනය පිළිබඳව ජාතික වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කිරීම

කාසිමි පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත:

දෙවන වර කියවා "ඒ" ස්ථාවර කාරක සභාවට පවරන ලදී.

රොෂාන් රණසිංහ ජනසහන පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත:

දෙවන වර කියවා "ඒ" ස්ථාවර කාරක සභාවට පවරන ලදී.

ලංකා ශාන්ත ජෝසප් සොහොයුරන්ගේ සංගමය (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත:

දෙවන වර කියවා "බී" ස්ථාවර කාරක සභාවට පවරන ලදී.

රංජිත් අලුවිහාරේ පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත:

දෙවන වර කියවා "ඒ" ස්ථාවර කාරක සභාවට පවරන ලදී.

පිරිතාන உள்ளடக்கம்

අග්‍රිහිතවූයෝ:

நீர்வழங்கல், வடிகாலமைப்பு பற்றிய ஆலோசனைக் குழு: உறுப்பினர் பதிலீடு
ஆலோசனைக் குழுக்கள்: உறுப்பினர் நியமனம்
திவிநெரும சட்டமூலம் : உயர் நீதிமன்றуக்கு மனுக்கள்

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

தனிநபர் பிரேரணைகள்:

சுனாமி அனர்த்தத்தினால் ஏற்பட்ட பிரச்சினைகளுக்கு தீர்வு காணல்
வர்த்தக நோக்கங்களுக்காகச் சமயத் தலைவர்களின் உருவங்களைப் பயன்படுத்துவதைத் தடைசெய்தல்
மும்மொழி பேசப்படும் இலங்கைக்காக "சகோதர பாடசாலை நிகழ்ச்சித்திட்டம்" ஒன்றைத் தாபித்தல்
முன்பிள்ளைப்பருவக் கல்வி தொடர்பில் தேசிய திட்ட மொன்றை உருவாக்குதல்

காசிமி மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்:

இரண்டாம்முறை மதிப்பிடப்பட்டு நிலைக்குழு "ஏ"க்குச் சாட்டப்பட்டது.

ரொசான் ரணசிங்க ஜனசஹன மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்:

இரண்டாம்முறை மதிப்பிடப்பட்டு நிலைக்குழு "ஏ"க்குச் சாட்டப்பட்டது.

இலங்கை புனித குசையப்பர் சகோதர சபை (திருத்தம்) சட்டமூலம்

இரண்டாம்முறை மதிப்பிடப்பட்டு நிலைக்குழு "பி"க்குச் சாட்டப்பட்டது.

ரன்ஜித் அலுவிறாரே மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்

இரண்டாம்முறை மதிப்பிடப்பட்டு நிலைக்குழு "ஏ"க்குச் சாட்டப்பட்டது.

PRINCIPAL CONTENTS

ANNOUNCEMENTS:

Consultative Committee on Water Supply and Drainage: Substitution of Member
Consultative Committees : Nomination of Member
Divineguma Bill : Petitions to the Supreme Court

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

PRIVATE MEMBERS' MOTIONS:

Solving the problems created by the Tsunami disaster
Prevention of using Images of Religious Leaders for Commercial Purposes
Establishment of a "Sister School Programme" for a Trilingual Sri Lanka
Formulation of a National Programme on Early Childhood Education

CASIMI FOUNDATION (INCORPORATION) BILL:

Read a Second time, and allocated to Standing Committee "A"

ROSHAN RANASINGHE JANASAHANA FOUNDATION (INCORPORATION) BILL:

Read a Second time, and allocated to Standing Committee "A"

SOCIETY OF THE CEYLONESE BROTHERS OF ST. JOSEPH (AMENDMENT) BILL:

Read a Second time, and allocated to Standing Committee "B"

RANJITH ALUVIHARE FOUNDATION (INCORPORATION) BILL:

Read a Second time, and allocated to Standing Committee "A"

පාර්ලිමේන්තුව பாராளுமன்றம் PARLIAMENT

2012 ඔක්තෝබර් 12වන සිකුරාදා

2012 ஒக்டோபர் 12, வெள்ளிக்கிழமை
Friday, 12th October, 2012

අ. හා. 1.30ට පාර්ලිමේන්තුව රැස්විය. කථානායකතුමා [ගරු වමල් රාජපක්ෂ මහතා] මූලාසනයේ විය.

பாராளுமன்றம் பி. ப. 1.30 மணிக்குக் கூடியது. சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு சமல் ராஜபக்ச] தலைமை வகித்தார்கள்.

The Parliament met at 1.30 p. m., MR. SPEAKER [THE HON. CHAMAL RAJAPAKSA] in the Chair.

නිවේදන அறிவிப்புகள் ANNOUNCEMENTS

I

ජලසම්පාදන හා ජලාපවහන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව: සාමාජිකයකු ආදේශ කිරීම
நீர்வழங்கல், வடிகாலமைப்பு பற்றிய ஆலோசனைக் குழு: உறுப்பினர் பதிலீடு

CONSULTATIVE COMMITTEE ON WATER SUPPLY AND DRAINAGE : SUBSTITUTION OF MEMBER

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

ස්ථාවර නියෝග 106(අ) ප්‍රකාරව තේරීම් කාරක සභාව විසින් පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී භේමල් ගුණසේකර මහතා ජලසම්පාදන හා ජලාපවහන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවේ සේවයෙන් ඉවත්කොට ඒ වෙනුවට පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී විදුර වික්‍රමනායක මහතා එකී කාරක සභාවේ සේවය සඳහා පත් කර ඇති බව දන්වනු කැමැත්තෙමි.

II

උපදේශක කාරක සභා: සාමාජිකයකු පත් කිරීම

ஆலோசனைக் குழுக்கள்: உறுப்பினர் நியமனம்
CONSULTATIVE COMMITTEES : NOMINATION OF MEMBER

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

ස්ථාවර නියෝග 121 ප්‍රකාරව තේරීම් කාරක සභාව විසින් පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ගරු මාලනී ෆොන්සේකා මහත්මිය පහත දැක්වෙන උපදේශක කාරක සභාවල සේවය පිණිස පත් කර ඇති බව දන්වනු කැමැත්තෙමි.

1. ජාතික උරුමයන් පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
2. ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
3. සමාජ සේවා කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
4. ජනමාධ්‍ය හා ප්‍රවෘත්ති කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
5. සංස්කෘතික හා කලා කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව
6. මහජන සම්බන්ධතා හා මහජන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාව

III

දිවි නැගුම පනත් කෙටුම්පත : ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයට පෙන්සම්

திவிநெஞ்ஞம் சட்டமூலம் : உயர் நீதிமன்றங்க்கு மனுக்கள்

DIVINEGUMA BILL : PETITIONS TO THE SUPREME COURT

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 121(1) වන ව්‍යවස්ථාව ප්‍රකාරව දිවි නැගුම පනත් කෙටුම්පත සම්බන්ධයෙන් ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය වෙත ඉදිරිපත් කරන ලද පෙන්සම් තුනක පිටපත් මා වෙත ලැබී ඇති බව ස්ථාවර නියෝග අංක 50 (2) (අ) යටතේ පාර්ලිමේන්තුව වෙත දන්වනු කැමැත්තෙමි.

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම
சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள்
PAPERS PRESENTED

2011 වර්ෂය සඳහා මුදල් හා ක්‍රම සම්පාදන අමාත්‍යාංශයේ භාණ්ඩාගාර මෙහෙයුම් දෙපාර්තමේන්තුවේ කාර්ය සාධන වාර්තාව.- [අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍ය ගරු දි.මු. ජයරත්න මහතා වෙනුවට ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා]

සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.
சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Ordered to lie upon the Table.

2011 වර්ෂය සඳහා ත්‍රිකුණාමලය දිස්ත්‍රික් ලේකම් කාර්යාලයේ කාර්ය සාධන වාර්තාව හා ගිණුම්.- [රාජ්‍ය පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාත්‍ය ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා වෙනුවට ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා]

සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.
சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Ordered to lie upon the Table.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

උපදේශක කාරක සභා වාර්තා පිළිගැන්වීම. ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා - පැමිණ නැත.

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள் ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 2 - 1881/'11 - (1), ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා (ජලසම්පාදන හා ජලාපවහන අමාත්‍යතුමා සහ ආණ්ඩු පාර්ශ්වයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා)

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன - நீர்வழங்கல், வடிகாலமைப்பு அமைச்சரும் அரசாங்கத் தரப்பின் முதற்கோலாசானும்)

(The Hon. Dinesh Gunawardena - Minister of Water Supply and Drainage and Chief Government Whip)

ගරු කථානායකතුමනි, රාජ්‍ය පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා සතියක් කල් ඉල්ලනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 3 - 2139/'11 - (1), ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ජනමාධ්‍ය හා ප්‍රවෘත්ති අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා මාසයක් කල් ඉල්ලනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 4 - 2210/'12 - (2), ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ඉදිකිරීම්, ඉංජිනේරු සේවා, නිවාස හා පොදු පහසුකම් අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා මාසයක් කල් ඉල්ලනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 7 - 2300/'12 - (3), ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, අධ්‍යාපන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා සති දෙකක් කල් ඉල්ලනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 8 - 2383/'12 - (2), ගරු අනෝමා ගමගේ මහත්මිය.

ගරු අනෝමා ගමගේ මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) அனோமா கமகே)

(The Hon. (Mrs.) Anoma Gamage)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, සෞඛ්‍ය අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා සති දෙකක් කල් ඉල්ලනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

[ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා]

(v) if so, the date on which that declaration was made; and

(vi) the reasons for doing so?

(b) Will he inform this House -

(i) whether a plan to dump garbage disposed from the City of Colombo in a part of this reserve will be implemented;

(ii) of the persons who requested or proposed to dump garbage in a part of the reserve as mentioned above; and

(iii) whether using the very limited number of forest reserves in an arbitrary manner is not an injustice caused to the future generation?

(c) If not, why?

ගරු අනුර ප්‍රියදර්ශන යාපා මහතා (පරිසර අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு அநுர பிரியதர்ஷன யாப்பா - சுற்றாடல் அமைச்சர்)

(The Hon. Anura Priyadharshana Yapa - Minister of Environment)

ගරු කථානායකතුමනි, එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර මෙසේයි.

(අ) (i) ඉදිකඩ මූලාශ්‍රයට අයත් භූමි ප්‍රමාණය හෙක්ටයාර් 572.2712ක් වේ.

(ii) එම වනාන්තරය 2012.06.10 දින රක්ෂිතයක් ලෙස නම් කර ඇත.

(iii) අංක 1759/2 දරන ගැසට් පත්‍රය මගින් රක්ෂිතයක් ලෙස නම් කර ඇත.

(iv) පෙර අවස්ථාවකදී එසේ සිදු කර ඇත්තේ මේ වන විට රක්ෂිතයක් ලෙස ප්‍රකාශයට පත් කර ඇත.

(v) 2009.01.21 දිනැති අංක 1585/14 දරන ගැසට් පත්‍රය මගින් රක්ෂිතභාවයෙන් ඉවත් කර ඇත.

(vi) මධ්‍යම පරිසර අධිකාරිය මගින් ක්‍රියාත්මක කිරීමට සැලසුම් කරන ලද ව්‍යාපෘතියක් සඳහා වනාන්තරයට ඇතුළත්ව තිබූ වන වගා බිම් කොටසක් යොදා ගැනීමට.

(ආ) (i) නැත.

(ii) අදාළ නොවේ.

(iii) මෙම වනාන්තරය රක්ෂිතයක් ලෙසට ප්‍රකාශයට පත් කර ආරක්ෂා කරන බැවින් කිසිදු අත්තනෝමතික භාවිතයක් සිදු නොකෙරේ.

(ඇ) පැන නොනගී.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු ඇමතිතුමා, පරිසරයට කැමැති ඇමතිවරයෙක් වන ඔබතුමාගෙන් මම අහන්න කැමැතියි, කැළි කසළ රැඳවීම සඳහා රක්ෂිත තත්ත්වයෙන් ඉවත් කරන මෙම බිම් කොටස නැවත

රක්ෂිත තත්ත්වයට පත් කිරීමට ඔබතුමාගේ බලාපොරොත්තුවක් නැද්ද කියලා. මෙහි දැන් දිගින් දිගටම-

ගරු අනුර ප්‍රියදර්ශන යාපා මහතා

(மாண்புமிகு அநுர பிரியதர்ஷன யாப்பா)

(The Hon. Anura Priyadharshana Yapa)

මෙය දැන් රක්ෂිතයක් ලෙසට ප්‍රකාශයට පත් කරලායි තිබෙන්නේ.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

නැවත පවරා ගෙන තිබෙනවාද?

ගරු අනුර ප්‍රියදර්ශන යාපා මහතා

(மாண்புமிகு அநுர பிரியதர்ஷன யாப்பா)

(The Hon. Anura Priyadharshana Yapa)

ඔව්.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු ඇමතිතුමනි, මේකේ තවත් ප්‍රශ්න ගණනාවකුත් තිබෙනවා. මේ වනාන්තරය රක්ෂිත ප්‍රදේශයක් ලෙස නම් කළාය කියා විනාශ කිරීම් නතර කරලා නැහැ. ඔබතුමා ළඟ තොරතුරු නැති නිසාම මා කිව්වේ. ඔබතුමාගෙන් මා නැවතත් ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, කරුණාකර මේ සම්බන්ධව සොයා බලා වන සංරක්ෂණ දෙපාර්තමේන්තුවේ අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්වරයාට කියලා මේ ඉදිකඩ මූලාශ්‍රය රක්ෂිත ප්‍රදේශය සංරක්ෂණය කිරීම පිළිබඳව යම් කිසි වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන්න කියලා.

ගරු අනුර ප්‍රියදර්ශන යාපා මහතා

(மாண்புமிகு அநுர பிரியதர்ஷன யாப்பா)

(The Hon. Anura Priyadharshana Yapa)

යම් ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා නම්, අපි ඒක සොයා බලන්නම්. ඇත්තටම ඒ අවස්ථාවේ රක්ෂිතභාවයෙන් ඉවත් කරන්න සිද්ධ වුණේ, කොරියානු ආධාර යටතේ සනීපාරක්ෂක කසළ රඳවනයක් සඳහා හෙක්ටයාර් 34.5ක් අවශ්‍ය වුණ නිසායි. ඒකට ප්‍රදේශවාසීන් විරුද්ධ වුණ නිසා අපි ඒක අයිත්ත කෙරුවා. එම කසළ රඳවනය දැන් දොම්පේ ප්‍රදේශයේ ක්‍රියාත්මක වෙනවා.

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා (විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා)

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க - எதிர்க்கட்சி முதல்வர்)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe - Leader of the Opposition)

ගරු කථානායකතුමනි, 10වැනි ප්‍රශ්නයටවත් පිළිතුරු දීම ගැන ගරු පරිසර අමාත්‍යතුමාට මා ප්‍රශංසා කරනවා.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 12 - 2223/'12 - (1), ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ඉදිකිරීම්, ඉංජිනේරු සේවා, නිවාස හා පොදු පහසුකම් අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා මාසයක් කල් ඉල්ලා සිටිනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Question ordered to stand down.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 13 - 2307/'12 - (2), ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, අධ්‍යාපන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා සති දෙකක් කල් ඉල්ලා සිටිනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Question ordered to stand down.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 15-2224/'12-(1), ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ඉදිකිරීම්, ඉංජිනේරු සේවා, නිවාස හා පොදු පහසුකම් අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මම එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා මාසයක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Question ordered to stand down.

ත්‍රිවිධ හමුදා : ප්‍රතිලාභ

முப்படையினர்: நன்மைகள்
ARMED FORCES : BENEFITS

1403/'11

1. ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා (ගරු රවි කරුණානායක මහතා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா - மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க சார்பாக)

(The Hon. Ajith P. Perera on behalf of the Hon. Ravi Karunanayake)

අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (2):

(අ) 2004 ජුනි මස 01 දින සහ 2011 ජුනි මස 01 දින වන විට,

(i) ත්‍රිවිධ හමුදාවන්හි සිටි මුළු සාමාජික සංඛ්‍යාව කොපමණද;

(ii) ඒකාබද්ධ වැටුප සහ විශ්‍රාම වැටුප ලෙස ත්‍රිවිධ හමුදාවන්ට ගෙවනු ලබන මුළු මුදල කොපමණද;

(iii) ඔවුන්ට හිමිකම් ඇති අනෙකුත් ප්‍රතිලාභ කවරේද;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ආ) 2004 ජුනි මස 01 වැනි දින වන විට හා 2011 ජුනි මස 01 දින වන විට ත්‍රිවිධ හමුදාවලින් නොදන්නා සේවය හැර ගිය සංඛ්‍යාව කොපමණද යන්න එතුමා වෙන් වෙන් වශයෙන් සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் பெளத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

(அ) 2004 ஜூன் 01 மற்றும் 2011 ஜூன் 01ஆம் திகதிகளிலுள்ளவாறு,

(i) முப்படைகளிலும் உள்ளவர்களின் மொத்த எண்ணிக்கை எவ்வளவென்பதையும்;

(ii) முப்படைகளுக்கும் திரட்டிய சம்பளமாகவும் ஓய்வூதிய உரித்துடைய சம்பளமாகவும் செலுத்தப்பட்ட மொத்தத் தொகையையும்; மற்றும்

(iii) அவர்களுக்கு உரித்துடைய ஏனைய நன்மைகளையும்

அவர் இச்சபையில் தனித்தனியாக தெரிவிப்பாரா?

(ஆ) 2004 ஜூன் 01 மற்றும் 2011 ஜூன் 01ஆம் திகதியிலுள்ளவாறு முப்படைகளிலிருந்தும் தப்பி யோடியவர்களது எண்ணிக்கையை தனித்தனியாகக் கூறுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister and Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs :

(a) Will he inform this House as at 1st June 2004 and 1st June 2011, separately -

[ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

- (i) the total strength of the three Forces;
 - (ii) the total amount paid as consolidated salary and pensionable salary to the three Forces; and
 - (iii) the other benefits they are entitled to?
- (b) Will he state separately, the number of deserters in the three Forces as at 1st June 2004 and 1st June 2011 ?
- (c) If not, why?

ගරු දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කපානායකතුමනි, අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මම එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර සභාගත* කරනවා.

*** සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:**

* சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :

* Answer tabled:

(අ) (i) ආරක්ෂක හේතූන් මත ප්‍රකාශ කළ නොහැක.

(ii) 2004 ජුනි මස 01 දිනට ත්‍රිවිධ හමුදා සාමාජිකයන්ට ඒකාබද්ධ වැටුප් හා විශ්‍රාම වැටුප් ලෙස රුපියල් මිලියන විසිදහස් හැටඑකක පමණ මුදලක් ගෙවා ඇති අතර, 2011 ජුනි මස 01 දිනට රුපියල් මිලියන පනස්පන්දහස් අටසිය හතළිස්හතරක පමණ මුදලක් ගෙවා ඇත.

(iii) 01 යුද හමුදා සුභ සාධක අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය වෙතින් පහසු ගෙවීමේ පදනම මත විදුලි උපකරණ ලබාගැනීම සඳහා ණය පහසුකම් රුපියල් ලක්ෂයකට යටත්ව සියයට 7ක පොලී අනුපාත යටතේ ලබා දීම.

02. පහසු ගෙවීමේ පදනම මත මයික්‍රෝ මෝටර් රථ ලබාගැනීම සඳහා මුදලින් රුපියල් ලක්ෂ 05ක ණය පහසුකම් සියයට 7ක පොලී අනුපාත යටතේ ලබා දීම.

03. නිවාස ඉදි කිරීම හෝ අලුත්වැඩියා කටයුතු සඳහා මුදලින් රුපියල් ලක්ෂ 03ක ණය මුදලක් සියයට 7ක පොලී අනුපාත යටතේ ලබා දීම.

04. යුද හමුදා නිලධාරි/සෙසු නිලයින්හට තම පෞද්ගලික අවශ්‍යතා සඳහා සහනදායී මිලකට ලබාගත හැකි නිවාඩු නිකේතන පහසුකම් සපයා ඇත.

(ආ)

වර්ෂය	යුද හමුදාව		නාවික හමුදාව		ගුවන් හමුදාව	
	නිතොනො	රපෝර්තු කිරීම්	නිතොනො	රපෝර්තු කිරීම්	නිතොනො	රපෝර්තු කිරීම්
2004	හතළිස්තුන්දහස් තුන්සිය තුන	විසිපන්දහස් හත්සිය නිස්දෙක	අටසිය විසිහතර	තුන්සිය අසූතුන	තුන්සිය පනස්දෙක	එකසිය හය
2005			එක්දහස් දෙසිය හැත්තෑපහ	හාරසිය දහඅට	පන්සිය හතර	එකසිය අසූදෙක
2006			දෙදහස් තුන්සිය නිස්අට	හාරසිය හැත්තෑදෙක	පන්සිය අනූහය	දෙසිය හය
2007			එක්දහස් හත්සිය හතළිස්එක	එක්දහස් දෙසිය හැත්තෑනවය	පන්සිය හතළිස්එක	එකසිය පනස්හතර
2008			දෙදහස් හාරසිය හැත්තෑඅට	එක්දහස් අටසිය විස්ස	එක්දහස් විසිනවය	දෙසිය හැටඅට
2009			දෙදහස් පන්සිය අසූදෙක	හත්සිය හැත්තෑහතර	එක්දහස් තුන්සිය විසිඑක	පන්සිය අසූඅට
2010			දෙදහස් දෙසියපහ	හාරසිය හැත්තෑනවය	පන්සිය අනූනවය	දෙසිය නිස්හතර
2011	හැටපන්දහස් හැත්තෑහතර	නිස්දහස් පන්සිය හැටනවය	නවසිය හැටදෙක	දෙසිය අනූඑක	දෙසිය පනස්දෙක	හැත්තෑහත

(ඇ) අදාළ නොවේ.

05. නිදහස් ගමන් බලපත්/දුම්රිය ප්‍රවේශ පත් හා සුභ සාධක ප්‍රවාහන පහසුකම් ලබා දීම.

06. යුද්ධ හමුදා නිලධාරි සහ සෙසු නිලයින්ගේ දරුවන් රජයේ පාසැල් වෙත ඇතුළත් කිරීම.

07. යුද්ධ හමුදා සේවා වනිතා ශාඛාව හරහා, මිය ගිය, ආබාධිත හා සේවයේ යෙදී සිටින රණ විරුවන්ගේ දරුවන්හට ශිෂ්‍යත්ව හා ශිෂ්‍යාධාර ලබා දීම.

08. සියලු නිලධාරි සෙසු නිලයන් සඳහා සහනදායී මිලට ගුවන් ප්‍රවේශ පත් ලබා දීම.

09. අවශ්‍ය පරිදි නිල ඇඳුම් හා ආහාර පාන ලබා දීම.

10. ජීවිත රක්ෂණ හා වෛද්‍යාධාර පහසුකම් ලබා දීම.

11. රාජකාරියට අදාළ නීතිමය ගැටලු සඳහා මූල්‍යමය නීති ආධාර ලබා දීම.

12. විවාහක නිලධාරි/සෙසු නිලයින් සඳහා විවාහක නිවාස පහසුකම් ලබා දීම.

13. යුද හමුදා සාමාජිකයන්ගේ දරුවන් සඳහා යුද හමුදා සේවා වනිතා ශාඛාව මගින් දීප ව්‍යාප්තව පවත්වාගෙන යනු ලබන විරු කැකුළු පෙර පාසැල් සහ දිවා සැරැකුම් මධ්‍යස්ථාන.

14. යුද හමුදා ගොවිපළවල නිෂ්පාදනය කරනු ලබන සියලු නිෂ්පාදනයන් (එළවලු වර්ග, මස්, බිත්තර) සහනදායී මිලකට අලෙවි කිරීම.

15. ආබාධිත රණ විරුවන් සඳහා වෘත්තීය පුහුණු මධ්‍යස්ථානයක් වන්නල ප්‍රදේශයේ ස්ථාපනය කර ඇත.

16. විශේෂ ආබාධ සහිත රණ විරු දරුවන් සඳහා අධ්‍යාපන කටයුතු සිදු කිරීම සඳහා සෙනෙහස අධ්‍යාපන කේන්ද්‍රය (නාරාහේන්පිට) වශයෙන් ආයතනයක් පවත්වාගෙන යනු ලබයි.

17. යුර්ණ ආබාධිත රණ විරුවන්ගේ සුව දුක් සොයා බැලීම සඳහා සියලු පහසුකම් සහිතව අභිමංසල I - අනුරාධපුර, අභිමංසල II - මාතර (නුදුරේදී විවෘත කිරීමට නියමිතව ඇත.) මිහිඳු සෙත් මැදුර - අත්තිඩිය, රණ විරු සෙවණ - රාගම වැනි ආයතන පවත්වාගෙන යනු ලබයි.

18. රෙජිමේන්තු මධ්‍යස්ථාන මට්ටමින් ළඟම ඥාතින් මියගිය පසු මරණාධාර මුදල් ලබා දීම.

19. රෙජිමේන්තු හා ඒකක මට්ටමින් දියත් කර ඇති ණය යෝජනා ත්‍රම.

20. මියගිය රණ විරුවන්ගේ ළඟම ඥාතින්ට සහ ආබාධිත රණ විරුවන් සඳහා රණ විරු ගම්මාන වෙතින් ඉඩම්/නිවාස ලබා දීම.

කථානායකතුමා

(පාඨාඥායක ආචාර්ය)

(Mr. Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 5-2247/12-(3), ගරු නිස්ස අන්තර්ජාතික මහතා,
මුදල් හා ක්‍රම සම්පාදන අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසීමට.

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර අජිත් පී. පෙරේරා)

(The Hon. Ajith P. Perera)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු නිස්ස අන්තර්ජාතික මන්ත්‍රීතුමා
වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර තිනේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, මුදල් හා ක්‍රම සම්පාදන අමාත්‍යතුමා
වෙනුවෙන් මම එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා මාසයක කාලයක්
ඉල්ලා සිටිනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினா வை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Question ordered to stand down.

කථානායකතුමා

(පාඨාඥායක ආචාර්ය)

(Mr. Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 6-2291/12-(2), ගරු සුනිල් හඳුන්වන්නේ මහතා.
පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසීමට.

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර අජිත් පී. පෙරේරා)

(The Hon. Ajith P. Perera)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු සුනිල් හඳුන්වන්නේ මන්ත්‍රීතුමා
වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර තිනේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, පළාත් පාලන හා පළාත් සභා
අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මම එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා සති
දෙකක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினா வை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Question ordered to stand down.

ශ්‍රී ලංකා වරාය අධිකාරිය : නොගෙවූ ණය

இலங்கை துறைமுக அதிகாரசபை :

செலுத்தவேண்டிய கடன்

SRI LANKA PORTS AUTHORITY : OUTSTANDING LOANS

2193/11

11. ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා (ගරු රවි කරුණානායක මහතා වෙනුවට)

(මාණ්ඩුමිත්‍ර අජිත් පී. පෙරේරා - මාණ්ඩුමිත්‍ර රවි
කරුණානායක සාර්පාක)

(The Hon. Ajith P. Perera on behalf of the Hon. Ravi
Karunanayake)

වරාය හා මහාමාර්ග අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1):

(අ) (i) ශ්‍රී ලංකා වරාය අධිකාරිය මේ දක්වා ගෙවා
නොමැති ණය මුදල් ප්‍රමාණයෙහි එකතුව
කවරේද;

(ii) එම ණය මුදල් ආපසු ගෙවිය යුතු කාල සීමාව
කවරේද;

(iii) ණය මුදල් නැවත ගෙවීම මගින් එක් වර්ෂයකදී
ඇති වන බලපෑම කවරේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ආ) (i) ශ්‍රී ලංකා වරාය අධිකාරියෙහි සමස්ත වාර්ෂික
ලාභය පසු ගිය වර්ෂ පහක කාලය සඳහා වෙන්
වෙන් වශයෙන් කොපමණද;

(ii) පසු ගිය වර්ෂය සඳහා සහ මිලභ වර්ෂ දෙක
සඳහා සමූහ ඒකාබද්ධ ගිණුම, ලාභ හෝ
අලාභවලට අදාළව, වාර්ෂික පදනමින් කවරේද;

(iii) ශ්‍රී ලංකාවේ පිහිටි වරායන්හි ප්‍රාග්ධන
ව්‍යාපෘතීන්ට අදාළව සිදු කෙරෙමින් පවතින
කාර්යයන් කවරේද;

(iv) එක් එක් ව්‍යාපෘතිය සඳහා දරන පිරිවැය
කොපමණද;

(v) එම ව්‍යාපෘතීන් නිම කරනු ලබන දිනයන්
කවරේද;

යන්නන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

துறைமுகங்கள், நெடுஞ்சாலைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட
வினா:

(அ) (i) இன்றுள்ளவாறு இலங்கை துறைமுக
அதிகாரசபையினால் செலுத்தப்படவேண்டிய
மொத்தக் கடன் தொகை யாதென்பதையும்;

(ii) அக்கடன்கள் எப்போது செலுத்தப்படல்
வேண்டும் என்பதையும்;

(iii) கடன் செலுத்துவதன்மூலம் வருடாந்தம் ஏற்பட்ட
தாக்கத்தையும்

அவர் கூறுவாரா?

(ஆ) (i) இலங்கை துறைமுக அதிகாரசபையின் கடந்த 5
வருடங்களின் மொத்த வருடாந்த இலாபத்தினை
வெவ்வேறாக யாதென்பதையும்;

(ii) கடந்த வருடத்திற்கும் மற்றும் எதிர்வரும் 2
வருடத்திற்குமான திரட்டிய குழுமக் கணக்கை
வருடாந்த இலாப நடட் அடிப்படையில்
யாதென்பதையும்;

(iii) இலங்கையின் துறைமுகங்களில் மூலதனக்
கருத்திட்டங்களுக்காக நடைபெற்றுக் கொண்டி
ருக்கும் வேலைகள் யாவையென்பதையும்;

(iv) ஒவ்வொரு கருத்திட்டத்திற்குமான செலவையும்;

(v) அக்கருத்திட்டங்கள் எப்போது முடிவடையும்
என்பதையும்

அவர் கூறுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

[ගරු රවී කරුණානායක මහතා]

asked the Minister of Ports and Highways:

(a) Will he state -

- (i) the total outstanding loans of the Sri Lanka Ports Authority as at today;
- (ii) as to when those loans have to be paid off; and
- (iii) the impact per year caused by the repayment of loans ?

(b) Will he also state -

- (i) the total annual profit of the Sri Lanka Ports Authority for the last 5 years separately;
- (ii) the Group Consolidated Account for the last year and for the next 2 years on per year basis of profit or loss;
- (iii) the work in progress for capital projects in the ports of Sri Lanka;
- (iv) the cost of each project; and
- (v) as to when those projects will be completed?

(c) If not, why?

ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා (වරාය හා මහාමාර්ග නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன - துறைமுகங்கள், நெடுஞ்சாலைகள் பிரதி அமைச்சர்)

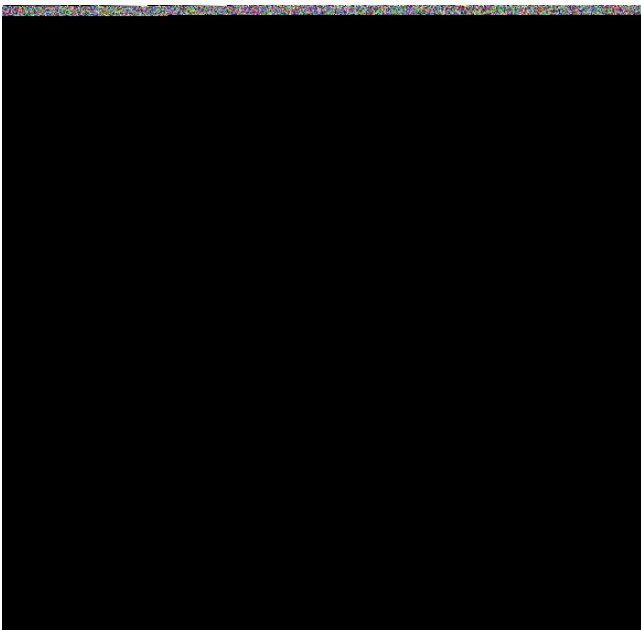
(The Hon. Rohitha Abeygunawardana - Deputy Minister of Ports and Highways)

ගරු කපානායකතුමනි, වරාය හා මහාමාර්ග අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මම එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර සහාගත* කරනවා.

*** සහාගතය මත තබන ලද පිළිතුර:**

* சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :

* Answer tabled:



பிவர ஷேத்ரு : ரபயே த்ரியா லார்ட

மீன்பிடித் கைத்தொழில் : அரசு செயற்பாடுகள்
FISHERIES INDUSTRY : ACTION BY GOVERNMENT

2194/'11

14. டர் அபீத் பி. பெரேரா லஹா (டர் ரவீ கர்னானாயக லஹா லெனுலு)

(மாண்புமிகு அஜித் பி. பெரேரா - மாண்புமிகு ரவி கர்னானாயக்க சார்பாக)

(The Hon. Ajith P. Perera on behalf of the Hon. Ravi Karunanayake)

பிவர ஹ ச்ரப சமீபத் ஸ்ஹ்ரீதன அலாநாயகலாஹத் அஹ்ர ப்ரதீதய - (1):

- (அ) (i) பிவர கர்லாந்நயேதீ தியுலேந ப்ரதீதலயத் ஸ்ஹ்ரீதய கலாபலகே;
- (ii) பிவர ப்ரதல லெனுலேத் ரபய லதீத் டனு லெந த்ரியா லார்ட கலரே;
- (iii) தக் பிவர ப்ரபுலக் ஸதஹ தக் லரீதயகல டரந தியுல கலரே;
- (iv) தக் பிவர ப்ரபுலக் தக் லரீதயகல லெந ப்ரதிலாஹ கலரே;

யத்ந த்ரலா ஸதஹத் கரத்நேதீ?

- (஁) (i) பிவர ஷேத்ரு ஸதஹ ஷய லேஸ லலா டேந ப்ரீடீ ப்ரலாஷய கலாபலகே;
- (ii) பிவர ப்ரதல லெந லலா டேந லே ஷய ப்ரீடீ கிஹ்லக் கலா டர் திஹே;
- (iii) த்ரீதீ தல, த்ரீதீ பிஹ்ரீதய அலாநாயகல திஹ் டரந லேடே;
- (iv) பஹ்ர டிய லரீத பஹ காலய துல தக் தக் லரீதயேடீ ஹந ஸதஹத் லேஸ ட்ரீதல கிஹ் ஸலதீத பிஹ்ரீதய கலரே;

யத்நத் த்ரலா ஸதஹத் கரத்நேதீ?

- (அ) தல த்ரீதீ தல, தீ லத்?

கடற்றொழில், நீரகவளரூலங்கள் அபிவிருத்தி அலாநாயகல கேட்ட லினா:

- (அ) (i) மீன்பிடித் கைத்தொழிலில் ஈடுபடும் நபர்களின் ஂணணிக்கையையும்;
- (ii) அந்நபர்கள் சார்பாக அரசாங்கத்தினால் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ள செயற்பாடுகளையும்;
- (iii) ஁ரு மீனவ குடும்பத்தின் ஁ரு வருடத்துக்கான ஸலவினத்தையும்;
- (iv) ஁ரு மீனவ குடும்பத்தினால் ஁ரு வருடத்தில் பெறப்பட்ட நன்மைகளையும்

அவர் கூறுவாரா?

- (ஆ) (i) மீன்பிடித்துறைக்கு கடன்களாக வழங்கப்பட்ட பணத்தொகையையும்;

[லேல பிஹ்ர ப்ரதீதயலேடே தல அல.]

[இந்த லிடை நூல் நிலையத்திலும் லைக்கப்பட்டுள்ளது.]

[This answer is also placed in the Library.]

පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතු පාරාලායකයේ අවුල් BUSINESS OF THE PARLIAMENT

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා (වාරිමාර්ග හා ජල සම්පත් කළමනාකරණ අමාත්‍යතුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා)

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா - நீர்ப்பாசன, நீர்வள முகாமைத்துவ அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva - Minister of Irrigation and Water Resources Management and Leader of the House of Parliament)

ගරු කථානායකතුමනි, පහත සඳහන් යෝජනාව මා ඉදිරිපත් කරනවා:

"නායක පත්‍රයේ ප්‍රධාන කටයුතුවල අංක 1, 2, 3 සහ 4 දරන විෂයයන් පිළිබඳ වැඩ අද දින රැස්වීමේදී අංක 20(7) දරන ස්ථාවර නියෝගයෙහි විධිවිධානයන්ගෙන් නිදහස් විය යුතු ය."

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මිළහට, අද දින නායක පත්‍රයේ විෂයය අංක 1 සිට 4 දක්වා පොද්ගලික මන්ත්‍රීවරුන්ගේ යෝජනා ඉදිරිපත් කිරීම.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා. එතුමා නැහැ. යෝජනාව අහෝසිවෙනවා.

මිළහට අංක 2 යෝජනාව, ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා.

සුනාමි බේදවාලකයෙන් ඇති වූ ගැටලු විසඳීම

சுனாமி அனர்த்தத்தினால் ஏற்பட்ட

பிரச்சினைகளுக்கு தீர்வுகாணல்

SOLVING THE PROBLEMS CREATED BY THE
TSUNAMI DISASTER

[අ.හා. 1.41]

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"සුනාමි බේදවාලකය හේතුවෙන් කුමන හෝ ආකාරයේ ගැටලුවකට මුහුණ දී මේ වන තෙක් නොවිසඳී පවතින ගැටලු තිබේ නම්, ප්‍රාදේශීය ලේකම්, දිස්ත්‍රික් ලේකම් කොට්ඨාස මට්ටමින් සොයා බලා ඔවුන් මුහුණ දී ඇති හා දැනටත් මුහුණ දෙනු ලබන ගැටලු අවම කිරීම සඳහා කාර්යක්ෂම වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කළ යුතු යැයි මම පාර්ලිමේන්තුව යෝජනා කරමි."

ගරු කථානායකතුමනි, අපි දන්නවා, 2004 දෙසැම්බර් මාසයේ 26 වන ඉරිදා දවසේ සුනාමි බේදවාලකයෙන් ශ්‍රී ලංකාවේ විශාල වෙරළ තීරයකට හානි සිද්ධ වුණු බව. ඒ නිසා ජීවිත විශාල සංඛ්‍යාවක්, දේපොළ විශාල ප්‍රමාණයක් හානියට පත් වුණා.

ඒ විතරක් නොවෙයි. සුනාමි බේදවාලකය තුළ ජාති, ආගම්, කුල, ගෝත්‍ර සහ පන්ති භේදයක් තිබුණේ නැහැ. ශ්‍රී ලාංකික පුරවැසියන්ට වාගේම ඒ වකවානුවේ ශ්‍රී ලංකාවේ සංචාරය කරන්නට පැමිණ තිටපු සංචාරකයන්ටත් සුනාමි බේදවාලකයෙන් පීඩා ඇති වුණා.

ගරු කථානායකතුමනි, ලංකාවේ සුනාමි බේදවාලකයට මුහුණ දුන් දිස්ත්‍රික්ක අතරේ ඔබතුමා නියෝජනය කරන හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කයට සිදු වුණු හානි අපට සුළුවෙන් තක්සේරු කරන්න බැහැ.

හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කය පමණක් නොවෙයි, මාතර දිස්ත්‍රික්කය, ගාල්ල දිස්ත්‍රික්කය, කොළඹ දිස්ත්‍රික්කය, කළුතර දිස්ත්‍රික්කය, ගම්පහ දිස්ත්‍රික්කය ඇතුළු බටහිර, ගිනිකොන, නිරිත, දකුණ සහ විශේෂයෙන්ම නැගෙනහිර සහ උතුරු මුහුදු තීරය සුනාමි බේදවාලකය හරහා බරපතළ විධියට බැට කාපු බව අප සියලු දෙනාගේම චිත්ත සන්තානයේ ගැඹුරින්ම සටහන් වෙලා තිබෙනවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි ගරු කථානායකතුමනි. සුනාමි බේදවාලකය සිදු වෙලා දැන් - 2012 අවුරුද්ද - වන කොට අවුරුදු 8ක් ගත වෙලා තිබෙනවා. ඒ වෙනුවෙන් ස්මාරක ගොඩ නැඟිලා තිබෙනවා; සුනාමි අවදානම් හඟවන සංඥා පද්ධති සවි කරලා තිබෙනවා. නමුත් ඒ බොහෝ සංඥා කුලුණු, සංඥා පද්ධති ක්‍රියාත්මක වන්නේ නැහැ. හරියටම මේ ගෙවෙමින් තිබෙන 2012 අවුරුද්දේ අවුරුදු නොනගනයට හෝරා කීපයකට කලින් නැවත වරක් ලංකාවේ සුනාමි අවදානම් තත්ත්වයක් ඇති වෙන්න ගිහින් නැති වුණා. අධිවේගී මාර්ගයේ සහයෝගය නිසා ඒ අවස්ථාවේදී දකුණු කලාපයට ප්‍රවාහන කටයුතු සිදු කර ගන්න ලැබුණා.

ගරු කථානායකතුමනි, එහෙත් මාතර දිස්ත්‍රික්කය තුළ අප ගම් මට්ටමින් බිම් මට්ටමින් ඇවිද ගෙන යන කොට බොහෝ අවස්ථාවලදී අපට දකින්න ලැබුණු දෙයක් තමයි සුනාමි බේදවාලකයෙන් බැට කෑ බොහෝ දෙනෙකුට තවමත් ශේෂ වුණු ගැටලු ගණනාවක් තිබෙනවාය කියන කාරණය. සමහර අයට ලැබිය යුතු වන්දි මුදල් ලැබීමේ ප්‍රමාදයත් සිදු වෙලා තිබෙනවා. සමහර අයගේ ඉඩම් අත් පත් කර ගැනීම් සිදු වෙලා තිබෙනවා. සමහර තැන්වල අත් පත් කර ගැනීම් සිදු වෙන්නට ගිහිල්ලා අතරමඟ ඇත තිටලා තිබෙනවා.

අතුරුදන් වුණු පුද්ගලයන්ට තවමත් මරණ සහනික නොලැබීමේ තත්ත්වයක් සමහර තැන්වල තිබෙනවා. අපි කනගාටුවෙන් යුතුව එම තත්ත්වය වාර්ෂිකව සැමරීමෙන් ඔබ්බට ගිහිල්ලා අවුරුදු අටක් නිමා වන මොහොතේදී අපි ඉදිරි අවුරුදු දෙක තුළ සුනාමි බේදවාලකයේ ඉතිරි වෙලා තිබෙන ප්‍රශ්න පිළිබඳව ගැඹුරින් විශ්ලේෂණය කරලා, ගවේෂණය කරලා ඒ ප්‍රශ්න විසඳිය යුතු වනවා. සමහර විට ප්‍රතිපාදන අවශ්‍ය වෙයි.

සුනාමි බේදවාලකයෙන් පසුව මේ රටේ ආපදා කළමනාකරණ අමාත්‍යාංශයක් ස්ථාපිත වුණා, ඇමතිවරයෙක් ඉන්නවා, නියෝජ්‍ය ඇමතිවරයෙක් ඉන්නවා. මේ මොහොතේ නම් ඇමතිතුමාත්, නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාත් සභා ගර්භයේ දකින්න නැහැ. ඒත් මා විශ්වාස කරනවා, පිළිතුරු කථාව අවස්ථාවේදීවත් ඇමතිතුමා හෝ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා මේ සභා ගර්භය තුළ ඉඳිවි කියා. විපක්ෂය වෙනුවෙන් නොවෙයි. සුනාමි බේදවාලකයට දිවි දුන්, සුනාමි බේදවාලකයෙන් දේපොළ අහිමි වුණු ජනතාවට සාධාරණයක් වන විධියට, ඒ ජනතාවට යුතුකමක් වන විධියට මේ සභාවට ඇවිල්ලා පිළිතුරු කථාව කරයි කියලා මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

[ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා]

ගරු කථානායකතුමනි, ලංකාවේ සුනාමි බේදවාචකයට හසු වුණු දිස්ත්‍රික්ක මොනවාද කියා මේ රටේ ආපදා කළමනාකරණ අමාත්‍යාංශය හොඳින්ම දන්නවා. ඒ දිස්ත්‍රික්ක හඳුනා ගැනීම තමයි පළමුවැනි පියවර.

දිස්ත්‍රික් ලේකම් කාර්යාල මට්ටමින් සහ සුනාමි බේදවාචකයේ බලපෑමට ලක් වුණු අදාළ ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස මට්ටමින් විධිමත්ව රාජ්‍ය නිලධාරීන්, ජනතා නියෝජිතයන් ඇතුළත් වන විධියට කමිටු ප්‍රතිස්ථාපනය කරලා ඒ කමිටු හරහා ජංගම සේවා පැවැත්වීම තුළින් හෝ සුනාමි බේදවාචකයේ ගැටලුවලට මුහුණ දුන් අයව මුණ ගැහිලා ඒ ගැටලු හඳුනා ගැනීම දෙවැනි පියවරයි. 2013 අවුරුද්දේදී ඒ ගැටලු හඳුනා ගෙන, 2014 අවුරුද්දේ අය වැය 2013 ඉදිරිපත් කරන කොට -මේ හෙට අනිද්දා එන අය වැය ගැන නොවෙයි මා කියන්නේ- ඉතා ගැඹුරින් විද්‍යානුකූල පදනමකින් 2013 ලබන්නා වූ අවුරුද්දේදී මේ ගැටලු ගැන විශ්ලේෂණය කරන්න, ගවේෂණය කරන්න කියන එකයි මගේ පළමුවැනි ඉල්ලීම. දිස්ත්‍රික් ලේකම් කාර්යාල සහ ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස මට්ටමින් එහෙම කරලා 2013 අවුරුද්දේදී ඒ හඳුනා ගැනීම කරලා 2013 අය වැය ලේඛනයට ඒ අවශ්‍ය මුදල් ප්‍රතිපාදන ඇතුළත් කළොත් මේ උත්තරීතර සභාවේ 225 දෙනාම ඒ කාරණයට මොනම ආකාරයකින්වත් විරුද්ධ වන්නේ නැහැ කියලා මට ලොකු විශ්වාසයක් තිබෙනවා. සුනාමි මුළු රටටම ආපු වෙලාවට siren එකක් ගහලා මාධ්‍ය භාවිත කරලා මුළු රටම නිහඩ වෙලා සිටීමේ ක්‍රියා මාර්ගයකට එහා ගිය සුනාමි බේදවාචකයේ ඉතුරු වුණු ප්‍රශ්නවලට මුහුණ දීලා ඉන්න අයට සැබෑ විසඳුමක් ලැබෙන ආකාරයේ වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාවට නඟන්නට මේ රජයටත්, ඒ වාගේම විශේෂයෙන් ආපදා කළමනාකරණ අමාත්‍යාංශයටත් දැක්මක් ඇති වේවිය කියන අපේක්ෂාවෙන් තමයි මා මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන්නේ.

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ නිසා 2014 දෙසැම්බර් මාසයේ 26වැනි දා ඉලක්ක කර ගෙන දෑ අවුරුදු වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කරලා, හුදෙක් රට පුරා මාධ්‍ය සංදර්ශනයකින් සුනාමි පැමිණීමේ ශෝකය සමරනවාට වඩා එහා ගිය වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කරන්නට අවශ්‍යයි. මේ ගෙවෙන 2012 අවුරුද්දේ අවසාන මාස කිහිපය තුළ ඒ සඳහා දැක්මක් හදා ගන්න, ඒ සඳහා වැඩ පිළිවෙළක් හදා ගන්න අවශ්‍ය අවධානය යොමු කරන්නටයි මම මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කරන්නට යෙදුණේ ගරු කථානායකතුමනි.

ඒ විතරක් නොවෙයි, සුනාමි බේදවාචකයෙන් නිවාස ලබා දුන්නා කියලා අපි දන්නවා. ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමාත් දන්නවා, හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කයේ, මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ, ඒ වාගේම ගාල්ල දිස්ත්‍රික්කයේ මේ නිවාස හැදූවාය කියන කාරණය. මේවා අපට තිබෙන ආසන්න උදාහරණ. සමහර නිවාස හැදූවේ රාජ්‍ය නොවන සංවිධානවලින්. සමහර නිවාස හදලා දුන්නේ විවිධ ව්‍යාපාරික ආයතනවල දේශීය හා විදේශීය සම්බන්ධතාවලින් සහ ඒ ව්‍යාපාරික ආයතනවල සේවකයන්ගේ වැටුපෙන්. සමහර නිවාසවල ප්‍රමිතිය පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. ඒ ප්‍රමිතිය පිළිබඳ ප්‍රශ්න නිසා ඒ නිවාසවල පදිංචිකරුවෝ බැට කනවා. ඒ නිවාසවලට අදාළ පොදු පහසුකම්වල බරපතල ගැටලු තිබෙනවා. එකකොට ඒ පොදු පහසුකම් සපයලා දෙන්නේ කවුද? බොහෝ නිවාසවලට විධිමත්ව ඒ පොදු පහසුකම් නැහැ. පොදු පහසුකම් ලබා ගැනීමේ වැඩ පිළිවෙළක් නැහැ. ඒ නිසා පොදු පහසුකම් ලබා දෙන්නට කරන්න ඕනෑ වැඩ පිළිවෙළ මොකක්ද? ඒ නිවාස ප්‍රතිසංස්කරණය කර ගත යුත්තේ මේ පුද්ගලයන් විසින්මද? මේ ගැටලු තිබෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ වාගේම හම්බන්තොටත්, මාතරත්, ගාල්ලේත් තවත් බරපතල ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. මොකක්ද? මේ නිවාස නොලැබිය යුත්තන් ලබා ගෙන තිබෙනවා. ඒ නිවාස මේ වෙනකොට සල්ලි භෝග්‍ය උල්පත් බවට පත් කරලා තිබෙනවා.

සමහරුන්ට ගංවතුර පිංවතුර වෙනවා වාගේ මේ සුනාමියත් පිනක් බවට පත් කර ගෙන, සමහරු ඒ නිවාස බදු දීලා තිබෙනවා. සමහර අය ඒ නිවාස වෙනත් ව්‍යාපාරික කටයුතුවලට යොදවා තිබෙනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි මේ මොහොත වන විට සමහර නිවාස වෙනත් පුද්ගලයන් පරිහරණය කරමින් සිටිනවා. සුනාමියට සැබෑවටම මුහුණ දුන්න, සුනාමියෙන් අනෙක විධි දුක්ඛ දෝමනස්සයන්ට මුහුණ දුන්න බොහෝ පුද්ගලයෝ අදටත් කාගේවත් හච්චරණයක් නැතිව, නිවසක් නැතිව කුලියක් මලියක්, වෙළෙඳාමක් කරලා, වත්තේ පිටියේ කැත්තේ උදාල්ලේ වැඩ කරලා බොහොම අමාරුවෙන් ජීවත් වෙද්දී සුනාමි වතුර පොදක්, වතුර කළදක් කකුලේ ගැටුණේ නැති, අඩුම ගණනේ මුහුදු රැල්ල පාගන්නේ නැති සමහර මිනිසුන් වංචනික විධියට මේ නිවාස අරගෙන ඒ නිවාසවල ප්‍රතිලාභ භුක්ති විඳිමින් සිටිනවා. ඒ නිසා මේ ගැන විධිමත් වැඩ පිළිවෙළක් සකස් විය යුතුව තිබෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ නිසා මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කළේ. මගේ මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කරමින් කළ කතාව අවසන් කරන මොහොතේ මම ඉල්ලන්නේ දිස්ත්‍රික් ලේකම් කාර්යාල මට්ටමින් සහ ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාල මට්ටමින් විධිමත් පසු විපරම් සමාලෝචන කමිටු ඇති කරන්න; ආපදා කළමනාකරණ අමාත්‍යාංශය එයට මැදිහත් වෙන්න කියලායි. රාජ්‍ය නිලධාරීන්, ජනතා නියෝජිතයින් මැදිහත් වෙලා මේ පිළිබඳව ප්‍රසිද්ධ කර වැඩ පිළිවෙළක් හදා පිඩාවට පත් වුණ අය වෙනුවෙන් ක්‍රියාවේ යොදවන්නට රජයේ අවධානය යොමු වේවා කියලා ප්‍රාර්ථනය කරමින් මා නවතිනවා.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

යෝජනාව ස්ථිර කිරීම ගරු අප්පි පී. පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමා.

[අ.හ. 1.53]

ගරු අප්පි පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பி. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්ත්‍රීතුමා ගෙන එන ලද එම වටිනා යෝජනාව ස්ථිර කරන ගමන් ඒ සම්බන්ධව වචන කිහිපයක් පමණක් සඳහන් කරන්නට කැමැතියි. සුනාමි බේදවාචකය ඇති වුණ වෙලාවේ අපේ සමාජයට ඉතාම බරපතල කම්පාවක් ඇති වුණා.

ඒ මහත් කම්පාව තුළින්, ඒ සුනාමි බේදවාචකයෙන් පීඩිත භාතියට පත් වුණු, කුඩාල ලැබූ, දේපොළ භාතියට පත් වුණු මේ රටේ -සමාජයේ- ජනතාවට උදවු කළ යුතුය කියන හැඟීම ඇති වුණා. ඒ වාගේම දේශීය මෙන්ම ජාත්‍යන්තර ආධාර උපකාර අපට ලැබුණා. ඒවායින් පීඩිත හැර අන් සියලු දේ අපට ලැබී තිබෙනවාය කියා කල්පනා කළත්, අදටත් ඒ බිඳ වැටුණු පවුල්, විශේෂයෙන්ම දේපොළ භාතී නිසා තමන්ගේ සුපුරුදු වාසස්ථාන අහිමි වුණු අය, ඒ වාගේම නිසි ඔප්පු තිරප්පු නැතිව දීර්ඝ කාලීනව ඒ දේපොළවල රැඳී සිටිමින් භුක්තිය මත අයිතිය ලබා ගෙන තිබුණු තැනැත්තන් ඉතාමත්ම දුෂ්කර තත්ත්වයට පත් වෙලා සිටිනවා. විශේෂයෙන්ම දේපොළ අයිතිය පිළිබඳ ප්‍රශ්නයේදී ඔවුන් භුක්ති විඳිමින් සිටි ගෙවල් දොරවල් සුනාමි සැඩ පහරින් විනාශ විමත් සමඟ ඒ දේපොළ භුක්ති විඳීම පිළිබඳ සාධක අහිමි වෙලා -මායිම් වැටවල්, මායිම් කාප්ප, ගොඩනැගිලි අහිමි වෙලා- ඔවුන් විශාල

அதேபோல மூதூர் பிரதேச செயலகப் பிரிவிலும் வீடுகள் கிடைக்க வேண்டிய ஒருசில குடும்பங்கள் இருக்கின்றன. குறிப்பாக ஹபீப் நகர், வட்டம் போன்ற பிரதேசங்களிலே பாதிக்கப்பட்ட மக்களில் ஒருசிலருக்கு இன்னமும் வீடுகள்

මෙහිදී මා තවත් කාරණයක් කියන්න කැමැතියි. ඔබතුමන්ලා කිව්වා, සමහර නිවාස ඉදි වෙලා තිබෙන ස්ථාන පිළිබඳව. අපි මේ වැඩසටහන තුළ විස්තරවලට හසු වුණු මුලතිව්, ත්‍රිකුණාමලය, මඩකලපුව, අම්පාර, හම්බන්තොට, මාතර, ගාල්ල, කළුතර සහ කොළඹ දිස්ත්‍රික්කයේ දෙහිවල සිට මොරටුව දක්වා වූ ප්‍රදේශයේ ස්ථාපිත කරලා ගෙවල්, පාරවල්, පාසල්, ආඥාමි මාර්ග, ජලය, හෝටල් ක්ෂේත්‍රය, ධීවර කර්මාන්තය වැනි ක්ෂේත්‍ර රාශියක් ඇති කරලා ඒ ජීවිත ක්‍රියාකාරී තත්ත්වයට ගෙන එන්නට අවශ්‍ය පහසුකම් හදා දීලා තිබෙනවා.

සමහර අය කැමැතිම ගරු කථානායකතුමනි, සැතපුම්කම් විතර රට ඇතුළේ තමන්ට හදලා දුන්නු ගෙය අත ඇර මුහුද අයිතේ තිබෙන තමන්ගේ පරණ ගෙදරට යන්න. ඒක ඒ අයගේ තීරණයක්, බුද්ධික පතිරණ මන්ත්‍රිතුමනි. එය බලෙන් කර තිබෙන දෙයක් නොවෙයි. එය අතිරේක ආදායමක් නම් -[බාධා කිරීමක්] මම දන්නවා, ගරු කථානායකතුමාගේ දකුණු පළාතේ එවැනි අයගේ ළමයින් අලුත් නිවෙස්වල ඉන්නවා. නමුත් දෙමව්පියන් කැමැතියි, මොන හය ආවත්, මුහුදු රැල්ල තමන්ගේ ඉහට උඩින් නැග්ගත් ඒකට නොබියව මුහුද අහළ පහළ පීචත් වන්න. ඒ සඳහා ඒ අවස්ථාවේදී අපි යෝජනා කළා, buffer zone එකක්. මේ buffer zone එක යෝජනා කළ වෙලාවේ "buffer zone එකක් අවශ්‍ය නැහැ"යි කියලා දැවැන්ත විරෝධයක් තමුන්නාන්සේලා විපක්ෂයේ සිට ගෙන ආවා. Buffer zone එකක් ඇති කළේ යළිත් සුනාමියක් ආවොත් නිසලා. ආපහු නම් සුනාමි එන්නේ නැහැයි කිව්වා. නමුත් දැන් බුද්ධික පතිරණ මන්ත්‍රිතුමා කථා කරන කොට කිව්වා, පසු ගිය සිංහල අවුරුද්ද ළං වෙලාත් ප්‍රංශ සුනාමියක් ආවා කියලා. ජාත්‍යන්තරයෙන් පැමිණෙන තොරතුරු මත, ජාතික වැඩ පිළිවෙළක් අනුව රජයක් යමක් කරන කොට අනාගතය දිනා බලලා එකමුතු වෙන් ඒ වැඩ පිළිවෙළට සහයෝගය දීලා අපි කටයුතු කරන්න ඕනෑ.

මට මතකයි, ගරු කථානායකතුමාගේ ප්‍රධානත්වයෙන් තිබුණු රැස්වීම්වලට මාත් සහභාගි වුණා. ඒ පළාතේ ළිං ලුණු ජලයෙන් පිරිලා තිබුණා. අපි හිතුවා, පොම්පවලින් ඇද්දත් මේ ලුණු ජලය ඉවත් කර ගන්න කාලයක් යයි කියලා. ඒ තරම් ලුණු ජලය. නමුත් වර්ෂා ගණනාවකදී වර්ෂා ජලය මිශ්‍ර වී බොහෝම ඉක්මනටම පානය කරන්න පුළුවන් තරමේ පිරිසිදු ජලය බවට ඒ ජලය ගුද්ධ පවිත්‍ර වුණා.

සුනාමිය පහුවෙලා අවුරුදු කීපයක් ගත වෙලා තිබෙන මේ මොහොතේ ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්ත්‍රිතුමා මතු කළේ වටිනා අදහසක්. ඔප්පු තිරප්පු වාගේම කවිවේරින් මේ සුනාමියේදී මුහුදට ගත ගෙන ගියා. කිසිවක් ඉතුරු වුණේ නැහැ. මුලතිවු සම්පූර්ණයෙන්, ත්‍රිකුණාමලය සම්පූර්ණයෙන්, මඩකලපුව සම්පූර්ණයෙන් විනාශ වුණා. ගාල්ලේ ලේඛනාරක්ෂක දෙපාර්තමේන්තුව පවා විනාශ වුණා. මේවා ක්‍රමානුකූලව, නිවැරදිව සකස් කර ගැනීමේ වැඩ කටයුතු දැන් බොහෝම ඉදිරියට ඇවිත් තිබෙනවා. අපට ප්‍රංශ රජය ලබා දුන්නා, GIS විශේෂ facility එකක්. ඒ කියන්නේ සෑම භූමියක්ම යළි පැහැදිලි සිතියම්වලට ගෙන ඒ තුළින් සිදු විය යුතු බෙදීම් ඇති කරලා මිනින්දෝරු සැලසුම් සමඟ ඒකාබද්ධව ඒ කටයුතු සිදු කරන්න.

බොහෝ ප්‍රදේශවල ඒ කටයුතු හමාර වී තිබෙනවා. ගරු මන්ත්‍රිතුමනි, ඒ නිසා ඔබතුමාට මා විශේෂයෙන් සඳහන් කරන්න ඕනෑ, විදේශ රටවල් අපට උදවු වූ බව. විදේශ සංවිධාන අපට උදවු වුණා. ගෙවල් දොරවල් හැදුණා. මේ රටේ මහ ජන සංවිධාන ගිනිත් උදවු කළා. ඒ වාගේම විවිධ අමාත්‍යාංශ -ආපදා කළමනාකරණ අමාත්‍යාංශය, ආර්ථික සංවර්ධන අමාත්‍යාංශය සහ අදාළ විවිධ රේඛීය අමාත්‍යාංශ- ආරක්ෂිත ක්‍රියාවලි රාශියක් ඇති කළ නිසා ජන ජීවිතය පමණක් නොව ඒ ප්‍රදේශවල ආර්ථික තත්ත්වයන් යළි හැදිලා තිබෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, ගාල්ලේදී ජර්මනියේ හිටපු වාන්සලර් සුනාමියට ගොදුරු වුණා. ඔහුට බේරා ගන්නා, එහෙම බේරා ගත්තු නිසා ඔහු ගිනිත් ආපසු ඇවිල්ලා රෝහලක් හැදුවා.

ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(මාණ්ඩුමිල අනුමත කුමාර)

(The Hon. Ajith Kumara)

ගරු ඇමතිතුමා, ඒ රෝහල තවම -[බාධා කිරීමක්]

ගරු දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිල ත්‍රිනේශ්‍ර කුණාචාර්තන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මා කියන්නේ ඒ වින්තනය ගැන. [බාධා කිරීමක්] ඔබ ඉතින්, තමුන්නාන්සේලා හැම දේටම විරුද්ධ වෙන අය නේ.

ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(මාණ්ඩුමිල අනුමත කුමාර)

(The Hon. Ajith Kumara)

ඒ රෝහල හැදුවා කිව්වාට-

ගරු දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිල ත්‍රිනේශ්‍ර කුණාචාර්තන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගාල්ලේ පාපන්දු පිට්ටනිය මා හදන්න යන එකටත් තමුන්නාන්සේ විරුද්ධ වුණා. ගාල්ල නගරයේ ප්‍රසිද්ධ වෙලා තිබුණු පාපන්දු පිට්ටනිය සුනාමියට සෝදාගෙන ගියාට පස්සේ මා එය හදන්න උත්සාහ දැරුවා, ආපසු කඩ හදන්නේ නැතිව. ඒ වෙලාවේම මේ අය විරුද්ධ වුණා ගරු කථානායකතුමනි. සුන්දර වෙරළ-

ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(මාණ්ඩුමිල අනුමත කුමාර)

(The Hon. Ajith Kumara)

තවම ඒ රෝහල foundation මට්ටමේ තිබෙන එකක්.

ගරු දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිල ත්‍රිනේශ්‍ර කුණාචාර්තන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඒ රෝහල හදනවා තමයි. රෝහල හැදීමේ ගැටලු තිබෙනවා. ඉංජිනේරු සැලසුම්වල ගැටලු තිබෙනවා. මා කියන්න හැදුවේ මේකයි. Helmut Schmidt Chancellorship බේරා ගන්නා අපේ රටේදී, එතුමා කවුද කියලා දන්නේ නැහැ.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා

(මාණ්ඩුමිල අනුමත ප්‍රේමදාස)

(The Hon. Sajith Premadasa)

Helmut Kohl.

ගරු දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිල ත්‍රිනේශ්‍ර කුණාචාර්තන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

I am sorry, Helmut Kohl. Thank you for the correction. එතුමා ඒ ආකාරයෙන් බේරා ගැනීම නිසා අපේ රටට ඒ මහා පරිත්‍යාගය ලැබුණා. ඒ වාගේ රාශියක් පරිත්‍යාග සිදු කළා ජන ජීවිතය බේරීම නිසා.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා

(මාණ්ඩුමිල අනුමත ප්‍රේමදාස)

(The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු ඇමතිතුමා,-

ගරු දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිල ත්‍රිනේශ්‍ර කුණාචාර්තන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඇයි ඔබතුමා කථා කළේ නැත්තේ දකුණු පළාත වෙනුවෙන්? කථා කරන්න එපායැ.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු ඇමතිතුමනි, ගරු අජිත් කුමාර මන්ත්‍රීතුමා කියපු කථාව ඇත්ත. ඒ හෙල්මුට් කෝල් පදනමෙන් ලැබුණු මුදල්-

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා වැරදි එක්කෙනා ළඟට වෙලා ඉදගෙනයි කථා කරන්නේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඒක තමයි මේ උනන්දුව වැඩි.

ගරු කථානායකතුමනි, විශේෂයෙන් අද වුණත් හදිසි තත්ත්වයකදී අපට වහා මැදිහත් විය හැකි ආකාරයට නව ක්‍රමවේද රාශියක් ලබා දී තිබෙනවා. ගරු මන්ත්‍රීතුමා සඳහන් කළ කරුණු මත දැනටමත් දිසාපති මට්ටමින්, උපදිසාපති මට්ටමින් අදාළ කමිටු ඇති කර වැඩ කරගෙන යනවා.

මීට වඩා තවත් විශේෂ ඉල්ලීමක් ගරු මන්ත්‍රීතුමා කළා. ඒ මට්ටමෙන් අඩු පාඩු සිද්ධ වූ තැන් යළි සකස් කරන්න රජය පියවර ගනියි. බිත්තියක් පිපිරුණාම කියන්නේ, බිත්ති සියයක් පිපිරුණා කියලායි. ඒකයි අපේ සිහි. නමුත් ඇවිල්ලා අපට ගෙවල් දොරවල් ටික, වහලක් හඳලා දුන්න මිනිසුන්ට ස්තුතියක් නොවෙයි අප කරන්නේ.

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු රවුල් හකිම් ඇමතිතුමා කල්මුනේ නගරයට බොලිවියා රජයෙන් ලැබී තිබෙන ආධාර පිළිබඳව සඳහන් කළා. මට මතකයි, ජනාධිපතිතුමා සමඟ මාත් ගියා කල්මුනේ නගරයට. එවකට නැගෙනහිර සංවර්ධන, පුනරුත්ථාපන හා ප්‍රතිසංස්කරණ සහ ග්‍රාමීය නිවාස සංවර්ධන අමාත්‍යවරිය හැටියට හිටියේ ගරු ෆෙරියල් අෂ්රෝන් මැතිනිය. එතුමිය කල්මුනේ නගරය යළි ගොඩ නැගීම සඳහා ඇති කරපු වැඩ පිළිවෙළ අද බොහෝ නිම වී තිබෙනවා. මුහුද අයිනේ හඳපු ඒ තට්ටු නිවාස යෝජනා ක්‍රමයේ ජනයා පදිංචි වෙලා සිටිනවා. ඒවාත් අපේ කීර්තියට සඳහන් කරනවා නම් හොඳයි කියලා මම ගරු රවුල් හකිම් ඇමතිතුමාට සඳහන් කරමින්, එතුමා නහපු අදහස් ගරු අමාත්‍යතුමාගේ හා රජයේ අවධානයට ගෙනෙන්නට බැඳී සිටිමින් මගේ කථාව අවසන් කිරීමට මත්තෙන් ගරු කථානායකතුමනි, විශේෂයෙන් මා මේ කාරණය සඳහන් කරන්න කැමැතියි. අප ජීවත් වෙන්නේ ඉතාම අනතුරක් අපට දන්වා තිබෙන කාලයක. ඒ මොකක්ද? සුනාමිය පැමිණෙන ආකාරය දැන් කවුරුත් විද්‍යාත්මකව සොයා ගෙන හමාරයි.

දැන් අපේ ශ්‍රී ලංකාව පිහිටා තිබෙන භූමිය, එහෙම නැත්නම් plate එක shift වෙලා තිබෙන බව කවුරුත් අද පිළිගෙන තිබෙන තොරතුරක්. පසු ගිය සතියේත් ඒ පිළිබඳව ලිපියක් ජාත්‍යන්තර සඟරාවලින් උපුටා ගෙන අපේ සඟරාවක පළ වෙලා තිබුණා. ඒ නිසා අප නිතර දෙවෙලේ ගංවතුර, සුළිසුළුවලට ගොදුරු වෙන්න පුළුවන් රටක් වීමට ඉඩ කඩ තිබෙනවා. අපට පාලනය කර ගන්නට බැරි ඒ සාධක ගැන කල්පනා කරමින් තමයි රජය ජනතාවගේ අවබෝධය වැඩි දියුණු කොට මීට මැදිහත් වීමේ අවශ්‍යතාව නිරන්තරයෙන් ප්‍රකාශ කරන්නේ. ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්ත්‍රීතුමාට මම ස්තුතිවන්ත වෙනවා, මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කිරීම ගැන. ඒ යෝජනාව අදාළ අමාත්‍යාංශයට යොමු කර අවධානයට ලක් කරන බව ආපදා කළමනාකරණ අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා සඳහන් කරන්න කැමැතියි.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මිළඟට යෝජනාව ඉදිරිපත් කරපු ගරු මන්ත්‍රීතුමා.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, මට විනාඩි කීයක් තිබෙනවාද?

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

විනාඩි පහයි.

[අ.හා. 2.18]

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, මාගේ යෝජනාව සම්බන්ධයෙන් රජයේ පාර්ශ්වයෙන් දැක්වූ ධනාත්මක හා සාධනීය ප්‍රතිචාරය පිළිබඳව යෝජනාව ඉදිරිපත් කරපු මන්ත්‍රීවරයා වශයෙන් මා සතුටු වනවා. මගේ යෝජනාවේ ඉලක්කගත කර තිබුණු මූල්‍ය කාරණය වූණේ, 2014 දී සුනාමි බේදවාක්‍ය සිදු වෙලා දස අවුරුදු පරිපූර්ණත්වයට පත් වනකොට ඒ සියලුම ප්‍රශ්න විසඳා ගන්නට, එහෙම නැත්නම් අවම කර ගන්නට පුළුවන් ක්‍රමවේදයක් සකස් කරන්නටය කියන කාරණයයි. ඒ සම්බන්ධයෙන් විශේෂයෙන්ම ආණ්ඩු පක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමාත්, රජයේ පාර්ශ්වය වෙනුවෙන් කථා කළ ගරු රවුල් හකිම් අධිකරණ අමාත්‍යතුමාත් සඳහන් කළ කාරණා පිළිබඳව අපට සතුටු වන්නට පුළුවන්. හැබැයි දිස්ත්‍රික් මට්ටමින් සහ ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස මට්ටමින් එවැනි යන්ත්‍රණයක් සකස් කරනවාද කියන කාරණය සම්බන්ධයෙන් ඒ පිළිතුරු කථාවේ අදහස් දැක්වීම තුළින් සෘජු පැහැදිලි කිරීමක් ලැබුණේ නැහැ. නමුත් මා හිතනවා, මා විශ්වාස කරනවා, මගේ කථාවේදී මා සඳහන් කළ ආකාරයට මෙදා අය වැය විවාදයේදී හෝ වේවා, ලබන වසර තුළ හෝ වේවා රජයේ ප්‍රතිපත්තියක් විධියට මේ කටයුත්තට මැදිහත් වේවිය කියලා.

ඒ විතරක් නොවෙයි, ගරු කථානායකතුමනි. අද වනකොට හදිසි ආපදාවන් අපට වළක්වන්නට බැහැ. ආපදාවන් පූර්වව, සිදු වන අවස්ථාවේදී සහ පශ්චාත් අවධියේදී යම් මට්ටමකට කළමනාකරණය කර ගන්නට අපට පුළුවන්කම තිබෙනවා. අපි අද රටක් විධියට හදිසි ආපදාවන් - සුනාමි බේදවාක්‍ය, නියඟය, ගංවතුර සහ ක්ෂණිකව ඇති වන අධික සුළං- සම්බන්ධයෙන් වෙන දාට වඩා මුහුණ දෙනවා. මේ මැන යුගයේ තමයි ලංකාවේ අපි ඒ ප්‍රවණතාව වැඩි-වැඩියෙන් අත් දකින්නට පටන් ගත්තේ. එම නිසා සුනාමි බේදවාක්‍යෙන් ඉතුරු වෙලා තිබෙන යම් ගැටලු විසඳන ගමන්ම, මේ සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියාත්මක වන අමාත්‍යාංශය සහ පක්ෂ විපක්ෂ හේදයකින් තොරව ජනතා නියෝජිතයන්, ඒ වාගේම රාජ්‍ය නිලධාරීන් ඇතුළු සියලු දෙනා මේ ඇති වන නව ආපදා තත්ත්වයන්ට මුහුණ දෙන්නට පුළුවන් ආකාරයට රාජ්‍ය ආයතනත්, ඒ වාගේම ඒ සම්බන්ධ සියලුම පුරවැසියන් සංවේදීව සහ සුදානම්ව සිටින්නට පුළුවන් ක්‍රමවේදයක් සකස් කිරීම කියන කාරණයත් ගරු ආණ්ඩු පක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමාගේ පිළිතුරු කථාව තුළ යම් මට්ටමකට ගැබ් වෙලා තිබුණා.

ඒක මම හිතන්නේ හොඳ ප්‍රවේශයක් කියලායි. ඒ හොඳ ප්‍රවේශය අද දවසේ අප මෙතැන කථා කරලා හෙට අනිද්දා දවස් කීපයේ මාධ්‍යවල පළ වෙලා, හැත්සාඩ් වාර්තාවේ මුද්‍රණය වෙලා එළියට පැමිණීමෙන් එහා ගිය සාධනීය, ක්‍රියාත්මක වන තලයක්

දක්වා යන්න පුළුවන් වේවි කියලා මා විශ්වාස කරනවා. මොකද, මගේ මතකයේ හැටියට පෞද්ගලික මන්ත්‍රී යෝජනා අතරින් මෙම යෝජනාව මම ඉදිරිපත් කළ හතරවැනි යෝජනාව. මීට කලින් ඉදිරිපත් කරපු යෝජනාවලදීත් ආණ්ඩු පක්ෂයේ පිළිතුරු කථාවලදී සමහර යෝජනා බොහොම හොඳ යෝජනා බවට සඳහන් කරලා ක්‍රියාත්මක වන බව සඳහන් කළා. මට මතකයි, ආයුර්වේද වෛද්‍යවරුන්ට සාමදාන විනිශ්චයකාර ධුර ලබා දීමට කටයුතු කරන්න කියන යෝජනාව මා ඉදිරිපත් කරපු අවස්ථාවේ ගරු රවුෆ් හකීම් ඇමතිතුමා කීවා - මේ මොහොතේ එතුමා මේ ගරු සභාවේ නැහැ, එතුමා කලින් කථා කරලා ගියා- ඒක ප්‍රතිපත්තියක් විධියට ක්‍රියාත්මක කරනවා කියලා. මම අද මේ යෝජනාව ගැන කථා කරන්න එන්න කලින් ආයුර්වේද වෛද්‍යවරු කීප දෙනෙකුට කථා කරලා ඇහුවා, ඒ සම්බන්ධයෙන් ලියමනක්වත් ලැබිලා තිබෙනවාද කියලා. නැහැ කීවා. ඒ නිසා එවැනි තත්ත්වයක් මේ යෝජනාවටත් අත් නොවේවා කියලා මා ප්‍රාර්ථනා කරනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, 2014 දෙසැම්බර් 26වැනි දා උදෑසන නැඟිටලා නවය පසු වෙලා විසිහයවෙනි කණිසමට අපි සුනාමිය සමරන විට, රටක් විධියට ජාතියක් විධියට ඒ ආපදාවෙන් මිය ගිය අය ස්මරණය කරන විට අප අවුරුදු දෙකකට කලින් පාර්ලිමේන්තුවේදී කථා කරපු පෞද්ගලික මන්ත්‍රී යෝජනාවේ තිබුණු දේවල්වලින් කොපමණ කෙරිලාද කියලා ඒ අවස්ථාවේ ආපස්සට කල්පනා කර බලන කොට අප 225 දෙනාගේම හෘදය සාක්ෂිවලට එකඟව සතුටු වෙන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් ඇති කරන්න පුළුවනිමක් තිබුණොත් වග කිව යුතු ජනතා නියෝජිතයන් විධියට අපට අන්න ඒ ඇති. අන්න ඒ කණිසමේදී කලකිරීමෙන් නැතිව, පශ්චාත්තාප වෙන්ව නැතිව අපේ හෘදය සාක්ෂියට තට්ටු කළාම ඒ ගැන අපට සතුටු වෙන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් ඇති කරන්න හැකි වේවායි කියා මා ප්‍රාර්ථනා කරනවා. බොහොම ස්තූතියි.

කථානායකතුමා

(ආරාධනාකරු ආචාර්ය)

(Mr. Speaker)

ගරු බුද්ධිමත් පතිරණ මන්ත්‍රීතුමනි, අද දින ඔබතුමා ඉදිරිපත් කරපු මේ යෝජනාව අනුව මටත් මතක් වෙනවා මේ සුනාමි වාසනය නිසා හම්බන්තොට අප විශාල ප්‍රශ්නවලට මුහුණ පෑ බව. මම සුනාමි කමිටුවේ සභාපතිවරයා හැටියටයි කටයුතු කළේ. හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කයේ සියලුම ප්‍රශ්න විසඳන්න අපට පුළුවනිම ලැබුණා. නිවාස සහ නාගරික කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිවරයා විධියට කටයුතු කළේ ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මැතිතුමායි. එතුමා ඇවිල්ලා ඉඩම් ලබා දීලා මා භික්ෂු හැටියට පෙබරවාරි මාසය වෙන කොටම ඒ සියලුම කටයුතු කළා. සජීව් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමා එදා විපක්ෂයේ හිටියේ. එතුමාත් අපට සහයෝගය දැක්වුවා. ගෙවල් 200ක් හදන්න මුදල් දුන්නා. ඒ අතරේ භික්ෂුවන්ටත් එහේ මෙහේ දෙන කථා තිබෙනවා. ඒවා වැඩක් නැහැ. මා භික්ෂු හැටියට හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කයේ නම් ඒ ප්‍රශ්නය විසඳලා තිබෙනවා. ඒ නිසා අනික් දිස්ත්‍රික්කත් ඒක උදාහරණයට ගන්නා නම් මේ ප්‍රශ්නය එන්නේ නැහැ. බොහොම ස්තූතියි.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සභා සම්මත විය.

බිනා බිඳින්නට පටන් ගත්තා කියනවා.

Question put, and agreed to.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(මාණ්ඩුලික රාමු කුණාභාෂාකරු)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, අනාවරණ කාරණයක් නිසා මගේ පෞද්ගලික මන්ත්‍රී යෝජනාව ඉදිරිපත් කිරීමට එන්න ලැබුණේ නැහැ. මේ අවස්ථාවේදී මගේ පෞද්ගලික යෝජනාව ඉදිරිපත් කරන්න පුළුවන්ද?

කථානායකතුමා

(ආරාධනාකරු ආචාර්ය)

(Mr. Speaker)

ගරු රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා ඉදිරිපත් කරන්න නියමිතව තිබූ යෝජනාව ගන්නා අවස්ථාවේදී එතුමා සභා ගර්භයේ හිටියේ නැති නිසා මම ඒ යෝජනාව අහෝසි කරනවා කීවා. නමුත් දැන් එතුමා මෙහි පැමිණ සිටිනවා. සභාවේ එකඟතාව අනුව මෙය ගැනීමට බාධාවක් නැහැ. සභාව එකඟද?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුලික ත්‍රිනේත්‍ර කුණාභාෂාකරු)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමා කියන විධියට සභාවේ එකඟතාව පරිදි එම යෝජනාව ඉදිරිපත් කළ හැකියි. එහෙම නැතුව යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කළේ නැත්නම් lapse වෙනවා. සභාව එකඟ නම් අපේ විරුද්ධත්වයක් නැහැ. අපි පිළිතුරු දෙන්න සූදානම්.

කථානායකතුමා

(ආරාධනාකරු ආචාර්ය)

(Mr. Speaker)

ඔව්, සහයෝගයෙන් වැඩ කළ යුතුයි. ඒ නිසා ගරු රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමාගේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කරන්න අවසර දෙනවා. වැඩි වේලාවක් ගත්තේ නැතිව ඉක්මනින් ඉදිරිපත් කරන්න.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(මාණ්ඩුලික රාමු කුණාභාෂාකරු)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ස්තූතියි ගරු කථානායකතුමනි. මම ඒක අගය කරනවා.

වාණිජ අරමුණු සඳහා ආගමික නායකයින්ගේ රූප භාවිත කිරීම වැළැක්වීම

වාර්තාකරු භාෂානායකයාගේ සමයත්

තලවැන්නෙහි උපකරණ

ප්‍රධානාධිපතිතුමාගේ ප්‍රකාශනය

PREVENTION OF USING IMAGES OF RELIGIOUS
LEADERS FOR COMMERCIAL PURPOSES

[2.25 p.m.]

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(මාණ්ඩුලික රාමු කුණාභාෂාකරු)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

I move,

"That this Parliament resolves that all religions must equally be respected and that images of Lord Buddha, Jesus Christ, Lord Shiva or Prophet Mohammed should not be used on any commercial advertisement or any other form of non religious items."

Hon. Speaker, the reason why I basically moved this Motion is for nothing else but because we are a multiracial, multi-religious country. This is a Buddhist country as enshrined in the Constitution. But, as much as it is a Buddhist country, Christianity, Islam and Hinduism also play a pivotal role. When we gained Independence in 1948 and prior to gaining Independence,

[ගරු රවී කරුණානායක මහතා]

one of the most important reasons for the Rt. Hon. D.S. Senanayake to gain Independence was to ensure that what we get from the British must be enshrined and used in a better manner, so that we are able to respect all religions and all communities and ensure that we have a better Sri Lankan society.

With the same spirit, Sir, I bring in this Motion today, at a time when everything is being commercialized, when parents are being commercialized, religion being commercialized is a very small matter. So, I thought it was my bounden duty to look into this because innocent people come and ask us as to why religion is being politicized, commercialized et cetera. So, I thought I will bring up this matter through a Private Members' Motion and I am sure we will get the support across the Divide to ensure that we have a better moral value and good effect that will be taken forward.

Hon. Speaker, as I said, we are a multi-religious, multiracial country. In that spirit, every religion must be respected. There was an article which appeared in the "Lankadeepa" newspaper of 1st August, 2012, which stated that in the recent past, some foreigners had gone and tried to take photographs in front of the statue of Lord Buddha. That had been highlighted by some people and it was stopped. But, by that time it was commercialized and finished; they had taken photographs, gone to the website and done various things. I do not think this type of thing should be permitted at all in a country. "ලංකාදීප" පත්තරේ තිබෙනවා, බුදු දහමට නිශා කරන ප්‍රකාශනවලට තහංචි දැමීම සඳහා බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යාංශය විසින් පනතක් ගේන්න ඕනෑ කියලා. එහෙම යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කරලා තිබුණා. නමුත් ඒ සම්බන්ධයෙන් තවම කිසිවක් කරලා නැහැ. ගරු කථානායකතුමා මාර්ගයෙන් මා කාරුණිකව කියනවා, ඒ වාගේ දේවල් නීතිගත කරන්න අවශ්‍යයි කියලා.

Then, there was another article which appeared in "The Island" newspaper in June, 2012, with regard to this. I think with the assistance of certain important officials in Beruwala, they have stopped the sale of shoes with Lord Buddha's image. This is a despicable act. This should not be allowed to happen. This is not something which you gain a momentary thrill or some money out of it but this basically impinges into the social behaviour of people. ගරු කථානායකතුමනි, මෙම පුවත් පතේ සඳහන් වෙලා තිබෙනවා, "Stop sale of shoes with Buddha image", කියලා. This was something that had basically come to Sri Lanka from a "Tibetan" style operation. ගරු කථානායකතුමනි, බහු ජාතික, බහු ආගම් ඇති රටකට මේ වාගේ දේවල් කිසිසේත්ම අවශ්‍ය නැහැ. මම මේවා නිදසුන් වශයෙන් කියන්නේ. ආගම් සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යාංශයෙන් තමයි මේ පිළිබඳව කටයුතු කරන්න අවශ්‍ය වන්නේ.

I take it from the Christian point of view. There again, you have photographs of Jesus Christ like "Jesus Christ Super Star" and various other things. Now, "The Last

Supper" - all this, once again tries to bring hatred into one religion through another. So, as much as we condemn activities which bring disrespect to Buddhism in this country, it should be the same for even Christianity. So, I request the Ministry of Buddha Sasana and Religious Affairs to look into these types of things and ensure that they bring in a permanent solution to this because I can see that they basically make commercial sales out of these.

Now, that websites are there and anybody can do anything, you know taking a photograph in order to get Rs. 50 or Rs. 100 is a major thing for the uneducated or the unemployed young people. So, I guess these are areas that we should bring some moral turpitude and necessary legislation in order to ensure that such crimes are punishable.

Then, Sir, as I mentioned before, in certain Chinese restaurants in Sri Lanka, which are not owned by Sri Lankans but BOI companies with Chinese, they have printed "Laughing Buddha" on the menu card. But, these are things that should not be permitted. I think not only in Sri Lanka but nowhere should it be permitted. There is no necessity for it at all.

Then, Sir, there are many other things, for example, in Chinese restaurants, there is a soup named, "Buddha jumps over the wall". Sir, I am only trying to show that these type of things are not good for the overall body and the religious activities of this country.

Sir, recently throughout the world there was a huge uproar on the film, "Innocence of Muslims" by Nakoula Basseley - if I have pronounced it incorrectly, maybe there are Muslim Members here to correct me - which was an anti-Islamic film brought in to insult the religion. There were certain DVDs also that were brought into this country of these types of things and sales were done. So, I think this should be stopped by the Customs and necessary legislation should be brought in. This is not like certain political parties breaking mosques and then doing elections. That is a different matter. I am talking from a religious point of view. When the mosque was broken, a political party used that and made big posters in order to get the fundamentalist factor vote on to that problem. I do not condone those types of things. That has nothing to do with this. This is only using religion from a commercial point of view, not from a political point of view. This is an area, I thought, which drew world attention. As a matter of fact, even the producer of this film, I think, is in custody at the moment. So, if a country like that can do certain things, little Sri Lanka can also very well attune itself in order to ensure that there is religious tolerance in this country.

Likewise, Sir, in Hinduism, I basically was unable to find anything specific. But, I also see certain areas where images of Lord Shiva, Lord Ganesh and Lord Vishnu

சூழ்நிலை மாற்றத்தின் காரணமாக
வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.
Question proposed.

ஆரம்ப காலகட்டங்களிலே இச்சபையிலே பல நல்ல கருத்துக்கள் தெரிவிக்கப்பட்டன. உதாரணமாக இந்த நாட்டிலே ஒரு மொழி நடைமுறைப்படுத்தப்படவேண்டுமெனத் தெரிவித்தபொழுது, இதன் விளைவாக இந்த நாட்டிலே இரு நாடுகள் உருவாகும் என்று கலாநிதி கொல்வின் ஆர். டி சில்வா அவர்கள் இந்தச் சபையிலே தெரிவித்திருந்தார். அவ்விடயத்தை எந்தத் தமிழனும் கூறவில்லை; நாட்டில் ஒரு மொழியை மட்டும் நடைமுறைப்படுத்தும்பொழுது இரு நாடுகள் உருவாகும் என ஒரு சிங்களவரான கலாநிதி கொல்வின் ஆர். டி சில்வா அவர்களே கூறிவிருந்தார். அதன் பின்னர் நாம் கடந்த 30 வருடகால கொடிய யுத்தத்தைக் கண்டோம். ஆனால், இன்று ஒரு மதம் இன்னொரு மதத்தை

[மர். சீ. டி. ௦௭ ௨௦௧௦]

அடிப்பணியை வைக்க முயல்கின்ற நிலைமையைப் பார்க்கிறோம். இதன்மூலம் மதங்களுக்கிடையே ஒற்றுமையை ஏற்படுத்த முடியாது. எவன் ஒருவன் உரிய முறையில் தன் மதத்தைப் பின்பற்றுகிறானோ, அவன் நிச்சயமாக ஏனைய மதங்களையும் மதித்து நடப்பவனாகக் காணப்படுவான். எவன் ஒருவன் அரைகுறையாகத் தன்னலத்துக்காக, தனது அரசியலுக்காக, வாழ்க்கைக்காக ஒரு மதத்தை பின்பற்றுகிறானோ, அவன் ஏனைய மதங்களைத் தூற்றுபவனாகவும் தாழ்த்துபவனாகவும் செயற்படுவான்.

கௌரவ ரவி கருணாநாயக்க அவர்கள் கூறியதுபோன்று சில "ஹெஸ்ரோறன்"களிலே நடராஜப்பெருமானின் சிலையைக் கண்டிருக்கின்றேன். சிங்களத்தில் 'கணதெய்யோ' என்றும் தமிழில் கணபதி என்றும் அழைக்கப்படுகின்ற தெய்வத்தின் படங்களை வியாபாரத்துக்காகவும் விளம்பரத்துக்காகவும் வைத்திருப்பதைக் கண்டிருக்கின்றேன். ஆனால், ஐரோப்பிய நாடுகளிலோ அல்லது வேறு ஐக்கிய அமெரிக்க நாடுகளிலோ இந்நிலைமை இல்லை. இது இலங்கையில் மாத்திரம் நடைமுறையில் இருக்கின்ற நிலைமை. இந்நிலைமை நாளுக்குநாள் முன்னேறிச் செல்வதையே அவதானிக்கின்றோம். இதனைச் சில அரசியல்வாதிகளே முன்னின்று நடத்துகின்றார்கள். தமிழிலே "படிப்பது தேவாரம் இடிப்பது சிவன்கோவில்" என்று ஒரு பழமொழி சொல்வார்கள். அத்தகைய நிலைமை இன்று இலங்கையில் காணப்படுகின்றது. அதாவது சிலர் தாங்கள் தமது மதத்தைப் பின்பற்றுவதாகப் போலியாகக் காட்டிக்கொள்கின்றார்கள். சிறுசிறு பிரச்சினைகளைக்கூட தீய சக்திகள் ஊதிப் பெரிதாக்கி விடுகின்றன. துரதிஷ்டவசமாக, குறித்த ஒரு மதத்தைப் பின்பற்றுவவர்கள் ஏனைய மதங்களை மதிக்காமல் நடக்கின்றார்கள். அவர்களின் நடவடிக்கைகளைப் பார்க்கும்போது உண்மையில் அவர்கள் தமது மதத்தைச் சரியாகப் பின்பற்றுகிறார்களா என்ற ஓர் ஐயம் ஏற்படுகின்றது. கொலை செய்! அடிதடியில் இறங்கு! மற்ற மதத்தவரை வழிபடவிடாதே! என்று எந்த மதமுமே கூறவில்லை. எந்த மதத்தவர்களைப் பார்த்தாலும் அவர்கள் தானம், தர்மம், சமத்துவம் என்றுதான் பேசுகிறார்கள். உரிய முறையில் பிரபல்யம் தேடிக்கொள்ள முடியாதவர்கள் மதத்தினூடாக ஆதிக்கத்தைச் செலுத்தி ஏனைய மதத்தவர்களை அடக்குவதன்மூலம் குறுகியவழியில் தமது அபிலாஷைகளை நிறைவேற்றிக்கொள்ள முயற்சிக்கிறார்கள். தங்களுடைய பிழைகளை மூடிமறைப்பதற்காக இப்படியான நடவடிக்கைகளில் அவர்கள் ஈடுபடுவதை அண்மைக் காலமாக நாங்கள் அவதானிக்கக்கூடியதாக இருக்கிறது.

ஒருவன் தனது மதத்தை உரிய முறையில் பின்பற்றுவது சிறந்தது. ஆனால், அவன் மற்றைய மதங்களையும் மதிக்கக் கற்றுக்கொள்ள வேண்டும். பௌத்த மதமோ, இந்து மதமோ, இஸ்லாம் மதமோ, கிறிஸ்தவ மதமோ எந்த மதமாக இருந்தாலும் அவை வன்முறையைக் கற்பிக்கவில்லை; வன்முறையைப் பின்பற்றவேண்டுமென எந்த மதமும் கூறவில்லை. ஆனால் துரதிஷ்டவசமாக இங்கு "நாங்கள் எமது மதத்தைப் பின்பற்றுகின்றோம்." என்று கூறுபவர்கள் வன்முறையினூடாக ஏனைய மதங்களை அடக்கி அதன் மூலமாகத் தமது மதங்களை நிலைநிறுத்த நினைக்கின்றார்கள். டச்சுக்காரர்கள் இலங்கையைக் கைப்பற்றியபொழுது தமது மதத்தை நடைமுறைப்படுத்தினார்கள். அதேபோன்று ஆங்கிலேயர் இலங்கையைக் கைப்பற்றி ஆட்சிசெய்த காலத்திலும் தமது மதத்தை நடைமுறைப்படுத்தினார்கள். ஆங்கிலேயரும் டச்சுக்காரரும் அவ்வாறு நடைமுறைப்

படுத்தியிருந்தாலும் அன்று இலங்கையில் சைவ சமயமோ, பௌத்த சமயமோ அழிந்துவிடவில்லை. எனவே, ஏனைய மதங்களையும் மதித்து நடக்கின்ற நிலைமை இங்கே உருவாக வேண்டும். அதற்கு நிச்சயமாக இந்தச் சபை உரிய நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும். இந்த விடயம் சம்பந்தமாக இங்கு உரையாற்றுவதோடு மாத்திரம் நின்றுவிடாமல், இந்தச் சபை அதற்கு உரிய நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும். இந்த நாடு முன்னே வேண்டுமென்றால் நிச்சயமாக அந்த நிலைமையை மாற்ற வேண்டும். இல்லாவிட்டால் மீண்டும் பின்னோக்கிச் செல்லக்கூடிய ஒரு நிலைமை எமக்கு ஏற்படும்.

நான் ஏற்கெனவே குறிப்பிட்டதுபோல, "கோவில் இல்லா ஊரில் குடியிருக்க வேண்டாம்" என்ற முதுமொழிக்கு மாறாக, குடிகளே இல்லாத இடங்களில் சிலைகளை வைக்கிறார்கள். அந்தச் சிலைகளை வழிபடுவதற்கு அங்கு யாரும் இல்லையென்ற ஒரு நிலைமைதான் இருக்கின்றது. அந்தச் சிலைகள் காரணமாக அங்கே குடியேற முடியாத ஒரு துர்ப்பாக்கிய நிலைமையும் ஏற்பட்டு வருகின்றது. எனவே, இந்த நிலைமையை மாற்ற வேண்டும். மதங்களுக்கிடையிலான பிரச்சினைகளுக்கு அல்லது மதங்களுக்கிடையிலான அரசியல் வாதிகளின் தலையீடுகளுக்கு இனிவரும் காலங்களிலாவது இந்த சபை உரிய தீர்வைக் காண வேண்டுமென்று கேட்டு, சந்தர்ப்பம் வழங்கியதற்கு நன்றி கூறி, விடைபெறுகின்றேன்.

[2.43 p.m.]

மர். அல்ஹாஜ் சீ.ஓ.ஓ. அஹ்மட் ஹை

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Bismillahir Rahmanir Raheem.

Hon. Speaker, my good Friend, the Hon. Ravi Karunanayake states in his Motion that images of Lord Buddha, Jesus Christ, Lord Shiva or Prophet Mohammed should not be used on any commercial advertisement or any other form of non religious items. As far as Islam is concerned, it forbids the use of any figures or images of the Holy Prophet of Islam, *Sallallahu 'Alaihi Wa Sallam*. Therefore, if anybody cites a figure or an image as being of Prophet Mohammed, it is bogus.

Sir, this is a timely Motion moved by my good Friend. I must also place on record that it is due to the generosity of the Government, at your request, that this Motion is now debated in the House. Otherwise, normally, according to the Standing Orders, when the Mover of the Motion does not turn up, the Motion lapses. My Friend is so much used to doing this in the mornings, during Question Time and perhaps, he wants to follow the same this time also.

Anyway, that apart, as far as Sri Lanka is concerned, I should say that we profess in various faiths: Buddhism, Hinduism, Islam, Christianity, certain Jainism and other religions. So, we totally disagree and vehemently oppose these religious leaders being brought to ridicule. This is the pastime of the Western world fully backed by the Zionists' movement, which is anti-human in its origin and nature.

[අ.භා. 2.51]

ගරු ජේ.ආර්.පී. සූරියපෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு ஜே. ஆர். பி. சூரியப்பெரும)

(The Hon. J.R.P. Sooriyapperuma)

ගරු කථානායකතුමනි, මෙම යෝජනාව ඇත්ත වශයෙන්ම සමස්ත සමාජයම අනුමත කළ යුතු වැදගත් යෝජනාවකි. මේ ලෝකයේ සියලුම පැතිවලින් ආප්තු ජනතාව දැන් ආගම යන්න පිළිබඳව එක අරමුණකට එනවා. ආගම කියන වස්තුව ඇහේ නැති මිනිසා වඳ බැහැපු කෙහෙල් ගහක් හා සමානයි. ආගම තමයි හදවත තුළ විශිෂ්ටත්වයක් ඇති කරලා මිනිසා මිනිස් මාවතේ යවන්න පටන් ගත්තේ. මේ ලෝකයේ සියලුම ආගම් පහළ වීමට පෙර වර්ෂාවක් තිබුණා. ඒක තමයි ලජ්ජා-භය; හිරි ඔතප්. ඒ වචන දෙක තමයි ඉස්සෙල්ලාම ලෝකයේ පහළ වුණේ. ඒකට කර්තාවරයෙක් නැහැ. හිරි ඔතප් -ලජ්ජා-භය- දෙක ඇති වුණාට පස්සේ තමයි මහජනයා සමාජයට ඇවිල්ලා යහපත් ආගමික ශිෂ්ටාචාරයක්, එකිනෙකාට සලකන, වැඩිහිටියන්ට බුහුමන් දක්වන ශිෂ්ටාචාරයක් ඕනෑය කිව්වේ. අපේ ආගම වන බුද්ධාගමේ ලජ්ජා-භය දෙකට දේව ධර්මය කියලා කියනවා. සෑම අම්මා කෙනෙක්ම, සෑම ළමයෙකුටම කිරි දන් වැටෙන්න ඉස්සෙල්ලා ඒ වාගේම පාසලකට යවන්න ඉස්සෙල්ලා ලජ්ජා-භය කියන එක උගන්වන්න ඕනෑ. ඒක සම්පිණ්ඩනය කරලා තමයි සියලුම ආගම්වල තිබෙන්නේ. මම බයිබලය 14 වතාවක් කියවලා තිබෙනවා. ආගම ගැන නොවෙයි. සීනායි කන්ද තිබුණේ කොහේද කියලා හොයන්න මම map එකකුත් අරගෙන බයිබලයේ මුල ඉඳලා අගටත්, අග ඉඳලා මුලටත් බලමින් භය මාසයක් විතර මහන්සි වුණා. ඒ සෑම එකකදීම මට තේරුණා, ඉතා පුරාණයේ හොඳ වැදගත්, ගුණධර්ම සලකන, යහ ජීවිතය අගය කරන මිනිස්සු ඉඳලා තිබෙනවාය කියලා. අද තත්ත්වය කනගාටුදායකයි. 21වන ශතවර්ෂයේ ලංකාව මුළු ලෝකයේ පුද්ගලාකාර විෂම හැසිරීමකට යොමු වෙලා තිබෙනවා.

ඒක කනගාටුදායක තත්ත්වයක්. අපි රජතුමන්ලාට සලකනවා. අපේ සියලුම භාෂාවල, එංගලන්තයේ ඉංග්‍රීසි, ඉන්දියාවේ සංස්කෘත, අපේ රටේ සිංහල, මුස්ලිම් ආගමේ අරාබි සෑම ආගමකම භාෂාව වෙනස් කරලා තිබෙනවා. පන්සලකට ගියාම අපට ගෙදර කථා කරන භාෂාව කථා කරන්න තහනම්. පන්සලේ භාෂාවක් තිබෙනවා. කමතට ගියාම කමතේ භාෂාවක් තිබෙනවා. රජ වාසලට ගියාම රජ වාසලේ භාෂාවක් තිබෙනවා. ඒ විධියට තමයි ශිෂ්ටාචාරය හදලා තිබෙන්නේ; හැඩගස්වලා තිබෙන්නේ. තමුන්නාන්සේලා අර ගෙන බලන්න, සෑම ආගමික පොතකම මේ උත්කෘෂ්ට වචනය තිබෙනවා; වැදගත් අයට වැදගත් ලෙස කථා කිරීමේ සම්ප්‍රදාය ඇති කරලා තිබෙනවා. ඒක මම තමුන්නාන්සේට අවංකව කියන්න ඕනෑ. අපි කුඩා කාලයේ ඉඳලාම පන්සල පූජනීය ස්ථානයක් වශයෙන් සැලකුවා. කිසිම වෙලාවක කෝවිල්වලට, දේවාලවලට, පල්ලිවලට අගෞරවයක් කරන්න අපේ දෙමවුපියෝ හෝ ගුරුවරු හෝ අපට උගන්වලා නැහැ. අපි ඒවාට ගරු කළා. අපේ පළාතට තිබුණේ එක පල්ලියයි. පාදිලි උන්නාන්සේ කෙනෙක් පාරේ යනවා නම් අපි බයිසිකලයෙන් බැහැලා එතුමාට ආචාර කරලායි යන්නේ. ඒ වාගේ ශිෂ්ටාචාරයක් තිබුණා. කරුණාකරලා වාණිජ ශිෂ්ටාචාරයෙන් මේ කුහකකම් ඇත් කරන්න. වාණිජ ව්‍යාපාරය සඳහා ආගම දඩමීමා කර ගන්න එපා. ඒක හරි බේදවාචකයක්. බලන්න, ඊයේ පෙරේදා ශ්‍රේෂ්ඨ ආගම් කතුවරයකු වන -ඉස්ලාම් ආගමේ කර්තාවරයා වන- නබි නායකතුමාගේ චරිතය අර ගෙන හදුනා වික්‍රමයක් television එකෙන්, internet එකෙන් පෙන්නවා. ඒක ඉවත් කරන්න බැහැයි කියලා ඇමෙරිකාව කිව්වා. නිදහස් කථනය කියන වචනය උඩ මේක දෙන්න ඕනෑය කිව්වා. ඒ නිසා තමයි රටින් රට, ගමින් ගම මිනිස්සුන්ගේ හිත්වල-

ගරු වාසුදේව නානායකාර මහතා (ජාතික භාෂා හා සමාජ ඒකාබද්ධතා අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார - தேசிய மொழிகள், சமூக ஒருமைப்பாட்டு அமைச்சர்)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara - Minister of National Languages and Social Integration)

Wikileaks ලාට Julian Assangeට ඒ අයිතිය නැහැ.

ගරු ජේ.ආර්.පී. සූරියපෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு ஜே. ஆர். பி. சூரியப்பெரும)

(The Hon. J.R.P. Sooriyapperuma)

සත්තකින්ම, සත්තකින්ම. නිදහස් කථනය එතැන නැහැ. මේ මුළු ලෝකයේ කෝටි 125ක් වන්දනාමාන කරන කෙනෙක් තමයි නබි නායකතුමා. එතුමාට යමක් කියන කොට, එතුමාගේ චරිතය සාතනය කරමින් චිත්‍රපටියක් හදලා ජාත්‍යන්තර වශයෙන් පෙන්වන කොට කිසිම කථාවක් නැහැ.

නිදහස් කථනයට ඉඩ දිය යුතුයි කියලා කියනවා. ඒක වැරදියි. මේ වැඩ වැරදියි. අපේ සිංහල රජවරු මුහුදුබඩ පළාත්වල හිටපු ක්‍රිස්තියානි අයට කිව්වා, "උඹලාට පාතුගිසිකාරයෝ හිරිහැර කරනවා නම්, ලන්දේසිකාරයෝ හිරිහැර කරනවා නම් ඇවිල්ලා රහතුන්ගොඩ, හඟුරන්කෙන පදිංචි වෙයල්ලා" කියා. පාතුගිසිත් හා ලන්දේසින් මුස්ලිම්වරුන්ට හිරිහැර කරන්න පටන් ගත්තා. ඒ ගමන සිංහල රජපුරුවෝ කිව්වා, "රට මැද්දෙන් සියලුම මුස්ලිම්වරුන් මගේ රට ඇතුළට එන්න" කියා. රට ඇතුළට ඇවිල්ලා ඒ ගොල්ලෝ මහනුවර ඔස්සේ බදුල්ල ඔස්සේ අරගෙන ගිහින් රටේ කෙළවර අක්කරපත්තුවේ පදිංචි කළා. අද එහි මුස්ලිම් ජනතාව ඉන්නේ එහෙම පදිංචි කරවීම නිසයි. සිංහල රජපුරුවෝ පුදුම මෙහිභාවයකින් සහෝදරත්වයකින් ජාත්‍යන්තරව බලපූ බැල්ම නිසා තමයි ඔහේ ඉන්න බැරි නම් මගේ රාජ්‍ය තුළ හිටපල්ලායි කියලා සියලුම ආගම්වල අයට කිව්වේ. පාතුගිසින්ගේ හොඳම වැදගත් පුජකතූමකු වන ගොන්සාල්වේස් පියතුමාට කිව්වා, මහනුවරට ඇවිත් පල්ලියක් හදාගෙන වන්දනාමාන කරන්න කියා. රජපුරුවෝ හවසට ඇවිත්, "ඔයාගේ ආගම මට කියන්න." කියලා කියනවා. ඒ තරම් මිත්‍ර දහමක් තිබුණු යුගයක්. මට හරි කනගාටුයි. අධ්‍යාපනය දියුණු වූ, පොත්පත් දියුණු වූ මේ 21වන ශත වර්ෂයේ මේ ශිෂ්ටාචාරය දියුණුයි කියන වෙලාවේ ආගමික නායකයින්ට -ආගමිකවාදය තිබුණාම.- ගරහන්න එපා. එතකොට මනුෂ්‍යත්වයේ වැදගත්කම පිරිහුණුව පෙනෙනවා. පල්ලියකට ගලක් ගැහීමෙන්, දේව පූජාවකට අපහාස කිරීමෙන් පෙන්වන්නේ ඒක කරන මිනිසාගේ චරිතය පිරිහුණු ලකුණක් මිස අර ප්‍රතිමාවට අගෞරව කිරීමක් නොවෙයි.

අපේ ශිෂ්ටාචාරය අනුව කියැවෙන්නේ සියලු දෙනාටම ගරු කරපල්ලා, වැඩිහිටියන්ට රජවරුන්ට සියලු දෙනාටම ගරු කරපල්ලා කියලයි. "හාමුදුරුවෝ" කියලා අපි නැමිලා වදිනවා. ඒ වදින වැදිල්ලේ, ගිහියෙක් ස්වාමීන් වහන්සේ නමකට වදිනකොට ඒ වැදිල්ලේ යටත් වීමක් තිබෙනවා. අපි යටත් වන්නේ ගුණ ධර්මයකට. අපේ ගිහියන් කරන හුඤ්ඤා කරන වැඩ හාමුදුරුවෝ කරන්නේ නැහැ කියන උත්තමාචාරය තමයි හාමුදුරුවන්ට අපි දෙන්නේ. ඒ අනුසාරයෙන් තමයි අපි මේ ශිෂ්ටාචාරය හදලා තිබෙන්නේ. මම මේ යෝජනාවට පක්ෂයි; මේ යෝජනාව හොඳයි. කරුණාකර, මෙය ක්‍රියාත්මක කරන්න. එක්සත් ජාතීන්ගේ මණ්ඩලයට ලොකු වග කීමක් තිබෙනවා. ඒ ගොල්ලන් moral responsibility එකට බැඳිලා තිබෙනවා. ශිෂ්ටාචාරයක් ඇති කිරීමේදී ආගම්වල ගුණධර්මතා රැකීමට බැඳිලා තිබෙනවා. මම මේ යෝජනාවට සම්පූර්ණ සහයෝගය දෙනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි, මෙය පිළිපදින ලෙස රජයේ සියලුම ආයතනවලට, උගත් අයට කියනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, "දහම් පාසල" කියා ඉතාම සාර්ථක දෙයක් ලංකාවේ පටන් අරඟන තිබෙනවා. සෑම ආගමකම දහම් පාසලක් පටන් අරඟන තිබෙනවා. ලක්ෂ 24ක් බෞද්ධ දහම් පාසල්වල ඉන්නවා. බෞද්ධ දහම් පාසල් 10,000ක් ලංකාවේ තිබෙනවා. සෑම මුස්ලිම් ගමකම ඉස්ලාම් දහම් පාසලක් තිබෙනවා. ක්‍රිස්තියානි දහම් පාසල් තිබෙනවා. අන්න ඒ දහම් පාසලෙන් තමයි අනාගත සමාජය හදන්නේ; අනාගත වැදගත් ළමයා හදන්නේ; අනාගත පුරවැසියා හදන්නේ. මගේ තිබෙන ලොකුම බලාපොරොත්තුව ළමයා හදලා රට හදමුයි කියන එක. ළමයා හදද්දී අවුරුදු 15 වෙනත් ඉස්සර ළමයාගේ ඇඟට කාරණා දෙකක් කාවද්දන්න ඕනෑ. උගත්කම, බුද්ධිය, දැනුම ඔප්වට දෙන්න ඕනෑ.

අවුරුදු පහළොව වෙන්ත ඉස්සෙල්ලා පසුවට දෙන්න ඕනෑ ශ්‍රද්ධාව; සැදැහැවත් භාවය. පසුවට සැදැහැවත් භාවයත්, ඔප්වට දැනුමත් දීලා ඒ දෙක ඇනුවාම තමයි ප්‍රඥා සම්පන්න ළමයෙක් පහළ වෙන්නේ. ඒ ළමයා පහළ වෙවා; මේ යෝජනාවේ තිබෙන අර්ථය ක්‍රියාත්මක කරමින් තමුන්තාත්සේලා යහ ජීවිතයකට එළඹෙන්න කියා මම ආශීර්වාද කරනවා.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මී ළඟට, ගරු නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමාගේ පිළිතුරු කථාව.

[අ.හා. 3.02]

ගරු එම්.කේ.ඒ.ඩී.එස්. ඉඤ්චර්ධන මහතා (බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு எம்.கே.ஏ.டி.எஸ். குணவர்தன - பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. M.K.A.D.S. Gunawardana - Deputy Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමාගේ යෝජනාව අනුව සියලුම ආගම්වලට අගෞරව කිරීම නැවැත්විය යුතුයි කියන එකයි මුඛ්‍ය පරමාර්ථය වෙන්නේ. ඒ අතරතුරේ කෙටි පැහැදිලි කිරීමක් කරන්නට වෙනවා. මේ යෝජනාවේ එක තැනක පොඩ් අඩුවක් තිබෙනවා. මෙහි සඳහන් වෙනවා බුදු රජාණන් වහන්සේගේ, ශිව දෙවියන්ගේ, ජේසුස් ක්‍රිස්තුස් වහන්සේගේ සහ මුහම්මද්තුමාගේ රූප වෙළෙඳ භාණ්ඩ සඳහා යෙදවීම නොකළ යුතුයි කියලා. නමුත් මුහම්මද්තුමාගේ රූපයක් නැහැයි කියන එකයි ඉස්ලාම් ආගමේ සඳහන් වන්නේ; විශ්වාසය වන්නේ. ඒකෙන් ඉස්ලාම් ආගමට පොඩ් නිගරුවක් වුණාද කියන්න දන්නෙත් නැහැ. ඒ නිසා ඒ වාගේ දේවල් බොහොම හොඳට හොයලා බලලා කථා කරන්න ඕනෑ කියන එක මම මේ අවස්ථාවේදී සඳහන් කරනවා.

විශේෂයෙන්ම බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ වැඩ බලන ඇමතිවරයා හැටියට මම බොහොම පැහැදිලිව දන්වා සිටිනවා, කාගේ හෝ ආගමකට විරුද්ධව කවුරුත් හෝ කටයුතු කරනවා නම් අපි ඒකට විරුද්ධයි කියලා. ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 10වන සහ 14වන ව්‍යවස්ථා අනුව, ඕනෑම කෙනෙකුට තමන්ගේ ආගම ඇදහීමේ නිදහසට සහ ආගම කෙරෙහි ඇති විශ්වාසය ඇති කර ගැනීමේ නිදහසට ඉඩ දීලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම යම් කිසි කෙනෙක් ඒ නිදහසට පටහැනිව ක්‍රියා කරනවා නම්, ඊට විරුද්ධව කටයුතු කරනවා නම් ඒ මගින් ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවට පටහැනිව මුලික මිනිස් අයිතිවාසිකම් උල්ලංඝනය කිරීමකුත් සිද්ධ වෙනවා කියන එක කියන්නට ඕනෑ.

පසු ගිය දවස්වල මුහම්මද්තුමාට නිග්‍රහ වෙන විධියට සකස් කරලා තිබුණ විත්‍රපය සම්බන්ධව අපි දැඩි සේ විරෝධය ප්‍රකාශ

කරනවා කියලා අපි අපේ අමාත්‍යාංශයෙන් ප්‍රකාශයක් නිකුත් කළා. ඒ වාගේම බංග්ලාදේශයේ බෞද්ධ සිද්ධස්ථාන විනාශ කිරීම සම්බන්ධව අපේ විරුද්ධත්වය ප්‍රකාශ කරලා, එය හෙළා දකින බව සඳහන් කරලා අපේ විරෝධතාව සහ මීට පසුව ඒ වාගේ දේවල් සිදු වෙන්නට ඉඩ තබන්න එපා කියන ඉල්ලීම අපේ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය මගින් ඒ රටට දැනුම් දුන්නා.

අද ලෝකයේ තිබෙන විෂමතාවන් උඩ බොහෝ විට ලෝක සමගිය නැති කරන්නට, මානුෂිකත්වය නැති කරන්නට, මොනවා හෝ දෙයක් පටලවා ගන්නට උත්මත්තකයින් විසින් යම් යම් දේවල් සිද්ධ කරනවා. ඒක භික්ෂුමානාම සංවිධානාත්මකව කරනවා. එක්කෝ පත්‍රිකා මගින්, විත්‍රපට මගින් ආගමික නායකයන්ට නිග්‍රහ වන විධියේ දේවල් ප්‍රචාරය කරනවා, කටකථා පතුරුවා හරිනවා. ඒ වාගේම වෙළෙඳ භාණ්ඩ මගින් ඒ ක්‍රියාව කරනවා.

පසු ගිය කාලයේ විදේශීය කාන්තාවන් අදින කාන්තා ඇඳුම්වල බුද්ධ ප්‍රතිමාව මුද්‍රණය කරලා තිබුණා. ඒ වාගේම පිරිමින්ගේ ඇඳුම් සඳහා, සපත්තු සෙරෙස්පු දමන පෙට්ටිවල ඒ ලාඤ්ජනය ඇතුළත් කරලා තිබුණා. එවැනි අවස්ථාවල අපේ රටේ පවතින නීතිය අනුව අපි ඒවාට නඩු පවරන්න කටයුතු කළා. දණ්ඩ නීති සංග්‍රහයේ 290 (අ) වගන්තිය යටතේ කෙනෙක් විශ්වාස කරන ආගමට අගෞරවයක් වන විධියට කටයුතු කරනවා නම් ඒ සම්බන්ධයෙන් යම් අයෙකු වරෙන්තුවක් නොමැතිව අත් අඩංගුවට ගැනීමේ නීත්‍යානුකූල බලයක් පොලීසියේ බලධාරීන්ට තිබෙනවා. එවැනි අවස්ථාවකදී වරෙන්තුවක් නොමැතිව වුවත් කෙනෙකු අත්අඩංගුවට ගන්න පුළුවන්. ඒ වාගේම නඩුවෙන් වැරදිකාරයා වුණාම බරපතළ වැඩ ඇතුළුව හෝ නැතුව යන දෙආකාරයෙන් එක් ආකාරයකට වසරක කාලයක් සිරගත කරන්නට පුළුවන් බවත්, ඒ එක්කම මහේස්ත්‍රාත්වරයාගේ අභිමතය පරිදි දඩයක් නියම කරන්න පුළුවන් බවත් නීතියේ සඳහන් වෙනවා. ඒ වාගේම යම්කිසි විධියකින් සිද්ධස්ථානයකට අලාභ කළොත්, කෙනෙකුගේ සොහොන් කොතක් විනාශ කළොත් ඒ වෙනුවෙන් අවුරුදු දෙක දක්වා වූ කාලයක් සිරදඬුවම් දෙන්නට නඩුව විභාග කරන මහේස්ත්‍රාත්වරයාට බලය තිබෙනවා. මහේස්ත්‍රාත්වරයාගේ අභිමතය පරිදි දඩයක් නියම කරන්නත් පුළුවන්කම තිබෙනවා. දඩය කොතෙක්ද කියා සඳහන් වෙලා නැහැ. විනිශ්චයකාරතුමාගේ අභිමතය පරිදි එය කළ හැකියි. මේ විධියට නීතිරීති හදා තිබෙන්නේ ලෝකයේ ජනතාවගේ යහපත සඳහායි. බොහෝ විට නොයෙක් අවස්ථාවලදී එක් එක් ජාතීන් නොයෙක් ප්‍රශ්න සම්බන්ධයෙන් යුද වදින අවස්ථා තිබෙනවා.

අපේ රට ගැන කල්පනා කරනකොට වුණත්, හරියට ආගම දහම අදහන අය හිටියා නම් පහු ගිය අවුරුදු තිහ තිස්සේ ඇති වෙච්ච ඒ කාලකණ්ණ යුද්ධය මේ රටේ ඇති වෙන්නේ නැහැ. ඒ යුද්ධය ආරම්භ කරපු කොටි හින්දු ආගමේ අය සම්බන්ධ කරගෙන ඒ අයටත් බාධා වන විධියට, අරන්තලාවේ ස්වාමීන් වහන්සේලා තිස්සත් නමක් පෙනි පිට පෙනි කපා ලේ ගංගාවල්වල පා කළා. රුහුණ සෝමාවතියේ ස්වාමීන් වහන්සේලා හත් නමක් ඝාතනය කළා. පදවි ශ්‍රීපුර මහානායක භාමුදුරුවන්ට වෙඩි තියා, බෝම්බ ගහලා ඝාතනය කර දැමුවා. ශ්‍රී මහා බෝධීන් වහන්සේ ළඟට ඇවිල්ලා, බෝධි ශාඛාවටත් වෙඩි තියා බෝධිය ළඟ ආගමික කටයුතුවල යෙදී හිටපු ගෞරවනීය ස්වාමීන් වහන්සේලා, දසසිල් මැණිවරුන්, උපාසක උපාසිකාවන් ඇතුළු එකසිය හැට දෙනෙක් ඝාතනය කළා. සකල ලෝකවාසී බෞද්ධ ජනතාවගේ මුදුන්වල කඩ වාගේ අදහන, ගරු කරන ශ්‍රී දන්ත ධාතූන් වහන්සේ වැඩ සිටින දළ දා මාලිගාව පිහිටෙව්වා. මේ විධියට ජනජීවිතය, ඒ ඒ ආගම්, ඒ ඒ ජාතීන්ට ආවේනික සියලු සිරිත් විරිත් විනාශ කළා.

[ගරු එම්.කේ.ඒ.ඩී.එස්. ගුණවර්ධන මහතා]

මේ සියල්ලටම මුල තමන්ගේ ආගම ගැන වැටහීමක් නැතිකම, ඒ ආගම නිසියාකාරව අදහන්නේ නැතිකම, ඒ අනුව පිළිපදින්නේ නැතිකම සහ ඒ අනුව ජීවත් වෙන්නේ නැතිකමයි. තවත් අතකින් නිහඩව ඉන්න කොටසක් මොකක් හරි ආරාධිතව ඇතුළු කර ගන්න, ඇදා ගන්න හිතාමතාම සංවිධානාත්මකව කරන වැඩ පිළිවෙළක් මේක. ඒ නිසා කොයි ආගමක වුණත් අපි හැමෝම මේකට තරයේම විරුද්ධ විය යුතුයි කියන එක මම මේ අවස්ථාවේදී සඳහන් කරනවා. සෑම ආගමකින්ම කරන්නේ පුද්ගලයකු තුළ හික්මීම, හැදියාව ඇති කරන එකයි. කෙනෙක් ආගම අදහන්නේ නැත්නම් මනුෂ්‍ය ආත්මයක් ලැබුවත් කිරිසතෙක් මිස මනුෂ්‍යයෙක් වෙන්න බැහැ. ආගමකින් තමයි කෙනෙකුට හොඳ නරක, ගති ගුණ, සිරිත් විරිත් සියල්ල, ජීවත් වෙන හැටි කියා දෙන්නේ.

කොයි ආගමකින් වුණත් කියලා දෙන්නේ ජනතාවගේ යහපත සඳහා කටයුතු කරන ආකාරයයි. විශේෂයෙන්ම අපේ ආගමේ හැටියට සම්මා සම්බුදු රජාණන් වහන්සේ අපේ ආත්මය කෙටි කර ගන්න හැටි, නිවැරදි මාර්ගයේ ගමන් කරන හැටි අපට පෙන්වලා තිබෙනවා. අනෙක් ආගම්වලත් ඒ විධියටම ඒ තත්ත්වය පැහැදිලි කරලා තිබෙනවා. ඒ නිසා ඊට විරුද්ධව කවුරුත් හෝ කටයුතු කරනවා නම් අපේ අමාත්‍යාංශය වෙත ඒ ගැන දැන ගන්නට ලැබුණොත් අපි නිත්‍යානුකූලව ඊට විරුද්ධව කටයුතු කරන්න බලධාරීන්ට භාර දෙන බව සඳහන් කරමින් එවැනි කටයුතු මින් ඉදිරියට නොවේවාය කියා ප්‍රාර්ථනා කරමින් මගේ පිළිතුරු කථාව අවසන් කරනවා. ස්තූතියි.

කථානායකතුමා

(ආචාර්යවරයාගේ අවධානයට)

(Mr. Speaker)

ස්තූතියි. ගරු රවි කරුණානායක මහතා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ යෝජනාව සම්බන්ධයෙන් මීට පෙර කථා කරපු අපීන් පි. පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමාටත්, ශ්‍රී රංග මැතිතුමාටත්, අස්ථිර මැතිතුමාටත්, අපේ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාටත් මගේ ස්තූතිය ප්‍රකාශ කරන්න කැමැතියි. සමස්තයක් හැටියට පාර්ලිමේන්තුවේ බහුතරයක් මේ යෝජනාව ක්‍රියාත්මක කිරීමේ අවශ්‍යතාව පිළි අරගෙන තිබෙනවා. ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමනි, කරුණාකරලා අමාත්‍යාංශයක් වශයෙන් ඔබතුමන්ලා අවශ්‍ය නීති රීති පනවලා මේක නිසියාකාරව ක්‍රියාත්මක කරන්න කටයුතු කරන්න කියන එක තමයි මගේ නිබන්ධන එකම ඉල්ලීම සහ අභිලාෂය. ඒ සම්බන්ධයෙන් දැනුවත් කිරීමට මගේ අවශ්‍යතාවක් තිබෙනවා නම් ඔබතුමා කාරුණිකව මට දැනුම් දෙන්න, මම එන්නම් උදවු කරන්න.

I must accept the fact that was mentioned by the Hon. Azwer. He mentioned about - I am sorry; it was an oversight on my part - a photograph that should not be used in an Islamic area, which I should know better because my wife is also a Muslim. Irrespective of that, I am saying this in good spirit, that all religions must be treated alike. That was what was expected of it and I did not want to leave any religion out of it.

The most important fact mentioned by the Hon. Sri Ranga was that we have just finished the ethnic war and we should not, in any way, trespass into an area which

would lead to a religious war like what is going on in Syria and Bahrain, where an incalculable amount of damage is being done. Therefore, we must step forward in the right direction.

Let me also state this. While commercialization is bad, politicization is even worse. As I mentioned before - Hon. Vasudeva Nanayakkara is present here - take for instance, the situation that arose during the election time in the Eastern Province. A Mosque was damaged in some other area and certain political parties took advantage of it. I must say that the Government should be very firm on such incidents. Certain Government MPs stood up and fought against such fundamental political parties but after everything was over, they resorted back to the same old game. These are matters which are bad for the body politics of a country and it is worse, taking religion into the body politics. That is what should be eradicated from our society. As it was stated by the Hon. Sri Ranga, the late Hon. (Dr.) Colvin R. de Silva once stated, "Two languages - one country; one language - two countries". That should be the basis on which we should act upon. Buddhism is given the foremost place in the country and it is enshrined in the Constitution but that does not mean that you preclude any other religion. So, I hope you would fortify the relevant areas by embracing all these facts.

ගරු කථානායකතුමනි, මට කථා කරන්න අවස්ථාව ලබා දීම සම්බන්ධයෙන් මම ඔබතුමාට ස්තූතිවන්ත වෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, බනිප් තෙල් නීතිගත සංස්ථාවෙන් මට විශේෂ ආරංචියක් දැන ගන්න ලැබුණා, ලෝක තෙල් මිල අඩු වෙලා තිබෙන අවස්ථාවක ආණ්ඩුව එන සුමානේ ඩිසලුන්, පෙට්රොල් රුපියල් 10කින් වැඩි කරන්න අදහස් කරලා තිබෙනවාය කියලා. මේ ගරු සභාවේ මේ වේලාවේ ඇමතිවරු තුන් දෙනෙකු ඉන්නවා. ඒක මේ මාතෘකාවට අදාළ වන්නේ නැති වෙන්න පුළුවන්. අපි ආගමක් සිහි කරන අවස්ථාවේදී, ඒ ගැන කථා කරන අවස්ථාවේදී ලෝකයේ තෙල් මිල අඩු වන කොට, අපේ රටේ තෙල් මිල වැඩි වෙනවාය කියලා දැන ගන්න ලැබුණාම සම්පූර්ණයෙන්ම සිහි නැති වෙනවා. සාමාන්‍යයෙන් ආණ්ඩුවේ සිරිත තමයි ලබන සුමානේ පාර්ලිමේන්තුව රැස් වන්නේ නැති නිසා මේ වාගේ දේවල් රිංගවන එක. මම මේක මතක් කළේ, ඔබ සියලු දෙනාම තෙල් මිල වැඩි වීමට අකමැති නිසයි. අපි දෙයියන්ගෙනුත් ආශිර්වාදය ඉල්ලනවා, ඔබතුමන්ලාට සිහි බුද්ධිය ලැබී, මේ තෙල් මිල වැඩි කරන්නේ නැතුව ලෝක වෙළෙඳ පොළේ තෙල් මිල අඩු වන කොට ඒක අඩු කරලා අපේ ජන ජීවිතය ලෙහෙසි කරන්න උදවු කරන්න කියලා. පාර්ලිමේන්තුවේ සියලුම මන්ත්‍රීවරුන්ගේ උදවු උපකාර මේ සඳහා නිසියාකාරව ලැබේවා කියා ප්‍රාර්ථනා කරමින් ගරු කථානායකතුමාට ස්තූතිවන්ත වෙමින් මම නිහඩ වෙනවා.

කථානායකතුමා

(ආචාර්යවරයාගේ අවධානයට)

(Mr. Speaker)

ඉතාමත් හොඳ යෝජනාවක් නිසා අපි ඉඩ දුන්නා. ඒක ඒ විධියටම ක්‍රියාත්මක වෙයි කියා විශ්වාස කරනවා.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டது ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

திரிபாஷா ஸ்ரீ லங்காவின் ஸகோடர பாஸல் வடவகைநகல்" ஸ்ரீலங்கா கிரீம்

மும்மொழி பேசப்படும் இலங்கைக்காக
"சகோதர பாடசாலை நிகழ்ச்சித்திட்டம்"

ஒன்றைத் தாபித்தல்

ESTABLISHMENT OF A "SISTER SCHOOL
PROGRAMME" FOR A TRILINGUAL SRI LANKA

[3.15 p.m.]

ஓர் அலங்கார ஸ்ரீ.ஓ.ஓ.ஓ. அலங்கார

(மாண்புமிகு அலங்கார ஓ.ஓ.ஓ. அலங்கார)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Bismillahir Rahmanir Raheem.

I move,

"That this Parliament resolves that developing a ten year National Strategic Framework for a Trilingual Sri Lanka is a landmark measure for national integration and social harmony, steps be taken by the Ministry of Education and the Ministry of National Languages and Social Integration to link individual schools in majority Sinhala speaking areas with Tamil medium schools in a "Sister School Programme" for the exchange of students and teachers on short-term exposure programmes."

Since we are talking about three languages, Sir, I would like to **table*** this Motion in the Sinhala and Tamil languages so that this will benefit all communities living in the country.

Today, there is a Presidential Task Force for a Trilingual Sri Lanka, established under the guidance and leadership of His Excellency President Mahinda Rajapaksa. The Chairman of this Presidential Task Force for a Trilingual Sri Lanka is the Secretary to the President, Mr. Lalith Weeratunga and the Vice-Chairman is Mr. Sunimal Fernando. They have drawn up a comprehensive programme for this.

Sir, today we are on the threshold of becoming an advanced nation in the world, linguistically and intellectually. I should stress upon that fact because linguistically, we are bound together and intellectually, our country is about 99 per cent literate.

கலாநாயகர்

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Order, please! மெ அலங்கார ஓர் ஓர் அலங்கார கலாநாயகர்
கலாநாயகர் ஓர் அலங்கார ஓர் அலங்கார

* கலாநாயகர் அலங்கார ஓர் அலங்கார

* உரையின் முடிவில் தரப்பட்டுள்ளது.

* Produced at end of speech.

அலங்கார கலாநாயகர் ஓர் அலங்கார ஓர் அலங்கார
அலங்கார கலாநாயகர் ஓர் அலங்கார ஓர் அலங்கார
அலங்கார கலாநாயகர் ஓர் அலங்கார ஓர் அலங்கார

அலங்கார கலாநாயகர் ஓர் அலங்கார ஓர் அலங்கார
அலங்கார கலாநாயகர் ஓர் அலங்கார ஓர் அலங்கார
அலங்கார கலாநாயகர் ஓர் அலங்கார ஓர் அலங்கார

Whereupon MR. SPEAKER left the Chair, and MR. DEPUTY
CHAIRMAN OF COMMITTEES [THE HON. MURUGESU
CHANDRAKUMAR] took the Chair.

ஓர் அலங்கார ஓர் அலங்கார ஓர் அலங்கார

(மாண்புமிகு அலங்கார ஓர் அலங்கார ஓர் அலங்கார)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, we are marching forward in every sphere. On the one hand, economically we are advancing, the country is developing, and on the other, linguistically and in other fields of academic sphere, we are advancing to a great extent, so much so, we are an example to most other countries not only in Asia but to the whole world.

Sir, this Trilingual scheme was inaugurated by none less a person of the calibre of Dr. Abdul Kalam, former President of India. Dr. Kalam is one of the most distinguished scientists of India with the unique honour of receiving honorary doctorates from 30 universities and institutions. He has been awarded the coveted civilian award - Padma Bhushan in 1981 and Padma Vibhushan in 1990 and the highest civilian award Bharat Ratna in 1997. He is the recipient of several other awards and a Fellow of many professional institutions.

It is such a distinguished, globally-accepted figure who came and inaugurated this trilingual policy of Sri Lanka at the function held at "Temple Trees" under the Presidentship of His Excellency Mahinda Rajapaksa. There, he said so many things about Sri Lanka. He has given many interviews to the newspapers and said that he came to Sri Lanka in order to promote a great State. "The Sunday Observer" of 22nd January, 2012 states under the heading "Trilingual initiative will lead to peace and harmony". He expounded that thought. This article states, I quote:

"The former President, A.P.J. Abdul Kalam, will embark on a mission to promote peace, harmony and prosperity for all societal constituents in Sri Lanka and propagate an agenda for an inclusively developed nation."

Then, the correspondent posed a question, which the article further states as follows, I quote:

"How significant is the 'Trilingual Initiative' and what kind of a change do you think it can bring about in Sri Lanka?"

Abdul Kalam: This initiative has to be a start for inclusive growth in Sri Lanka.

This initiative will enable the students to learn their subjects better in their mother tongue.

For example, I learnt in my mother tongue, Tamil up to tenth class."

[மரு. அலீகாட் டி.பி.பி. அலீகாட் மகா]

He was born in South India. It further states:

“Also, it can bring cultural and civilisational unity. Above all, the individual languages can enrich each other.”

That is the idea that he propounded in Sri Lanka and I think the President and others who were involved in the project have given the correct lead, Sir.

As I said, Mr. Lalith Weeratunga was a very distinguished old boy of Royal College of the 90th batch and one of his batchmates, my good Friend, A.F. Sameer Effendi - according to his ancestry, he relates himself to the Ottoman Empire - said, Mr. Lalith Weeratunga has been very consistent from his school days and was very talented and able in whatever subject he tackled. அல்லது டேவன், அது மூன்று டேவன் ரன்ரன் வனவாய் கிடலா டேவன் லாவன் டேவன் கிடலா.

அவ்வாறு தொட்டதெல்லாம் பொன்னாகும் சுபாவம் கொண்ட ஒரு மனிதராக லலித் வீரதுங்க அவர்களைக் காண்கிறோம். இந்த நாட்டில் மும்மொழிகளிலும் பிள்ளைகள் பயிற்சியளிக்கப்பட வேண்டும். உலக அரங்கிலே அவர்கள் உயர்க்கப்பட வேண்டும். அவர்களுக்கு ஒரு பொன்னான காலத்தை உருவாக்கும் முயற்சியிலே இந்த பொன்னான மனிதன் இறங்கியிருப்பது எம்மனைவருக்கும் மிகவும் சந்தோசத்தைத் தருகின்றது.

The “Daily News” of 20th April, 2012 under the caption “President responding to people’s wishes through Trilingual SL” states, I quote:

“.....according to the school census data shown in it, there were only 1562 teachers teaching Tamil as a second language and 536 teachers teaching Sinhala as a second language in the whole public school system, even though the system would need 23,000 trained teachers to teach Tamil to Sinhala students and Sinhala to Tamil students in the country.”

That is what is being found out now.

The article reports as Mr. Fernando having further said, I quote:

“The task of the Public Administration Ministry would be to evolve a Trilingual public service at all levels of administration while it would be the responsibility of National Languages and Social Integration Ministry to provide language learning facilities for public servants, judiciary, the security services and the general public throughout the country. In this daunting task, state-of-the-art teaching skills, curricular, training and translation skills and material resources must be accessed and provided’.....”

“The broad objective of the 10 year national plan was to spur the country within the next 10 years towards a Trilingual society in which all people would be conversant in Sinhala, Tamil and English. Sinhala and Tamil would be the languages of discourse and discussion and English would be a life skill for accessing information and technology from the outside world and for qualifying our people for employment in the global society’”

This type of trilingual schools are not found even in India. They may have separate mediums of instructions, but now there are Sinhala schools in most parts of the villages, to which Tamils and Muslims also attend. If Sinhalese schools separately teach English, the Tamils and the Muslims would not be benefited and vice versa. Therefore, I think these schools must be brought together in certain areas. Cluster them together and teach all three languages, so that in future you would have a full-fledged citizen who would understand the aspirations of the other communities and would respect other communities unlike the Zionists and the Western world - as I told you earlier in the Motion - where they vilify religion and culture. They do not have any culture at all. So, these schools must be clustered together and all three languages must be taught.

Now, look at our Parliament. We are a model unto all Parliaments in the world. I speak in all three languages simultaneously. Sometimes, I feel sorry for our good interpreters because I switch, as the occasion demands, from Sinhala to Tamil and from Tamil to English. They are doing a very efficient service. Similarly, the Hansard Reporters write in all three languages and the script is ready the following day for printing. They both are the best in the world! In Lok Sabha, it is not so. It takes months and months. Nowhere, not in any State Assembly in India, do you find this arrangement. Therefore, we are a model unto Asia; we are a model unto the great Bharatha Nadu, as far as the use of languages and the assimilation of culture are concerned.

I must pay tribute to the Hon. Vasudeva Nanayakkara, an original Trotskyite and a progressive Socialist, who propounded this idea much earlier in his political life and is carrying on a vigorous campaign. He has started, even in Parliament, classes in Tamil. I think soon - we have got notice from the Secretary-General - a class will be conducted in English as well. In other countries, people are in darkness without knowing the other person's linguistic skills and they, therefore, know not how to respect other cultures and the religious feelings of others. Even in this respect, we can give a lead to the whole world: follow Sri Lanka in trilingualism; you would be a developed nation!

Sir, the other day, from your area, Jaffna, the Parameswara College cricketers came to the Ananda College, Colombo. They stayed in Colombo for three days and played a cricket match. Mind you, Sir, I think this must be told aloud: after 30 years, a Tamil boy has come into interaction with a Sinhalese boy.

All these days, மைலாப கலே ரிபன்ட் பி. மைலா கரன்ட் பி. இந்தப் பாவத்தை இனிமேலும் செய்யக்கூடா தென்று தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பினரைக் கேட்டுக் கொள்கின்றேன். அங்குள்ள தமிழ்ப் பிள்ளைகளுக்கு இங்குள்ள சிங்களப் பிள்ளைகள் பேசுகின்ற பாஷை விளங்காது. கொழும்பு ஸாஹிராக் கல்லூரியில் நான் படித்த காலத்தில் அங்கு கிரிக்கெட் குழு, குத்துச்சண்டைக் குழு,

[ගරු ජේ.ආර්.පී. සුරියපෙරේරා මහතා]

වාගේ හිටගෙන ඉන්නවා. ඒ අය කලා කරන ඒවා අපට තේරෙන්නේ නැහැ. අපි කලා කරන ඒවා ඒ වැසියන්ට තේරෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා කරුණාකරලා, අපේ සිංහල වැසියන්ට කියන්න මේ භාෂාව ඉගෙන ගන්න කියන්න. ඒ ගොල්ලන් පාලනය කරන්න ඒක අවශ්‍යයි. ඊටත් වැඩිය, ඒ භාෂාව දැන ගන්නට පසසේ ඒ ගොල්ලන්ගේ මානසිකත්වය මොකක්ද කියලා දැන ගන්නාම නොහිතපු, නොපැතු සහෝදරත්වයක් අප අතර ඇති වනවා" කීවා. මා ඒක විශ්වාස කරනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, අපේ මේ භාෂා ඒකාග්‍රතාව ඇති කිරීම පිළිබඳ න්‍යාය හැකි පමණින් ක්‍රියාත්මක කරන්න ගරු වාසුදේව නානායක්කාර ඇමතිතුමා දැඩි පරිශ්‍රමයක් දරනවා. ඒ සම්බන්ධව මා එතුමාට ගෞරව කරනවා. මේක හොඳ වැඩක්; මේක යහපත් වැඩක්. මොකද, ගම්බද ඉඳලා කොළඹට එන අය තවමත් විදියක තිබෙන දැන්වීමක්වත් කියවන්න දන්නේ නැහැ; අපේ දරුවන් දන්නේ නැහැ. මේක මහා කනගාටුදායක දෙයක්. මුළු එංගලන්ත ජනගහනයෙන් සියයට 26කට බස් බෝඩ් එක කියවා ගන්න බැරිලු, 21 වැනි ශත වර්ෂයේත්! අපේත් සිටිනවා ඒ වාගේ අය. උඩ බලලා කියනවා, "අකුරු ලියලා තිබෙනවා. පුතේ, කියවාපත් මොකක්ද ලියලා තිබෙන්නේ කියලා" එහෙමයි අහන්නේ. ඉස්කොලේ ගියාය කියලා දැනුම ගැන තෘප්තිමත් වෙන්න එපා. අපට පිළිසඳර, දැනුම, පොත් පත් කියැවීම ආදිය තිබෙනවා.

ඒකෙන් මම දැන් වටහා ගෙන තිබෙනවා, අප වෙනත් භාෂාවලට පිවිසිය යුතු යුගය දැන් ඇවිල්ලා තිබෙනවා කියලා. ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මම විශ්වවිද්‍යාලයේදී ඉගෙන ගත්තේ ඉන්දියාවෙන් ආපු මහාචාර්යවරුන්ගෙන්. මහාචාර්යවරුන් පස් හය දෙනෙක් මට ඉගැන්වුවා. ඒ අතර හිටියේ සිංහල මහාචාර්යවරුන් එක්කෙනෙයි දෙන්නයි. අනෙක් ඔක්කොම ඉන්දියාවෙන් ආපු අතිපුප්තිය තත්ත්වයේ හිටපු උතුම් මහත්වරු. ඇත්ත වශයෙන්ම අද පවා ඒ ගොල්ලන්ට මම සලකන්නේ ගුරුවරුන් වශයෙන් නොවෙයි, සෘෂිවරුන් වශයෙන්. ඒ අය ගැන පුදුම හක්තියක් ඇති කරනවා. හැසිරීම, කලා කිරීම ඒ ඔක්කෝම දේවල් උසස්. Library එකට ගිහින් අසවල් පොත කියවන්න කියලා අපට නියම කරනවා. ඒ පොත බැලුවාම, ඒක පොතක් නොවෙයි මැණික් ඉල්ලමක්. ඒ වාගේ අපට ඒ පොත පෙනෙන්නේ. සෑම මාස දෙකකටම විතර පස්සේ අපට හිතෙනවා, දැන් අපි ගෙදර ඉඳලා ආපු ළමයා නොවෙයි, සැතපුම් දෙකක් ඉස්සරහට ගිය කෙනෙකු බව. ඒ ඔක්කොම දැනුම අපට ආවේ භාෂාවෙන්.

මෙතැන ඉන්න අපේ ගරු අස්වර් මන්ත්‍රීතුමා, සිංහල හොඳට පරතෙරට දන්නවා; දෙමළ භාෂාව දන්නවා; ඉංග්‍රීසි භාෂාව දන්නවා. ලංකාවේ ඉන්න ඉන්ද්‍රජයානි උගතුන් අතර ප්‍රධාන තැන මා එතුමා තබනවා. අවුරුදු තිහක කාලයක ඉඳලා මේ රටේ ප්‍රධානීන් ඕනෑම වෙලාවක කලාවත් පැවැත්වුවොත් ඒක භාෂා තුනකින් ජනතාවට කියන්න පුළුවන් කෙනෙක් එතුමා.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, Erskine May කියලා එංගලන්තයේ හිටියා, පාර්ලිමේන්තු සම්ප්‍රදාය දන්න ඉතාම උගත් වැදගත් මහත්මයෙක්. එතුමා පොතක් ලියලා තිබෙනවා "පාර්ලිමේන්තු අත් පොත" කියලා. පාර්ලිමේන්තුවේ මෙන්ම මේ විධියට හැසිරිය යුතුයි, වචන මෙසේ පාවිච්චි කළ යුතුයි කියලා කලානායකතුමන්ලාට, පාර්ලිමේන්තුවේ ලේකම්තුමන්ලාට, මන්ත්‍රීවරුන්ට කියලා දෙන්න අත් පොතක් ලිවීම මහත්මයෙක් එතුමා. මාත් මේ පොත කියා ගෙන හිටියා. දැන් නම් මගේ ගෙදර ඒ පොත නැහැ. කවුරු හෝ ඒක උස්සා ගෙන ගිහින්. ඒ දවස්වල

ඒ පොත ගුරු තනතුරේ තියාගෙනයි මම හැසිරුණේ. Erskine May ගේ අවකාරය තමයි අස්වරු මන්ත්‍රීතුමා. එතුමා කට පාඩමෙන් ඒ පොත දන්නවා.

ගරු මන්ත්‍රීවරුනි, මම මේ යෝජනාව ගැන වැඩිදුර කලා කරන්නේ නැහැ. මම මේ යෝජනාවට පක්ෂයි. මේ යෝජනාව මා අනුමත කරනවා. මා මේ යෝජනාවට ආධාර දෙනවා. මක්නිසාද, අපි ලංකාවේ ලොකුම තැනකට අද ඇවිත් තිබෙන නිසා. අද කොළඹ නගරයේ ඇවිදලා බැලුවොත් තමුන්නාන්සේලාට පෙනෙයි, ඉංග්‍රීසි භාෂාවට අමතරව, ප්‍රංශ භාෂාව, ජර්මන් භාෂාව, ජපන් භාෂාව, චීන භාෂාව ඉගෙන ගන්නා වූ ළමයින් ඉන්න බව.- [බාධා කිරීමක්] ඔව්, කොරියන් භාෂාව රජය විසින් උගන්වනවා. දරුවන් මේ භාෂා ඔක්කොම ඉගෙන ගන්නවා. ඉන්දියාවේ ප්‍රධාන භාෂා විස්සක් විතර තිබෙනවා. කුඩා භාෂා හැටක් හත්තැවක් තිබෙනවා. මේ භාෂා අතර ඒකාග්‍රතාවක් ඇති කර ගැනීම සඳහා ඉන්දියාව පුදුම මහත්සියක් ගන්නවා. ප්‍රාන්තයෙන් ප්‍රාන්තයට යන මිනිසුන්ට කලා කරන්න පුළුවන් භාෂාවක් හොයන්න මහත්සිය ගන්නවා. දැනට පිළිසඳර භාෂාව භාෂා හැටියට ඒ ගොල්ලෝ දාලා තිබෙන්නේ හින්දි භාෂාවයි, ඉංග්‍රීසි භාෂාවයි. නමුත් අනෙක් භාෂා හැසිරවීමත් ඉතාම වේගයෙන් දියුණු වෙලා තිබෙනවා.

එංගලන්තයේත් ඔය වැඩේ වුණා. එංගලන්තය ආරම්භ වන කාලයේ කැලි හතරක් තිබුණා, එංගලන්තය, වේල්ස්ය, ස්කොට්ලන්තය සහ අයර්ලන්තය කියලා. ඒවාට කොඩි හතරක් තිබුණා. ඒ භාෂා හතරයි, කොඩි හතරයි අරගෙන එකිනෙකා මිශ්‍ර වෙලා තනි කොඩියක් හදලා "Union Jack" කීවා. ඒකේ කුරුස හතරක් තිබෙනවා. මේ කුරුස හතරම නියලා - ඒකාබද්ධ කරලා- එකක් හදුවා. ඉන්දියාවත් ඒ වැඩේ කළා. ඇමෙරිකානු කොඩියේ ජනපදවලට තාරකා ලකුණ දැමීමා. ඇමෙරිකා කොඩියේ තාරකා පනහක් තිබෙනවා, සෑම ජනපදයක්ම නියෝජනය කරන්න. ආරම්භක අවස්ථාවේදී ඇමෙරිකාවේ තිබුණේ ජනපද දහතුනයි. ඒ ජනපද දහතුනම වෙනුවෙන් ඉරි දහතුනක් තිබෙනවා. ඇමෙරිකාවේ රාජ්‍ය ලාංඡනයේ විශාල ගිජුලිහිණියෙක් සිටිනවා. ඒ ගිජුලිහිණියාගේ කකුලෙන් ඊතල දහතුනක් අල්ලා ගෙන සිටිනවා. ඒ වාගේ සංකේතාත්මකව ඒ කොඩිය හදලා තිබෙනවා. මේවා අපේ ළමයින්ට කියා දෙන්න ඕනෑ. මේ ඔක්කොම අරගෙන, එක මිටියකට එකතු කරලා අලුත් වර්ගයක් -ජාතියක්- අප හදාගෙන යන්නේ.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මම වැඩි දුර කලා කරන්නේ නැහැ. නමුත් එකක් කියන්න ඕනෑ.

අපේ වාසුදේව නානායක්කාර අමාත්‍යතුමා මේ අවස්ථාවේ ගරු සභාවේ සිටිනවා. එතුමා බොහොම ඇප කැප වීමෙන් මේ ගමන යන්නේ. එතුමාට මේ ගමන යන්න ලැබෙවා කියා මා ප්‍රාර්ථනා කරනවා. මගේ සෑම සහයෝගයක්ම එතුමාට දෙනවා.

අද වයස අවුරුදු දහයෙන් පහළ ළමයින්ට - අර ගැලරියේ වාඩි වෙලා සිටින පොඩි දරුවන්ට - මේ ලංකාවේ රහතන් වහන්සේලාට කරන සැලකිල්ල, රජ දරුවන්ට කරන සැලකිල්ල කරන්නට ඕනෑ, ගරු ඇමතිතුමනි. මේ ළමයින් තමයි අපේ රටේ අනාගතය ගොඩනගන්නේ. ඒ නිසා ළමයා හදලා රට හදමු. අපි ඉස්සර ගංගාවල් හරහා බැමි බැත්ත; වේලි බැත්ත. "වේලි හදලා රට හදමු" කීවා. දැන් ඇති. ළමයා හදලා රට හදමු. ඒ ළමයා හැදීමේ දී එක කාරණයක් අමතක කරන්නට එපා. ළමයාගේ දිවට භාෂා දෙකක්, තුනක් දෙන්න. භාෂාවලින් ළමයා හපනෙකු කරන්න. ළමයා විවිධ භාෂාවලින් හපනෙකු කරන්න. පන්සලේ හාමුදුරුවන්ට සංස්කෘත, පාලි, සොලෝක දන්නේ නැත්නම් හාමුදුරුවන්ගේ වටිනාකමක් නැහැ. ක්‍රිස්තියානි පූජකතුමකු ලකින්න භාෂාව දන්නේ නැත්නම් වටිනාකමක් නැහැ. හින්දු ආගමේ කෙනෙකු සංස්කෘත භාෂාව, ගාථා දන්නේ නැත්නම් වටිනාකමක් නැහැ. ඉස්ලාම් ආගමේ කෙනෙකුට අරාබි භාෂාවෙන් හෝඩිය

දන්නේ නැත්නම් වටිනාකමක් නැහැ. මේ ඔක්කොම දැන් එක තැනකට ගලාගෙන එනවා. මේක පුදුම උතුම් යුගයක්. අපිට වඩා ලමයින් දක්ෂයි. අවුරුදු දහයේ දී ඒ අය හුඟක් දේවල් ඉගෙන ගන්නවා. අපි වයස අවුරුදු 15 දී දැනගෙන හිටපු දේ අද වයස අවුරුදු 10න් පහළ ළමයා දන්නවා. ඇත්ත වශයෙන්ම පළමුවෙන් අපි මේ රටේ ළමා පරම්පරාව හැදිය යුතුයි කියලා මම විශ්වාස කරනවා. අපි මේ ළමයින්ගේ හදවතේ ඒකාග්‍රතාවයක් ඇති කරමු. ඒ විධියට ඒකාග්‍රතාවයෙන් අනූන ළමයින් හදලා අපි අලුත් රටක් හදමු.

ගරු අස්වර් මන්ත්‍රීතුමනි, තමුන්නාන්සේගේ යෝජනාව කාලෝචිතයි. ඒ සඳහා මගේත් සහයෝගය ලබා දෙන අතර, ගරු වාසුදේව නානායක්කාර ඇමතිතුමාට මා කියනවා, තමුන්නාන්සේ අධ්‍යයනයෙන් නොවී මේ ව්‍යාපාරය එකඟවම ඉස්සරහට ගෙන යන්න කියලා. ඒ සඳහා එතුමාට සුඛ පහසු මගේ කථාව සමාජ කරනවා.

ප්‍රශ්නය සභානිමුඛ කරන ලදී.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.

Question proposed.

[අ.හා. 3.42]

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பி. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මා දීර්ඝව කථා කිරීමට බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. නමුත් ත්‍රිභාෂා ප්‍රතිපත්තිය අගය කරන කෙනෙකු විධියට භාෂාව ඉගෙනීම පිළිබඳව සහ භාෂාව භාවිතය පිළිබඳව තිබෙන වැදගත් බාධක දෙකක් ගැන අවධානය යොමු කරවන්නට මා කැමැතියි.

පළමුවැනි කාරණාව තමයි, -ගරු වාසුදේව නානායක්කාර ඇමතිතුමාත් මේ කාරණය ගැන සමහරවිට දන්නවා ඇති. - දෙමළ භාෂාවෙන් අපරාධ නඩු විධාන සංග්‍රහය, සිවිල් නඩු විධාන සංග්‍රහය සහ සාක්ෂි ආඥාපනත කියන අධිකරණයේ දෙමළ භාෂාව භාවිත කිරීමට අදාළ එම පොත් පත් තවමත් මුද්‍රණය වී නොතිබීම. එහෙම නැත්නම් ඒවා කාලයකට පෙර මුද්‍රණය වෙලා දැන් ඒවා මිලදී ගැනීමට හැකියාවක් නැහැ. විශේෂයෙන්ම දෙමළ භාෂාව කථා කරන ප්‍රදේශවල අධිකරණයන් හි දෙමළ භාෂාවෙන් කටයුතු කිරීමට ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව ප්‍රකාරව අයිතියක් තිබුණත්, එම අයිතිය ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා අවශ්‍ය කරන දෙමළ භාෂාවෙන් වූ ප්‍රධාන නීති ග්‍රන්ථ නොමැතිකම ඉතාම බලවත් ප්‍රායෝගික ප්‍රශ්නයක්. එම නිසාම දෙමළ භාෂාවෙන් නඩු තීන්දු ලබා දීම පිළිබඳවත් ප්‍රශ්න මතු වෙලා තිබෙනවා. එම ප්‍රශ්නය ඉතාම වැදගත් කාලීන ප්‍රශ්නයක් හැටියට සලකා ඒ ගැන අවධානය යොමු කරලා එම ගැටලුව විසඳීම සඳහා විශේෂ අවධානයක් යොමු කළ යුතු යයි අපි කල්පනා කරනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, අනෙක් කාරණය තමයි අද සිංහල සමාජය තුළ දෙමළ භාෂාව ඉගෙන ගැනීම සඳහා විශේෂ උනන්දුවක් පැවතීම. පාසල්වල දෙමළ භාෂාව ඉගැන්වීම සඳහා ඔවුන්ගේ කාල සටහන් අනුව වේලාවක් වෙන් කරනවා. නමුත් දෙමළ භාෂාව ඉගැන්වීම සඳහා ගුරුවරුන් සිටින්නේ මේ සිංහල ප්‍රදේශවල පාසල්වලින් කිහිපයක පමණයි. එම පාසල්වලත් සිටින ගුරුවරුන්ගෙන් වැඩි දෙනෙකු ස්වේච්ඡා පදනම මත කටයුතු කරන අයයි. ඒ අයගේ භාෂා දැනුමේ ප්‍රමාණය, ඔවුන්ගේ සුදුසුකම් සහ ඔවුන්ගේ ඉගැන්වීමේ දක්ෂතාව පිළිබඳව කිසිම සහතිකයක් නැහැ.

පාසල් සංවර්ධන සමිතිවලින් මුදල් ගෙවලා ස්වේච්ඡා පදනමක් මත තමයි මේ ගුරුවරුන්ව යොදා ගෙන තිබෙන්නේ. බණ්ඩාරගම, පානදුර, හොරණ වාගේ ප්‍රදේශවල තිබෙන ප්‍රධාන පාසල්වලත් දෙමළ භාෂාව ඉගැන්වීමට රජයේ ස්ථීර ගුරුවරුන් නොමැති බව මම දන්නවා. ඒ නිසා මට හිතා ගන්න පුළුවන්, අනෙක් කුඩා පාසල්වල කොහොමත් ඒ පහසුව නැහැයි කියන කාරණය. ඒ නිසා සමාජය තුළ දෙමළ භාෂාව ඉගෙනීම අත්‍යවශ්‍ය වූ, ප්‍රායෝගික වශයෙන් වැදගත් වූ කටයුත්තක් වනවා සේම ඒ දෙමළ භාෂාව දැන ගැනීම තුළ අපට දෙමළ භාෂාව කථා කරන අයගේ අදහස් සංනිවේදනය කිරීමට හැකියාවක් ලැබෙනවා.

මම සතුටු වුණා, ආනන්ද විද්‍යාලයට යාපනයේ පාසලක ක්‍රිකට් කණ්ඩායමක් පැමිණීම පිළිබඳව අපේ අස්වර් මන්ත්‍රීතුමා සඳහන් කළාම. මාත් ඉගෙන ගත්ත පාසල ආනන්ද විද්‍යාලයයි. දෙමළ පමණක් දන්නා දරුවකු අපට අද මුණ ගැසුණොත් අපේ අදහස් සංනිවේදනය කර ගැනීම ඉතාම අමාරුයි. අපි මුස්ලිම් ජනතාව සමඟ ඇසුරු කරන නිසා දෙමළ වචන කීපයක් තේරෙනවා. ඒත් අපට දෙමළෙන් කථා කිරීමට හැකියාවක් නැහැ. අපි බොහෝ වේලාවට ඉංග්‍රීසි භාෂාව භාවිත කරමින් තමයි ඔවුන් සමඟ අදහස් සංනිවේදනය කරන්නේ. එහෙම නැත්නම් ඔවුන්ට තේරෙන ප්‍රමාණයට සිංහල කථා කරනවා. නමුත් දෙමළ භාෂාව පිළිබඳ කාරණය වැඩිහිටි අපටත් දරුවන්ටත් ඉතා වැදගත්. අපි දරුවන්ට ඉගැන්වීම තමයි පහසු. දරුවන්ට ඉගැන්වීම තමයි කළ යුතු වැදගත්ම දේ. ඒ නිසා සුදුසුකම් ලත් දෙමළ භාෂා ගුරුවරුන් ප්‍රමාණවත් තරම් සිංහල පාසල්වලට ලබා දීම පිළිබඳව ඉක්මනින්ම අවධානය යොමු කිරීම අත්‍යවශ්‍ය කාරණයක්. බොහොම ස්තූතියි.

[අ.හා. 3.46]

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා (ජාතික භාෂා හා සමාජ ඒකාබද්ධකා අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார - தேசிய மொழிகள், சமூக ஒருமைப்பாட்டு அமைச்சர்)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara - Minister of National Languages and Social Integration)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ගරු අස්වර් මන්ත්‍රීතුමා විසින් ගෙන එන ලද යෝජනාව අපි ඉතාමත්ම අගය කරනවා විතරක් නොවෙයි අභිනන්දනය කරනවා. මෙවැනි සංයුක්ත යෝජනා මේ රටේ ද්විභාෂා දැනුම ව්‍යාප්ත කිරීම සඳහා අත්‍යවශ්‍යයි. දැන් එය ත්‍රෛභාෂා දැනුම දක්වා විහිදුවා ගැනීමට අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ දස අවුරුදු සැලැස්මට එකතු වෙලා තිබෙනවා. මේ වාගේ සංයුක්ත යෝජනා අපට වැදගත්. අපේ ගරු අස්වර් මන්ත්‍රීතුමා ඉදිරිපත් කර තිබෙන යෝජනාවේ තිබෙන්නේ මේ පාසල් නිවුන් සම්බන්ධයකට ගෙනෙනවා. එතුමා එය වචනයෙන් සඳහන් කර තිබෙන්නේ "සහෝදර පාසල් වැඩසටහනක්" කියලා. එයින් අදහස් කරන්නේ පාසල් එකිනෙක සම්බන්ධ කරලා ඒ පාසල් අතරේ සංවාදයක්, සම්බන්ධතාවක්, සම්භාෂණයක් ඇති වන ආකාරයට වැඩසටහන් සම්පාදනය කරන්න කියලායි.

මේ රටේ බහුතරයක් සිංහල භාෂාව භාවිත කරනවා. දෙමළ භාෂාව භාවිත කරන්නේ සුළුතරයක්. නමුත් ප්‍රදේශගතව, පළාත්බදව වඩා පහසු විධියට දුර ප්‍රමාණයන් සලකලා මේ නිවුන් සම්බන්ධය ගොඩ නගන්න පුළුවන් වුණොත් සංනිවේදනයේ හා සම්මුඛ විමේ පහසුකම් වැඩි කරන්න අපට පුළුවන්. නමුත් ඒ අතර, ඇත දුරස්ථව ජීවත් වන මුලතිවු පාසලක දරුවන් අපේ ගාල්ලේ, හබරාදුවේ පාසලක දරුවන් හමු වී ඔවුනොවුන් සමඟ දින කීපයක් එකට ගත කරමින් ඔවුනොවුන්ගේ භාෂාව හැකි විධියට ඔවුනොවුන් ඉගෙන ගනිමින්, උදවුකාරීන් ඒ සඳහා යොදවමින් ඇති කරන්නා වූ එබඳු කඳවුරු හමුවීම ඒ වාගේම

[ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා]

වැදගත්. නමුත් මේ කාරණාවේදී ප්‍රදේශයේ සම්පතාව තුළ මේ විධියේ භාෂා දෙක භාවිත කරන පාසල්වල දරුවන් ශිෂ්‍ය ශිෂ්‍යාවන් ඔවුනොවුන් මුණ ගස්සන්නට තිබෙන පහසුකම් තුළ එකතු කරනවා වාගේම, දුරස්ථර වශයෙන් ඉන්නා වූ මේ දරු දැරියන්ද ඒ වාගේ එකතු කරමින් සම්මුඛ කරමින් ඔවුනොවුන්ට හඳුනා ගැනීමට ඉඩ පහසුකම් ලබා දෙමින් අපි ඇති කරන ඒ උත්සාහය මේ රටේ එකම ජාතියක් හැටියට ගොඩනැගෙන්නට අපට තිබෙන අරමුණට විශාල රුකුලක් වෙනවා.

අපි මොකටද දැන් මේ භාෂා දෙකම ඉගෙන ගන්නේ? ඒ එකම ජාතියක් හැටියට ගොඩනැගෙන්න. අපේ අමාත්‍යාංශයේ දැක්මේ මෙය තිබෙන්නේ මේ ආකාරයටයි:

"... ද්විභාෂාවෙන් හෘදයාංගමව බැඳුණු සියළු ජන සංස්කෘතික අනන්‍යතාවයන් සුරකින සමගි සම්පන්න ශ්‍රී ලාංකේය ජාතියක්"

මා මීට පෙරත් කියලා තිබෙනවා, එකම ශ්‍රී ලාංකීය ජාතියක් ගොඩ නැගීමට නම් සෑම ජන වර්ගයකටම සමානත්වයක්, සමාන ගෞරවයක්, සමාන අවස්ථා, සමාන ආරක්ෂාව තිබෙන්න ඕනෑ කියා. ඒ අතර ඔවුනොවුන් ඒ භාෂා දෙකකුනම දැනගැනීමේ හැකි තත්ත්වයකට පැමිණෙන්න ඕනෑ. එසේ පැමිණීමත් සමඟ තමයි එකම ජාතියක් බවට අප විකාශනය වන්නේ. එකම ජාතියක් වීමේ කාර්යය මේ රටේ කාලයක් තිස්සේ පසු බැස තිබෙන්නා වූ දෙයක්. එය එන්න එන්නම අර්බුදයට ගිහින්, අවසානයේදී යුද්ධයක් දක්වා ගියා. මේ රජය ඒ යුද්ධය අවසන් කිරීමෙන් පසු අද අපට නැවත විවෘත වී තිබෙනවා රජ මාවතක්, එකම ජාතියක් හැටියට අත් වැල් බැඳගෙන ඉදිරියට ගමන් කරන්න. ඊට වුවමනා කරන භෞතික පදනම තමයි අප මේ සාකච්ඡා කරන්නේ. ඒ භෞතික පදනම සකස් වී තිබෙන්නේ භාෂා පිළිබඳ අන්‍යෝන්‍යව දැනුම තේරුම ලබා ගැනීම තුළයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මෙතැනදී මතු කරපු ප්‍රශ්න කීපයකටත් මා දැන් පිළිතුරු දීගෙන යන්න ඕනෑ. එකක් තමයි, ඉගැන්වීමට අවශ්‍ය ගුරුවරුන්ගේ හිඟය. ගරු අස්වර් මන්ත්‍රීතුමාත්, ගරු අපීත් පී. පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමාත් ඒ ගැන පෙන්නුවා. අවශ්‍ය ගුරු සංඛ්‍යාව නැතිව කොහොමද උගන්වන්නේ? මේක තමයි අද අප ඉදිරියේ තිබෙන විශාලම ප්‍රශ්නය. ඉස්සර වෙලා ගුරුවරුන්ට උගන්වන්න ඕනෑ භාෂාව ඉගැන්වීම සඳහා. සිංහල ළමයින්ට දෙමළ උගන්වනවා නම් ඒ උගන්වන ගුරුවරයා දැනගෙන ඉන්න ඕනෑ භාෂා දෙකම. දෙමළ ළමයින්ට සිංහල උගන්වනවා නම් ඒ ගුරුවරයා ගුරුවරිය දැනගෙන ඉන්න ඕනෑ භාෂා දෙකම. නැත්නම් උගන්වන්න බැහැ. එතකොට අපට තිබෙන ලොකුම අභියෝගය මොකක්ද? මේ භාෂා දෙකම දන්නා වූ ගුරුවරුන් අවශ්‍ය ප්‍රමාණය පුහුණු කර ගැනීමයි. මේ සඳහා අවශ්‍ය ප්‍රමාණය කොපමණද කියලා ඔබතුමා කීවවා, ගරු අස්වර් මන්ත්‍රීතුමනි. 26,000ක් පමණ ගුරුවරුන් ඕනෑ. අපට තිබෙන්නා වූ සම්පත් ප්‍රමාණයත්, ඒ ඒ විෂයයන් වෙනුවෙන් අපට වැය කරන්න පුළුවන් මුදලත්, අපේ සමස්ත අය වැයත් ආදී වශයෙන් මේ කියන්නා වූ සීමා තුළ තමයි මේ අභියෝග ජයගැන්ම සඳහා අපට කළ හැකි බොහෝ දේ තීන්දු වන්නේ. ඒ ගුරුවරුන් පුහුණු කරගැනීමේදී අපට නව ක්‍රමෝපායයන් සොයාගන්නට වෙනවා. දැනට භාෂා දෙකම දන්නා වූ, එහෙත් ගුරු වෘත්තියට පැමිණීමට තරම් සුදුසුකම් නැති, එහෙත් ඉගැන්වීමේ කටයුත්තට හදාගන්න පුළුවන් අය මේ රටේ ඕනෑ තරම් ඉන්නවා. කොහොමද අප ඒ උදව්‍ය ඉගැන්වීමේ කටයුත්තට පුහුණු කර ගන්නේ, ඒ අය භාෂා දෙකම දැන ගන්නත්? ඉගැන්වීමේ කටයුත්ත දන්නා අයට භාෂා දෙකම උගන්වාගන්නේ කොහොමද? මේක අනිවිශාල - දැවැන්ත - අභියෝගයක්. මේ අභියෝගය ජයගැනීම සඳහා අද අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය කටයුතු කරගෙන යනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ඇත්තටම මේ යෝජනාව කෙළින්ම අදාළ වන්නේ මගේ අමාත්‍යාංශයට නොවෙයි. නමුත් මගේ අමාත්‍යාංශයට මෙය ඉතාම වැදගත් වලංගුවක් තිබෙනවා. මොකද, මෙය අප උත්සාහ කරන, එකම ජාතියක් ගොඩනැගීමට ඉතා වැදගත් වෙනවා. සියලු ජන වර්ගයන්ගේ අනන්‍යතාව සුරක්ෂිත කරන භාෂා දෙකෙහිම දැනුම සියලු දෙනාට තිබෙන්නා වූ ලංකාවක් තුළ තමයි මේ අනාගතය ගොඩ නැගෙන්නේ. ඒ අනුව මෙහි වලංගුව අපේ අමාත්‍යාංශයට තිබෙන නිසා මා භාර ගන්නා අද මේ විවාදයට එකතු වෙන්න. නමුත් මෙය අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය විසින් මෙහෙය විය යුතු වැඩ සටහනක්. යම් යම් පාසල් තෝරාගෙන, පිහිටීම, පහසුකම්, අවශ්‍යතාව අනුව බලලා, ඒවා අතර තිබෙන සමානත්වයත් සැලකීමට අරගෙන ඒ පාසල් නිවුන් සම්බන්ධතාවකට ගෙනෙන්න ඕනෑ. එහෙම නැත්නම්, අපේ ගරු අස්වර් මන්ත්‍රීතුමාගේ වචනයෙන් කියනවා නම් සහෝදර සම්බන්ධයකට ගෙනෙන්න ඕනෑ.

මේ වැඩ පිළිවෙළ සමස්ත වැඩ පිළිවෙළක් හැටියට අඛණ්ඩව කරගෙන යෑම වෙනුවෙන් අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය සැලසුම් වැඩ පිළිවෙළක් ඉදිරිපත් කරන්න ඕනෑ. ඒ වාගේම කාර්යාංශයක් ආරම්භ කරන්න ඕනෑ. අප අද මේ පවත්වන විවාදයේ තොරතුරුත්, ඒ කරුණු කාරණාත් අධ්‍යාපන ඇමතිතුමා සමඟ සාකච්ඡා කරන්න මම භාර ගන්නවා. සාකච්ඡා කරමින් එතුමාගේ අමාත්‍යාංශය හරහා මීට අවශ්‍ය කරන පසු බිම, සැලසුම, ඊට අවශ්‍ය කරන කාර්ය සාධන හැකියා ඒ අමාත්‍යාංශය තුළ ගොඩ නගන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ඊයේ පොලිස්පතිතුමා මා එක්ක කථා කළා මේ භාෂා දෙකම දන්නා වූ පොලිස් නිලධාරීන්ගේ සංඛ්‍යාව සහ අවශ්‍යතාව ගැන. ඇත්තටම එතුමා ඒ ගැන උනන්දු වෙනවා. මේ භාෂා දෙකම පිළිබඳව පොලිස් නිලධාරීන්ට තිබිය යුතු දැනුම හා හැකියාව ගැන උනන්දු වන පොලිස්පතිතුමෙකුයි අද අපට සිටින්නේ. මා ඒ ගැන බොහොම සතුටු වෙනවා. එතුමා කියන හැටියට, පොලිස් නිලධාරීන් තවත් 1,500ක් විතර ඕනෑ. දෙමළ භාෂාව දන්නා අයව අප බඳවා ගන්නවා. හැබැයි ඒ තරම් සංඛ්‍යාවක් ඉක්මනින් බඳවා ගන්න බැරි සීමා අද සම්පත්වල තිබෙන නිසා, එක අතකින් ඒ බඳවා ගැනීමේ ක්‍රියාවලිය ගෙන යන අතර, අනෙක් අතින් අපි මේ සිටින්නා වූ නිලධාරීන්ට භාෂා දෙකම පුහුණු කිරීමේ කටයුත්ත කරනවා.

පොලිස්පතිතුමා පොලිස් මධ්‍යස්ථාන 6ක දැන් මේ භාෂා පුහුණුව ලබා දෙනවා. නමුත් එතුමා මට කීව හැටියට, ඒ පුහුණුව මදි. මක්නිසාද, පැමිණිල්ලක් ලියා ගන්න දැනුම තිබෙන්න ඕනෑ. තේරුම් ගැනීමේ දැනුම තිබෙන්න ඕනෑ. ඊට පස්සේ ඒ පරීක්ෂණය කිරීමට ඊටත් වඩා දැනුමක් තිබෙන්නට ඕනෑ. අප දන්නවා භාෂාවක් ඉගෙන ගැනීම වඩාත් සාර්ථකව කරන්න පුළුවන් විෂයයන් අනුබද්ධ කර ගැනීමෙන් කියලා.

අපි ගනිමු අවන් හලක සේවය කරන සේවකයෙකු. ඔහු දැන ගත යුතු වචන මාලාව, ඇති කර ගත යුතු දැනුම වෙනයි. පොලිස් නිලධාරියෙකු ඒ භාෂාවේ දැන ගත යුතු වචන සමූහය වෙනයි. ඒ අය දැන ගත යුතු ශෛලිය වෙනයි. ඒ නිසා අප කථා කර ගන්නා, පොලිස් නිලධාරීන් වෙනුවෙන් විශේෂ පාඨමාලාවක් හදන්න; ඔවුන්ට ඒ පොලිස් මධ්‍යස්ථාන 6ත් ඒ පාඨමාලාව ප්‍රගුණ කර වන්නට ඉඩ ප්‍රස්තාව ලබා දෙන්න. එමගින් ඔවුන්ට පැමිණිල්ලක් ලියා ගැනීමට වාගේම, පැමිණිල්ලක් විභාග කිරීමට පුළුවන් හැකියාවේ මූලික -ප්‍රාථමික- අවස්ථාවටවත් පැමිණීමට හැකි වන්න සලස්වන්න පුළුවන්. මා දීර්ඝව ඒ තොරතුරු කියා ගෙන යන්නේ නැහැ. මා ඒක කිව්වේ උදාහරණයකට. අද භාෂා පුහුණුව පිළිබඳව උනන්දුවකුත්, වුවමනාවකුත් රජයේ හැම අංශයකින්ම

යොමු වෙලා තිබෙනවා. නමුත් ඒකේ තිබෙන බරපතලකම, දැවැන්තකම නිසා අප කාටත් සිද්ධ වනවා, අපට පුළුල්වත් හැටියට ඒ කටයුත්තට දායක වන්න.

රජයේ නිලධාරීන්ට භාෂා පුහුණුව ලබා දීම අප දිගටම කර ගෙන යමින් තිබෙනවා. මේ අවුරුද්දේ 35,000කට භාෂා පුහුණුව ලබා දෙන්න කටයුතු කරනවා. ඒ අතර සිංහල භාෂාව දන්නා අයට දෙමළ භාෂා පුහුණුවද, දෙමළ භාෂාව දන්නා අයට සිංහල භාෂා පුහුණුවද ලබා දෙනවා. දැන් මේ භාෂා පුහුණුව ලබා දුන්නත් ඒ අය ඒ භාෂාව භාවිත කරනවාද කියන එක තවත් ප්‍රශ්නයක්ව තිබෙනවා. ඒ භාෂා භාවිතය නිසියාකාරව නොකරනවා නම් ඉගෙන ගත්ත එකෙන් එකක් නැහැ. එකකොට ඒක තමන්ගේ පඩිය වැඩි කර ගන්නයි, උසස්වීම් ලබා ගන්නයි පමණක් ලබන පුහුණුවක් වාගෙයි. ඒ නිසා පසු විපරම් ක්‍රියාවලියක ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා.

දැන් කළමනාකරණ සහකාරවරුන් බඳවා ගැනීමේ විභාගයට ඉල්ලුම් පත්‍ර කැඳවලා තිබෙනවා. දෙමළ භාෂාව දන්නා, දෙමළ මාධ්‍යයෙන් කළමනාකරණ සහකාර සේවයට බඳවා ගැනීමේ විභාගයෙන් සම්මත්වන්නා වූ කොපමණ සංඛ්‍යාවක් කුමන දිස්ත්‍රික්ක සඳහා බඳවා ගන්නවාද කියලා ඒ ඒ දිස්ත්‍රික්කවල ජන අනුපාතය අනුව බලලා, බඳවා ගැනීමේ කටයුතු කරන්න රාජ්‍ය පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයත් එක්ක අපට කපා කර ගන්නට පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා. ඒක තවත් ලොකු පිම්මක්.

දැන් පොලීසියට දෙමළ භාෂා මාධ්‍ය දන්නා අය බඳවා ගන්නවා වාගේ, කළමනාකරණ සහකාර සේවයටත් දිස්ත්‍රික්ක අනුව බඳවා ගන්නා නිසා ඒ ඒ දිස්ත්‍රික්කවල තිබෙන භාෂා අවශ්‍යතා අනුව බඳවා ගන්නා සංඛ්‍යාව තීරණය කරන්නට රාජ්‍ය පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය එකඟ වී තිබීම මේ පිළිබඳව තවත් වැදගත් පියවරක්. මේ සෑම අවස්ථාවකදීම අපේ අමාත්‍යාංශය මැදිහත්වන්නා ලෙස ක්‍රියාත්මක වනවා. නමුත් මෙය ඉටු කරන්නා ලෙස ක්‍රියාත්මක වන්න සිදුවන්නේ වෙනත් අමාත්‍යාංශයක්. දැන් සභෝදර සබඳතා ඇති වූ පාසල් එකට සම්බන්ධ කිරීම කරන්නේත් අධ්‍යාපනය අමාත්‍යාංශය. නමුත් අපි ඒකේ මැදිහත්කරුවා ලෙස ක්‍රියා කරන්න සූදානම්. හැම දෙපාර්තමේන්තුවකම භාෂා භාවිතය පිළිබඳව අප මැදිහත්කරුවා ලෙස ක්‍රියාත්මක වන්න ලැස්තියි. මෙතැනදී අපේ අමාත්‍යාංශය ඉන්නේ බොහෝ විට මැදිහත්කරුවා වීමේ ක්‍රියාදාමයක. ඒ ක්‍රියාදාමය අපේ වගකීම හැටියට තේරුම් අරගෙන අප කටයුතු කර ගෙන යනවා. ඒ නිසා අපට හැම රාජ්‍ය ආයතනයක් සමඟ, රාජ්‍ය නියෝජිත ආයතනයක් සමඟ, ඒ වාගේම අමාත්‍යාංශයක් සමඟ ගනුදෙනු කරන්න නිරන්තරයෙන්ම සිද්ධ වනවා.

අප පටන් ගත්තු ඒ භාෂා ඉගෙන ගැනීමට ජනතාවගේ උනන්දුව තිබෙනවා නම් අපෙන් ඉල්ලන්න. ඒ අයට අප භාෂා පුහුණුව ලබා දෙනවා. දැනට සිංහල, දෙමළ භාෂා පුහුණුව ලබා ගැනීමට 1,000කට වඩා භාෂා සංගම් -සිංහල, දෙමළ හා ඉස්ලාමීය යන කණ්ඩායම්- ලියා පදිංචි වෙලා තිබෙනවා ඔවුන්ගේ වුවමනාවෙන්ම.

භාෂා සංගම් පන්සිය අසූ ගණනකට අපි ගුරු උපදේශකයින් යවනවා. මේ අවුරුද්ද අවසන් වෙන්න ඉස්සර වෙලා ඉතිරි ඒවාටත් භාෂා උපදේශකයින් යවලා නොමිලේ භාෂාව ඉගැන්වීමේ ක්‍රියාදාමයක් ආරම්භ කර තිබෙනවා. ඒ භාෂා සංගම් එක්තරා විධියකට ජන වර්ග අතර සුභදතාව වර්ධනය කර ගැනීමේ කේන්ද්‍ර වශයෙන් යොදා ගැනීමටත් අපේ බලාපොරොත්තුවක් තිබෙනවා. රට පුරා විහිදුණු භාෂා සංගම් දහස් ගණනක් තුළින් භාෂාව ඉගෙන ගැනීමේ මේ ක්‍රියාවලිය සිය උනන්දුවෙන්ම ඉටු වන අතර, ඒ භාෂා පිළිබඳ දැනුම සහ එම ජන වර්ගයන්ගේ සංස්කෘතික පසුබිම් පිළිබඳව ඔවුන් ලබා

ගන්නා දැනුමත් එක්ක ඔවුන් අතර ගොඩ නැගෙන සුභදතාව එකම ජාතියක් ලංකාවේ ගොඩ නැඟීමේ ඒ උත්තුංග කාර්යයට මහත් සේ පිටුබලයක් වෙනවා.

අපේ ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමා සභාවෙන් පිටව යන්න ඉස්සර වෙලා මම එතුමාට උත්තරයක් දෙන්න ඕනෑ. එතුමා කියපු නීති සංග්‍රහයන් තවමත් මුද්‍රණය වෙලා නැහැ. ඒවා පරිවර්තනය කරලා දැනට නීති කෙටුම්පත් සම්පාදක දෙපාර්තමේන්තුවේ තිබෙනවා. ඒවා මුද්‍රණය කරන්න නීති කෙටුම්පත් අංශයෙන් අපට අනුමැතියක් ඕනෑ. මුද්‍රණය කරවීමේ කටයුත්ත, ප්‍රකාශයට පත් කිරීමේ කටයුත්ත භාර ගන්න අපේ අමාත්‍යාංශය මුදල් සූදානම් කර ගෙන ඉන්නවා. අපි පරිවර්තනය කරපු ඒ නීති සංග්‍රහයන් සමූහය -සාක්ෂි ආඥාපනත, අපරාධ නඩු විධාන සංග්‍රහය- දැනට නීති කෙටුම්පත් සම්පාදක දෙපාර්තමේන්තුවේ තිබෙන්නේ. ඔවුන් දැනට ඒකේ අඩු පාඩු බලා ගෙන යන බවත්, ඉදිරි සති කිහිපය තුළ ඒවා අපට ලබා දෙන බවත් දන්නවා තිබෙනවා. ඔවුන්ගේ අනුමැතිය ලැබුණු පසු අප එය මුද්‍රණයට ලබා දෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, අනික් වැදගත්ම අත් පොත තමයි ආයතනය සංග්‍රහය. එය මේ රටේ රාජ්‍ය පරිපාලනයේ ප්‍රධානම අත් පොතයි. එය තවම දෙමළට පරිවර්තනය කර ප්‍රකාශයට පත් වෙලා නැහැ. එම අත් පොතත් දැනට පරිවර්තනය වෙමින් තිබෙනවා. එයත් ඉදිරි කාලයේ මුද්‍රණයට යැවීමට පුළුවන්කමක් ලැබෙයි කියා අප විශ්වාස කරනවා. ඒ ප්‍රකාශන අංශයත් අපේ අමාත්‍යාංශය යොමු වූ තවත් පැත්තක් හැටියට මා ඔබතුමන්ලාට මතක් කරන්න කැමැතියි.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම උගත් පාඩම් හා ප්‍රතිසන්ධානය පිළිබඳ වූ ජනාධිපති කොමිෂන් සභා වාර්තාවේ ඉංග්‍රීසි පිටපත පමණයි තවමත් එළි දැක්වී තිබෙන්නේ. එහි සිංහල පරිවර්තනය දැනට සිදු කර තිබෙනවා. දෙමළ පරිවර්තනයත් දැනට සිදු කර තිබෙනවා. නමුත් දෙමළ පරිවර්තනයේ අඩු පාඩු කීපයක් ගැන නැවතත් විමසමින් තිබෙනවා. මොකද ඒවා පරිවර්තනය කරලා ප්‍රකාශයට පත් කරන කොට අඩු පාඩුවක් නැති විධියට අපට ඒවා පළ කරන්න බැරි වුණොත් ඊට වඩා ලොකු දෝෂාරෝපණයක් එනවා. ඒ පිළිබඳවත් යම් කිසි ප්‍රමාදයක් තිබුණත් ඒවා ඉදිරි කාලයේදී පළ කරවීමට කටයුතු කර ගෙන යනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ශිෂ්‍ය ශිෂ්‍යාවන් ඔවුනොවුන් සම්බන්ධ කරලීමේ ක්‍රියාවලිය දැනුත් සිදු වෙමින් තිබෙනවා. දැන් සිදු වන්නේ තෝරා ගත් පාසල් අතරේ හුවමාරු වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක වීමයි. එසේ ක්‍රියාත්මක වන්නේ අපේ අමාත්‍යාංශයෙන් පමණක් නොවෙයි. එය තවත් රාජ්‍ය නියෝජිත ආයතන මඟින් කෙරෙනවා. අරලියගහ මැදුරේ ස්ථාපිත කරන ලද එබදු ජන සම්බන්ධතා අංශයක් තිබෙනවා. එතැනින් මේ කාර්යයන් ඉටු කෙරෙනවා. [බාධා කිරීමක්] ඒ කාර්ය සාධන බලකායට අමතරව අරලියගහ මැදුරේ මේ ජන වර්ග අතර - විශේෂයෙන්ම ශිෂ්‍ය ශිෂ්‍යාවන් අතර- සම්බන්ධකම් ගොඩ නැඟීමේ කාර්යාංශයක් තිබෙනවා. එමඟින් මේ කාර්යය කරනවා. ස්වේච්ඡා සංවිධාන රාශියක් මේ කටයුත්ත කරනවා. නොවැම්බර් 02වැනි දා අපේ අමාත්‍යාංශය යටතේ සමාජ ඒකාබද්ධතා වැඩසටහනක් පවත්වනවා . මුලතිව් ප්‍රදේශයේ විදුහලක ශිෂ්‍ය ශිෂ්‍යාවන් සහ ගාල්ල, තල්පේ කහවැන්නගම විදුහලේ ශිෂ්‍ය ශිෂ්‍යාවන් සමූහයක් සම්බන්ධ කරලීමේ දින පහක කඳවුරක් පැවැත්වීමට අප කටයුතු කරගෙන යනවා. මේ විධියට විවිධ ආයතන, විවිධ සංවිධාන මේ කටයුත්ත කරගෙන යනවා. නමුත් අස්ථිර මන්ත්‍රීතුමා පෙන්වන්නේ හෙම කරගෙන යන එකට අමතරව ස්ථාවර ලෙස, අඛණ්ඩ ලෙස යම් යම් පාසල්

[ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා]

එකින් එකට සම්බන්ධ කරලීමෙන් ඒවා අතර මැදිහත්කරුවන් නැතිවම, නිරායාසයෙන් සිදු වන අන්තර් සම්බන්ධයක් දිගට පවතින ක්‍රියාදාමයකට විවෘත වන මාවතක් ඇති වෙයි කියන අදහසයි. ඒ අදහස අප අගය කරනවා. අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයත් එක්ක සාකච්ඡා කරලා ඊට මැදිහත්කරුවා හැටියට ඉදිරිපත් වෙමින් ඒ අදහස ක්‍රියාවට නංවා ගැනීමට අප බලාපොරොත්තු වෙනවා.

අනික් කාරණය තමයි ප්‍රතිඵලදායකත්වය. ඒ ගැන බලන කොට එහි මතුපිටින් කරන බොහෝ දේවල් තිබෙනවා. මෝස්තරයට කරන දේවල් තිබෙනවා. නිකම් ආකෘතික අර්ථයෙන් කරන දේවල් තිබෙනවා. ඊට වඩා සාරානුකූල ලෙස, නැත්නම් සාරාංශ ලෙස, හෘදය-ගම ලෙස මේ සම්බන්ධතාවන් ගොඩ නගන්නේ කෙසේද කියන එක ගැන පර්යේෂණාත්මක විමර්ශනයක් කිරීමට දැන් අපේ අමාත්‍යාංශය යොමු වෙලා තිබෙනවා. ළමයින් සමූහයක්, තවත් ළමයින් සමූහයක් හමු වෙලා, පැය ගණනක් හෝ දින කිහිපයක් එකට ගත කරලා, ඔවුනොවුන් හඳුනා ගැනීමට සහ ඔවුනොවුන් අතර මිතුරුදමක් බැඳීමක් ඇති වීමට පසු බිමක් හදලා, ඊට අනුකූල විධියට, පිටුබලයක් වන විධියට වැඩසටහන් කිහිපයක් සම්පාදනය කරනවා. නමුත් ඒක එතැනින් ඉවර වෙනවා. නැවත නැවතත් මතකයට එන, වඩාත් ගැඹුරු ලෙස තමන්ගේ සිත්හි ධාරණය වන, වඩාත් හෘදය-ගම ලෙස ඒ බැඳීම් ඉතිරි වන ආකාරයේ ක්‍රියාවලියකට අපි මෙය හරවන්නේ කෙසේද කියලා අපි බලන්නට ඕනෑ. ඔවුනොවුන් මුණ ගස්වලා, ඔවුනොවුන් හඳුන්වා දීලා මතු පිටින් කෙරෙන කටයුතුවලට අමතරව ඔවුනොවුන්ගේ සංස්කෘතියට එබිකම් කරන්නට, ඒ සංස්කෘතියෙන් වහනය වන රසය විදින්නට ඔවුන්ට ලබා දෙන්නා වූ හැකියාවන් එක්ක තමයි වඩාත් හෘදය-ගම බැඳීමකට ඒ ශිෂ්‍ය ශිෂ්‍යාවන් ගෙන යන්න පුළුවන් වන්නේ. මේ සඳහා අපට විවෘත වන නව මාර්ග මොනවාද, නව ක්‍රමවේදයන් මොනවාද කියලා පර්යේෂණාත්මකව විමර්ශනය කරන්න අපි කල්පනා කරනවා. විවිධ ජන වර්ගවලට අයත් වන, විවිධ ආගම් අදහන, විවිධ භාෂාවන් කථා කරන දරු දැරියන් අතර හෘදය-ගම බැඳීමක් ඇති කරවන සම්බන්ධතාවකට කෙබඳු වූ ක්‍රමවේදයක් වුවමනාද යන්න සොයා බැලීමත් අපි කරමින් සිටිනවා.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தலிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Hon. Minister, please wind up now.

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நானாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

මගේ කථාව අවසන් කරන්නම් ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි.

සංස්කෘතික හා කලා කටයුතු අමාත්‍යාංශයත් මේකට ඇතුළත් වනවා. මොකද, විවිධ සංස්කෘතීන්ගේ සම්බන්ධතාව ඇති කිරීම සංස්කෘතික හා කලා කටයුතු අමාත්‍යාංශය කර ගෙන යන වැඩ පිළිවෙළට අයත් කොටසක්. ඒ නිසා සංස්කෘතික හා කලා කටයුතු අමාත්‍යාංශයත්, අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයත්, අපේ අමාත්‍යාංශයත් මේ වෙනුවෙන් යොමු කර ගන්න පුළුවන් වෙයි කියා මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. පළාත් සභා එක තලයක තිබෙනවා, රේඛීය අමාත්‍යාංශ එක තලයක තිබෙනවා, ජාතික පාසල් පද්ධතිය වෙනම තිබෙනවා, පළාත් පාසල් පද්ධතිය වෙනම තිබෙනවා. ඒ නිසා පළාත් සභා සමඟත් අපට මේ සඳහා මැදිහත් වීම් කරන්න වෙනවා කියන එක අවසාන වශයෙන් කියන්න ඕනෑ. ජාතික

පාසල් සම්බන්ධයෙන් රේඛීය අමාත්‍යාංශ සමඟත්, පළාත් පාසල් සම්බන්ධයෙන් පළාත් සභා සමඟත් සාකච්ඡා කරමින්, තවත් පැත්තකින් සංස්කෘතික හා කලා කටයුතු අමාත්‍යාංශයත් මේ වැඩ පිළිවෙළට ඒකාබද්ධ කර ගනිමින් අපි ඉටු කරන්න බලාපොරොත්තු වන මේ මෙහෙවර කොයි තරම් දැවැන්ත අභියෝගයක්ද කියන එක මෙයට වඩවඩාත් ළං වන කොට තමයි වඩවඩාත් පැහැදිලිව පෙනෙන්න පටන් ගන්නේ. මෙයට වුවමනා කරන භෞතික සම්පත් ප්‍රමාණය අති විශාලයි; සම්පත් දායකයින්ගේ ප්‍රමාණය අති විශාලයි. කෙසේ නමුත් ගරු ජේ.ආර්.පී. සූරියප්පෙරුම මන්ත්‍රීතුමාගෙන්, ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මන්ත්‍රීතුමාගෙන්, ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමාගෙන් මේ පිළිබඳව ලැබුණු අදහස් උදහස් අපි මහත් සේ අගය කරමින්, මෙම යෝජනාව ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයත්, සංස්කෘතික හා කලා කටයුතු අමාත්‍යාංශයත්, පළාත් අමාත්‍යාංශත් සමඟ වැඩ කිරීමේ සැලසුමක් ඇති කරලා එය අපේ අමාත්‍යාංශ උපදේශක කාරක සභාවට වාර්තා කරන බව මතක් කරමින් මෙයට සහභාගි වූ සියලු දෙනාට ස්තූති කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය හමාර කරනවා.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தலிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Hon. Azwer, you have only three minutes.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

பிஸ்மில்லாஹ் ரஹ்மான் ரஹீம்.

இந்தப் பொன்மாலைப்பொழுதில் இங்கே பாராளுமன்றக் கலரியில் வரிசையாக அமர்ந்திருக்கின்றார்கள் அம்பாந்தோட்டை ஸாஹிரா கல்லூரி மாணவ, மாணவியர்கள். மாணவர்கள் இஸ்லாமிய முறைப்படி வெள்ளைத் தொப்பி அணிந்தும் மாணவிகள் 'பர்தா' அணிந்தும் வந்திருக்கின்றார்கள். இக்காட்சியைப் பார்க்கும்பொழுது, மனம் மகிழ்ச்சியால் பொங்கிவழிகின்றது. ஏனென்றால், நல்ல எதிர்காலத்தை உருவாக்கக்கூடிய நல்ல பிரஜைகளாக நான் அவர்களை இந்த உயரிய சபையிலிருந்து காண்கிறேன். அவர்களுடன் ஆசிரிய, ஆசிரியைகளும் வந்திருக்கின்றார்கள். அவர்கள் தமிழ்மொழிமூலம் கற்கின்ற மாணவ, மாணவியர் என்றாலும் சிங்களத்தையும் கற்றுக்கொள்கின்றார்கள்; ஆங்கிலத்தையும் கற்றுக்கொள்கின்றார்கள். ஆகவே, அவர்கள் இத்தருணத்தில் இங்கே வந்திருப்பதையிட்டு நான் மகிழ்ச்சியடைவதோடு, அவர்களை வரவேற்கின்றேன்; முகமன் கூறுகின்றேன்.

When marching forward into the future as a single people, it is my view that the Sinhala and Tamil-speaking people should engage with one another in each other's language. That was the sterling call by His Excellency Mahinda Rajapaksa when he launched the Ten-year National Plan on 14th Februar, 2009. Now, Sir, there is a comprehensive Ten-year National Plan for a Trilingual Sri Lanka which was presented to the nation. I am privileged to obtain a copy of it from Mr. Lalith Weeratunga, the Secretary to the President and also the President of the Task Force. Sir, it behoves me to mention my good friend, Lalith Weeratunga, who hailed from the Royal College, Colombo "61-Group" and

presently, the Secretary to His Excellency the President Mahinda Rajapaksa. My good friend, M.F. Sameer Efendi, who was a batchmate of Mr. Weeratunga, opines that Mr. Weeratunga has been consistent in his sustained efforts to uphold and establish the National Strategic Framework for a Trilingual Sri Lanka. When such a sublime concept, with the passage of time, turns into reality, it is the country as a whole, which would integrate its citizens to a closer understanding and harmony amongst those very individuals who are now recovering and emerging from the aftermath of the terrible conflict of civil war. Lalith has been a bulwark in this vitally important ten-year national project, which in fruition, will dawn on a nation that the Sinhala and Tamil youths will integrate in perfect consonance with what is envisaged in this isle, transforming it into the Wonder of Asia.

ආශ්චර්යවත් ලංකාවක් උදා කිරීමේ පරමාර්ථයෙන් තමයි මේ යෝජනාව හදලා තිබෙන්නේ. ඒ අනුව මෙම යෝජනාව අද මට ගෙනෙන ලැබීම මගේ විසි අවුරුදු පාර්ලිමේන්තු ජීවිතයේ ඉතාමත් අනගි අවස්ථාවක් බව මම ප්‍රකාශ කරන්නට සිතුවි.

Implementing the “Sister School Programme” for a Trilingual Sri Lanka shaped to exchange teachers and students on short-term exposure by linking individual schools in majority Sinhala-speaking areas with Tamil-medium schools should be seriously addressed by the Ministry of Education, the Ministry of National Languages and Social Integration and also, as the Hon. Vasudeva Nanayakkara said, by the Ministry of Culture and the Arts.

Now, Sir, I must place on record my deep appreciation of the brilliant speech made by one of our greatest, distinguished scholars, the Hon. J.R.P. Sooriyapperuma -

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Hon. Azwer, please wind up now.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එම්.අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Give me five minutes, Sir.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

The one hour allotted to your Motion is over. So, please wind up.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එම්.අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

I will wind up soon, Sir.

The Hon. J.R.P. Sooriyapperuma has a deep knowledge of Buddhism. Also at the same time, we must listen to him as he ventures out to wax eloquent on Islamic civilization and history. Sir, I also must thank the Hon. Ajith P. Perera for the valuable suggestions made. The Hon. Vasudeva Nanayakkara's reply was comprehensive and very encouraging. I think we are forging ahead with him as the Minister of National Languages and Social Integration to build a united Sri Lanka.

Then, before I conclude, Sir, I must tell you something as it is my duty. Yesterday, when you were presiding - it is reported in today's "Thinakkural" newspaper - a death threat was issued to me in this House. The newspaper states, I quote:

"சில கொலைகள் ஏன் நடக்கவில்லை? கவலைப்படும் ஜி.தே.கூ. எம்.பி."

"வரலாற்றில் பல கொலைகள் இடம்பெற்று நாடுகளும் முன்னேறியிருக்கின்ற நிலையில், சில கொலைகள் ஏன் நடக்கவில்லை என்று தற்போது கவலைப்படுவதாக ஜனநாயக தேசியக் கூட்டணி எம்.பி. அநுரகுமார திசாநாயக்க நேற்று வியாழக்கிழமை சபையில் தெரிவித்தார்"

என்று 'தினக்குரல்' பத்திரிகையின் முதல் பக்கத்தில் ஒரு கட்டம் போடப்பட்ட செய்தி வெளியாகியிருக்கின்றது.

If that is a threat, Sir - I consider it not as a veiled threat - it is against another Parliamentarian, a citizen of this country.

Sir, if such a thing happens, I think I must warn Parliament as to who should be held responsible. I will bring this to the notice of the security forces and the Hon. Speaker as well. And, Sir, you also must take action.

All in all, today has been a very happy day in my life, as I told you, because I was able to promote national unity, integration and harmony and to express my opinion on how we can live in a united Sri Lanka happily hereafter.

Thank you.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන්, සහ සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

The next Motion will be moved by the Hon. Ajith Kumara. Before he starts, will an Hon. Member propose the Hon. Alhaj A.H.M. Azwer to take the Chair?

ගරු තිස්ස කරල්ලියද්ද මහතා (ලමා සංවර්ධන හා කාන්තා කටයුතු අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு திஸ்ஸ கரல்லியத்த - சிறுவர் அபிவிருத்தி, மகளிர் அலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. Tissa Karalliyadde - Minister of Child Development and Women's Affairs)

I propose that the Hon. Alhaj A.H.M. Azwer do now take the Chair.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

අනතුරුව නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, ගරු අල්ෆාට් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා මූලාසනාරුව විය.

அதன் பிறகு, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் அக்கிராசனத்திலின்று அகலவே, மாண்புமிகு அல்துஜ் ஏ. எச். எம். அஸ்வர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES *left the Chair*, and THE HON. ALHAJ A.H.M. AZWER *took the Chair*.

**පූච්ඡා ලබා විය අධ්‍යාපනය පිළිබඳව ජාතික
වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කිරීම**

(முன் பிள்ளைப் பருவக் கல்வி தொடர்பில்

தேசிய திட்டமொன்றை உருவாக்குதல்

FORMULATION OF A NATIONAL PROGRAMME ON EARLY CHILDHOOD EDUCATION

[අ.භා. 4.16]

ගරු අපීන් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார்)

(The Hon. Ajith Kumara)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රිතුමනි, මගේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කිරීමට අවස්ථාව ලබා දීම ගැන මා ස්තූතිවන්ත වනවා. ඒ අනුව මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"අප රට තුළ දරුවන්ගේ අධ්‍යාපනයේ ඉතා වැදගත් අවස්ථාවක් වන ප්‍රථම විය අධ්‍යාපනය ලබා දීම (පෙර පාසල් අධ්‍යාපනය) පිළිබඳව ජාතික වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කළ යුතු අතර, පෙර පාසල් පාලිකාගාර්ට විධිමත් පුහුණුවක් හා බඳවා ගැනීමේ ක්‍රමයක් සමඟින් වැඩුල් ක්‍රමයේ ද සකස් කළ යුතු යැයි මෙම පාර්ලිමේන්තුව යෝජනා කරයි."

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, විශේෂයෙන්ම පූර්ව ළමා විය අධ්‍යාපනය -පෙර පාසල් අධ්‍යාපනය- පිළිබඳව විශාල උනන්දුවක්, විශාල මැදිහත්වීමක් අපේ රටේ පුරවැසියන් -දෙමව්පියන්- තුළ අද අපට පෙනෙන්න තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම අධ්‍යාපනයට අද ඉතා විශාල තරගයක්, ඒ වාගේම ඉල්ලුමක් පැන නැඟිලා තිබෙනවා. අතීතයේ පූර්ව ළමා විය අධ්‍යාපනයට උනන්දු නොවුණු විශාල ප්‍රමාණයක් අද මේ පෙර පාසල් අධ්‍යාපනය සඳහා තමන්ගේ දරුවන් යොමු කරමින් සිටිනවා. ඒ නිසා අපේ රටේ රජය නිදහස් අධ්‍යාපනය පිළිබඳව වගකීම භාර ගන්නවා නම්, මේ පූර්ව ළමා විය අධ්‍යාපන ක්‍රියාවලියටම රජයේ මූලික හා විශාල මැදිහත්වීමක් තිබිය යුතුයි කියලා අපි විශ්වාස කරනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද අධ්‍යාපනය පිළිබඳව විශාල සංවාදයක් අපේ රට තුළ ගොඩ නැඟිලා තිබෙනවා. මේ ඒ පිළිබඳව කථා කරන අවස්ථාව නොවුණත්, අධ්‍යාපනයේ වගකීම රජය

දැරිය යුතුයි කියලා අප සියලු දෙනාම පිළිගන්නවා. නමුත් දවසින් දවස එහි වගකීම පුරවැසියන්ගේ පිට පැවරෙන තත්ත්වයක් තුළ නැවත වතාවක් අපට අවධාරණය කරන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා, එහි වගකීම රජය දැරිය යුතුයි කියන කථාව.

අද මේ රටේ පාසල් පද්ධතිය, විශ්වවිද්‍යාල හා අනෙකුත් උසස් අධ්‍යාපන ආයතන කඩා වැටෙමින් එහි අධ්‍යාපන ක්‍රියාවලියේ අඩු පාඩුකම් බොහෝ ප්‍රමාණයක් සිදු වනවා. මොකද මේ තිබෙන පද්ධතිය ආරක්ෂා කර ගන්න, එය වර්ධනය කර ගන්න බැව්ව එහි වග කීමත් දරුවන්ට සහ දෙමව්පියන්ට පැවරෙන තත්ත්වයක් නූළු එම අධ්‍යාපන ආයතන පිළිබඳව රජයේ වගකීම ඉටු නොවී මහ හැරෙමින් තිබේද්දී පූර්ව ළමා විය අධ්‍යාපනයට රජයේ මැදිහත්වීම සහ එහි කාර්ය සාධනය, එහි බඳවා ගැනීමේ පටිපාටි, එහි වැටුප් පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන එක එල්දායි වේද කියන සැකයන් එක පැත්තකින් තිබෙනවා. නමුත් මේක ප්‍රාතික අවශ්‍යතාවක්.

විශේෂයෙන්ම අපි දන්නවා, අද පාසල් අධ්‍යාපනයට මුලින් එන්නේ මේ පෙර පාසල් අධ්‍යාපනය කියලා. එහිදී ඒ දරුවන්ට නියමිත ක්‍රමවේදයකට අනුව නියමිත අධ්‍යාපනයක් ලැබුණේ නැත්නම්, ඔවුන් නියමිතව පෙළ ගැස්වූයේ නැත්නම් එතැන් පටන් අධ්‍යාපනය කඩාකප්පල්වීමක් වන්න පුළුවන්. ඒ වාගේම අධ්‍යාපනය එපා වන්න පුළුවන්. ඒ වාගේම අධ්‍යාපනය තුළ අපි අපේක්ෂා කරන දැනුම, කුසලතා හා ආකල්ප වර්ධනයේදී විවිධ බාධාවන් එන්න පුළුවන්. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද ඒක අපි පෙර පාසල් අධ්‍යාපනයෙන් දකිනවා.

විශේෂයෙන්ම මේ රට පුරාම පෙර පාසල් අධ්‍යාපනය -පූර්ව ළමා විය අධ්‍යාපනය- ඒක මනිකව ක්‍රියාත්මක වන්නේ නැහැ. විවිධ ප්‍රදේශ තුළ, විවිධ ගුරුවරුන්ගේ රුචි අරුචිකම් මත, ඔවුන්ගේ හැකියාවන් සහ දැනුමේ සීමා මත, එහෙම නැත්නම් විවිධ පළාත් පාලන ආයතන හෝ ඒ ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසවල ඒවාට මැදිහත්වන නිලධාරීන්ගේ කිබෙන හැකියාවන් සහ රුචි අරුචිකම් මත පූර්ව ළමා විය අධ්‍යාපනය වෙනස් වෙමින් තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ රටේ අනාගතය නිර්මාණය කිරීමේ අවශ්‍යතාවට ගැළපෙන විධියට ජාතික සැලැස්මක් පෙර පාසල් අධ්‍යාපනයට සකස් කිරීම අද ප්‍රධාන අවශ්‍යතාවක් වෙලා තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ වාගේම අපේ රටේ අනාගත ඉලක්කයන්, අනාගත සංවර්ධනය අරමුණු කර ගෙන අද මේ පූර්ව ළමා විය අධ්‍යාපනයට ජාතික සැලැස්මක් ඇති වන්නේ නැහැ වාගේම, එහෙම ක්‍රියාවලියකුත් නැහැ. ඒ වාගේම නොමිලයේ අධ්‍යාපනය ලබා දීම කියන සංකල්පයත් අද මෙහිදී බරපතළ අර්බුදයකට ලක් වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා අධ්‍යාපනය වෙළෙඳ භාණ්ඩයක්, අධ්‍යාපනය අලෙවි කරන භාණ්ඩයක් කියන එක අද පාසල් පද්ධතිය තුළත්, උසස් අධ්‍යාපන ආයතන සහ විශ්වවිද්‍යාල තුළත් ක්‍රියාත්මක වෙද්දී, එය ආරම්භ කරන තැන බවට පෙර පාසල් අධ්‍යාපනය පත් වෙලා තිබෙනවා. මෙනැතින් තමයි මේ වැසිල් පටන් ගන්නේ.

සල්ලි දීලා ඉගෙන ගන්න ක්‍රියාවලියට ආරම්භය කියන්නේ, අත පොත් තියන්නේ අධ්‍යාපනයට අත පොත් තියන තැනින්මයි. ඒ අනුව මුදලට අධ්‍යාපනය ලබා දීම කියන එක අද අපේ රටේ ආරම්භ වෙලා තිබෙනවා. මේක බරපතළ තත්ත්වයක්. නොමිලේ අධ්‍යාපනය ලබා දෙනවාය කියන සංකල්පය, අධ්‍යාපනය ආරම්භයේදීම අහෝසි කිරීම බරපතළ තත්ත්වයක්. ඒ තුළින් පුරුදු කරනවා, නොමිලේ අධ්‍යාපනය කියලා එකක් නැහැ, සල්ලි දීලා ඉගෙන ගන්න ඕනෑය කියන එක. ඒ පුරුදු කිරීම, ආරම්භ කිරීම අද පටන් අරගෙන තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රිතුමනි, මේ රටේ පෙර පාසල් අධ්‍යාපනයේ සිට උසස් අධ්‍යාපනය දක්වා, අඩුම කරමින් පළමු උපාධිය දක්වා නොමිලේ අධ්‍යාපනය ලැබෙන්න ඕනෑම කියන සංකල්පය මෙතැනදී බිඳෙනවා. කල්පනා කරලා බලන්න.

මේ පාර්ලිමේන්තුවේ තොරතුරු ඒකකයෙන් විමසුවාම, අද මේ රටේ ලියා පදිංචි පෙර පාසල් 16,318ක් තිබෙනවාය කියලා තොරතුරු ලැබුණා. ඊට වඩා වැඩි ප්‍රමාණයක් අනිවාර්යයෙන් තිබෙනවා. අපි දන්නවා අපේ ප්‍රදේශවල ලියා පදිංචි පෙර පාසල්වලට වඩා වැඩි ප්‍රමාණයක් තිබෙන්නේ ලියා පදිංචි නොවූ ඒවා බව. පෙර පාසල් ගුරුවරියන් 27,408 දෙනෙක් සේවය කරනවා. සෑම වර්ෂයකටම 250,000කට ආසන්න දරුවන් ප්‍රමාණයක් පෙර පාසල්වලට බැඳෙනවා; ඉගෙන ගන්න ඇතුළු වෙනවා. ඒක විශාල ප්‍රමාණයක්. එකකොට, වැඩිම ප්‍රමාණයක් මේ පෙර පාසල් පද්ධතියෙන් අද අධ්‍යාපනය ලබන්නේ මුදල් ගෙවලා. ඒක ඉතා පැහැදිලියි. ඒ නිසා මොකක්ද වෙන්නේ? නිදහස් අධ්‍යාපනය පිළිගන්නා රටක, නිදහස් අධ්‍යාපනය තිබෙනවාය කියන රටක අද ඉතාම වැදගත් අවශ්‍යතාවක් වුණ පූර්ව ළමාවිය අධ්‍යාපනය -පෙර පාසල් අධ්‍යාපනය- අතීතය බහුතරයකට ලැබෙන්නේ මුදලට. ඒකෙන් මොකක්ද කියන්නේ? අද මේ රටේ නිදහස් අධ්‍යාපනයක් කියලා එකක් නැහැ කියන පණිවුඩය ඉස්සෙල්ලාම පෙර පාසල් අධ්‍යාපනයේදී ලබා දෙනවාය කියන එක තමයි කියන්නේ. ඒ නිසා රජයේ වගකීමක් තමයි, පූර්ව ළමාවිය අධ්‍යාපනයක් කියලා එකක් තිබෙනවා නම්, ඒක මේ රටේ සෑම දරුවෙකුටම නොමිලේ ලබා දීමට, නොමිලේ ලබා ගැනීමට හැකියාව ආරම්භ කිරීම. ඒක ඉතා වැදගත්.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ වාගේම මේ රටේ සමස්ත දරුවන්ට නොමිලේ අධ්‍යාපනය, නිදහස් අධ්‍යාපනය කියන මේ මාතෘකාව එතැනින් එතැනින් ගෙන යා යුතුයි. එනම්, සියලු දෙනාට සමාන ලෙස අධ්‍යාපනය ලබා දිය යුතුයි. මේ රටේ සියලු දරුවන්ට සමාන ලෙස අධ්‍යාපනය ලබා දිය යුතුයි. අධ්‍යාපනය ලබන්න එන අයට නොමිලේ උගන්වන එක නොවෙයි අපේ වගකීම මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. මේ රටේ ඉගෙන ගත යුතු සියලු දෙනාට සමානව අධ්‍යාපනය ලබා දීමයි වගකීම. ඒක තමයි අධ්‍යාපනයේ සම අයිතිය කියන්නේ.

පෙර පාසල කියලා එකක් තිබෙනවා නම්, ඒ සම්බන්ධයෙන් නීතිරීති තිබෙනවා නම්, පෙර පාසල් පද්ධතියට වර්ෂයකට 250,000ට අධික පිරිසක් ඉගෙන ගන්න එනවා නම්, පෙර පාසලකට යා යුතු වයසේ සිටින සියලු ළමයින්ට පෙර පාසල් අධ්‍යාපනය සහ නොමිලේ පෙර පාසල් අධ්‍යාපනය කියන එක සමානව ලබා දෙන්න ඕනෑය කියන එක සංකල්පයක් විධියට පිළිගෙන ඒ සඳහා වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කළ යුතුයි කියලා අපි විශ්වාස කරනවා. නමුත් අද සමානව හැමෝටම පෙර පාසල් අධ්‍යාපනය ලැබෙන්නේ නැහැ. ලැබෙන අයටත්, ලබා ගන්නා අයටත් ඒක නොමිලේ ලැබෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා වහාම මේ පිළිබඳව ජාතික වැඩ පිළිවෙළක් හඳුන්වන ඕනෑය කියලා අපි යෝජනා කරනවා. ඒක කළ යුත්තේ තැනින් තැන, විටින් විට නොවෙයි. අපේ ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයක් ගන්නොත් පෙර පාසල් පිළිබඳ වගකීම පළාත් සභාව දරනවා. ඒ වාගේම පළාත් පාලන ආයතනයක් දරනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් පළාත් සභාවල විවිධ ප්‍රඥප්ති සම්මත කරලා තිබෙනවා. පළාත් පාලන ආයතනයකින් පාලනය වෙන්නේ පෙර පාසල් හතක්, අටක් පමණයි. නමුත් එක පළාත් පාලන ආයතනයක පෙර පාසල් හැට, හැත්තෑවක් තිබෙනවා.

හැබැයි රජයෙන් පාලනය වන්නේ පෙර පාසල් 7යි, 8යි. එම නිසා සෑමට සමානව නොමිලේ අධ්‍යාපනය ලැබෙනවාය කියන සංකල්පය මෙතැනදී බිඳිලා තිබෙනවා. එම නිසා තමයි අපි යෝජනා කරන්නේ, මේ පෙර පාසල් පද්ධතිය අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයේ සහ අනිකුත් ළමා කටයුතු පිළිබඳ අමාත්‍යාංශවල අධීක්ෂණය හා මහ පෙත්වීම මත ජාතික වැඩ පිළිවෙළක් ඇතිව ක්‍රියාත්මක වන්න ඕනෑය කියලා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, නොමිලේ අධ්‍යාපනය දීමේදී ප්‍රධානම කාරණයක් තමයි ඒ සඳහා බඳවා ගත් ගුරුවරුන්ට වැටුපක් ලබා දීම. අද ඒ ගුරුවරුන්ට නොමිලේ අධ්‍යාපනය ලබා දෙන්න බැරිව තිබෙන්නේ ඇයි? අපි දන්නවා, අද පෙර පාසලක් කරන ගුරුවරයෙක් ඒක ස්වාධීනව ව්‍යාපාරයක් විධියට කරන්න පටන් ගෙන තිබෙන බව. රැකියා විසුක්තිය පිළිබඳ ප්‍රශ්නය නිසා ඉගෙන ගත් ළමයින් -විශේෂයෙන් කාන්තාවන්- පෞද්ගලිකව පෙර පාසලක් පටන් ගන්නට පස්සේ ඔවුන්ට නොමිලේ උගන්වන්න බැහැ. ඔවුන්ට නොමිලේ උගන්වන්න බැරි වෙලා තිබෙන්නේ ඒ සඳහා දීමනාවක්, වැටුපක් ඔවුන්ට නොලැබෙන නිසායි. එම නිසා තමයි අපි යෝජනා කරන්නේ, නොමිලේ පෙර පාසල් අධ්‍යාපනය දීමේ ඉඩකඩ විවර කිරීම සඳහා අනිවාර්යයෙන් රජයේ මැදිහත් වීමෙන් මේ රටේ සියලුම පෙර පාසල් පාලිකාවන්ට වැටුප් ලබා දෙන ක්‍රමයක් සකස් කළ යුතුයි කියලා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, වැටුප් හා දීමනා ලබා දෙන ක්‍රමයක් සකස් කරද්දීම, විධිමත් ජාතික වැඩ පිළිවෙළක් යටතේ විධිමත් ජාතික පුහුණුවක්, ගුණාත්මක අධ්‍යාපනයක් දීමේ පුහුණුවක් ඔවුන්ට ලබා දිය යුතුයි. විශේෂයෙන් අපි දන්නා විධියට පෙර පාසලේදී ළමයින්ට මහා හරඹ උගන්වන්නේ නැහැ. ඔවුන් සමාජයට හුරු කරන්න, ඔවුන්ට මූලික ආකල්ප හුරු කරන්න, පරිසරය හුරු කරන්න, විවිධ වාරිත්‍ර වාරිත්‍ර හුරු කරන්න, සමාජ ඇසුර පිළිබඳව හුරු කරන්න ආදී මූලික මහ පෙත්වීමක් තමයි පෙර පාසලේදී කරන්නේ. එම නිසා පෙර පාසල් අධ්‍යාපනය විධිමත් පුහුණුවක් සහිතව කළ යුතු දෙයක්. අපි විශ්වාස කරනවා, වඩාම අමාරුකම තිබෙන්නේ දරුවන්ට උගන්වන එක කියලා. එයින් අමාරුම වැඩේ තමයි පූර්ව ළමා වියේ දරුවන්ට උගන්වන එක. එහෙම නම් ඒ සඳහා අනිවාර්යයෙන් විධිමත් පුහුණුවක් ලබා දෙන්න ඕනැ. ඒ විධිමත් පුහුණුවක් දෙන අතරේම ඒ විධිමත් පුහුණුවක් ලබා ගත් ගුරුවරුන්ට ඒ කටයුත්ත හොඳ මානසික තත්ත්වයකින් ස්ථිරව කරන්න, ඉලක්කසහගතව කරන්න නම් ඔවුන්ට වැටුපක් සහ දීමනාවක් ලබා දෙන්න ඕනැ.

ඒ විතරක් නොවෙයි. ඒ සඳහා බඳවා ගැනීමේ ක්‍රමවේදයකුත් තිබෙන්න ඕනැ. දැන් මුළු රටේම වැඩිපුරම පෙර පාසල් පද්ධතියට එන්නේ පෞද්ගලිකව ආදායමක් උපදවන අයයි. රජය මැදිහත් වීමෙන් එන අය නොවෙයි. එම නිසා රජයට පුළුවන්කම තිබෙනවා, ඔවුන් රජයේ වැඩ පිළිවෙළකට අනුයුක්ත කරලා, පුහුණුවකට, බඳවා ගැනීමේ ක්‍රමවේදයකට සැලැස්මක් හඳුනා ඔවුන්ට වැටුපක්, දීමනාවක් ලබා දීලා මේ රටේ අනාගතය නිර්මාණය කරන දරුවන්ට විධිමත් අධ්‍යාපනයක් දෙන්න.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපි දන්නවා, අද පෞද්ගලික පෙර පාසල් සඳහා විශාල ගාස්තු ගෙවන්න දෙමවුපියන්ට සිද්ධ වෙලා තිබෙන බව. ඒවායේ තිබෙන, මේ දරුවන්ට ගැළපෙන, නොගැළපෙන සියලු දේවල්වලට අතිවිශාල මුදලක් වියදම් කරන්න දෙමවුපියන්ට සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම දුර බැහැර පෙර පාසල්වලට දරුවන් ඇද ගෙන යන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. අද බස් රථවල, වෑන් රථවල, කුලී රථවල නංවා ගෙන දුර බැහැර පෙර පාසල්වලට දරුවන් -ඉතාම පුංචි දරුවන්- ගෙන යන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. එම නිසා හැම ප්‍රදේශයකම -ඉතා කුඩා ප්‍රදේශයක හෝ- පෙර පාසලක් තිබෙන්න ඕනැ, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. දරුවන්ට පයින් යා හැකි ළඟ දුරක පෙර පාසලක් තිබෙන්න ඕනැ, ඔවුන්ට පහසුවෙන් ගිහින් ඉගෙන ගන්න. එම නිසා ඒ සඳහා වූ ජාතික වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන්න ඕනෑය කියා අපි විශ්වාස කරනවා. පෙර පාසල් දරුවන්ට නොමිලේ අධ්‍යාපනය දීමේ මූලික පියවරක් විධියට සියලු පෙර පාසල් පාලිකාවන්ට වැටුප් සහ දීමනා රජයෙන් ගෙවීමේ වැඩ පිළිවෙළක් සහ ඔවුන් පුහුණු කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කළ යුතුයි කියන මේ යෝජනාව මා මේ අවස්ථාවේදී මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කරනවා.

හැදෂ්ඨාන, නිවැරදි අධ්‍යාපනයක් ලැබුවොත් මේ දරුවන්ට සම අධ්‍යාපන අවස්ථාව ලැබේ. ඒ අයගේ නිර්මාණ හැකියාවන් සහ කුසලතාවන් එළි දැක්වීමට අවස්ථාව ලැබෙනවා. එය ඉතා වැදගත්. අපේ අධ්‍යාපන ප්‍රතිපත්තිය තුළ අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ මහ පෙත්වීම අනුව අධ්‍යාපන අමාත්‍යතුමා ද්විතීයික පාසල් සහ ප්‍රාථමික පාසල් දියුණු කිරීම සඳහා අධ්‍යාපනය නව නැම්මකට අරගෙන යනවා, අපි දකිනවා. ඊට සමගාමීව ඇත්තටම මුල් ළමා විය අවධිය ගැන විශේෂ අවධානයක් යොමු විය යුතුයි කියලා අපි විශ්වාස කරනවා.

පසු ගිය කාලයේ තමන්ගේ ඉල්ලීම් සහ ජාතික මට්ටමේ අවශ්‍යතාවන් පිළිබඳව විශ්වවිද්‍යාල මහාචාර්යවරුන් පා ගමන් ගිහිල්ලා, පුවත් පත් සාකච්ඡා පවත්වලා, උද්ඝෝෂණ කරලා ඒ අයගේ ඉල්ලීම් දිනා ගැනීම සඳහා ලොකු වැඩ පිළිවෙළක් අරගෙන ගිය ආකාරය අපි දැක්කා. ඉතින් ඒක ඇත්තටම රටේ විශාල ප්‍රශ්නයක් බවට පත් වුණා. දැන් නම් ඒ ප්‍රශ්නය විසඳිලා තිබෙනවා. ඒ ගැන අපි සතුටු වෙනවා. හැබැයි මේ මුල් ළමා විය අවධිය ගත කරන දරුවන් වෙනුවෙන් කැප වෙන්නේ පෙර පාසල් ගුරුවරිය නැත්නම් පාලිකාවයි. හැබැයි ඒ පාලිකාවන් කිසිම උද්ඝෝෂණයක්, අරගලයක්, ඉල්ලීමක් කරන්නේ නැහැ. නමුත් ඒ අය පිළිබඳව විශේෂ අවධානය යොමු විය යුතුයි කියලා අපි විශ්වාස කරනවා. ඒ අය තමයි මේ රටේ අනාගතය වෙනුවෙන්, අනාගතය භාර ගන්න ඉන්න දරුවන් වෙනුවෙන් විශාල කැපවීමක්, මහත්සියක් දරලා මේ දරුවන්ට නිවැරදිව මහ පෙත්වන්න කටයුතු කරන්නේ.

හැබැයි අතිගරු ජනාධිපතිතුමා බලයට පත් වුණාට පස්සේ එතුමා මුල් වරටම දරුවෝ ගැන හිතලා ළමා සංවර්ධන අමාත්‍යාංශයක් ආරම්භ කළා. ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා කටයුතු පිළිබඳ වර්තමාන ඇමතිතුමා වන තිස්ස කරල්ලියද්ද ඇමතිතුමා බොහොම ක්‍රියාශීලීව, නිර්මාණශීලීව යමක් කරන්න උත්සාහ ගත්තා. ජනාධිපතිතුමා මේ දරුවෝ ගැන හිතලා මේ වාගේ අමාත්‍යාංශයක් රටට දායාද කළා. ඒ එක්කම මුල් ළමා විය අවධිය ගත කරන දරුවන් වෙනුවෙන් සෞඛ්‍ය ලාබලන්න මුල් ළමා විය සංවර්ධන නිලධාරීන් ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස මට්ටමින් පත් කරලා තිබෙනවා.

ඊට අමතරව ළමා හිමිකම් ප්‍රවර්ධන නිලධාරීන් පත් කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම දරුවෝ ආරක්ෂා කර ගන්න විශේෂයෙන් නීතිරීති සකස් කරලා තිබෙනවා. මුල් ළමා විය අවධිය පිළිබඳව රජය සැලකිලිමත් වෙලා තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම හැම පළාත් සභාවකම වාගේ දැනට පෙර පාසල් ගුරුවරියන් සම්බන්ධව, දරුවන් සම්බන්ධව කටයුතු කරගෙන යනවා. පෙර පාසල් ප්‍රඥප්තිය සම්මත කරගෙන තිබෙනවා. පෙර පාසල් ගුරුවරුන්ට පුහුණුවක් සහ දීමනාවක් ලබා දීම සඳහා අවධානය යොමු වෙලා තිබෙනවා. මා දන්නා විධියට මොනරාගල දිස්ත්‍රික්කයේ උෞව පළාත් සභාව ඒ අයට ඩිප්ලෝමාවක්, පුහුණුවක් ලබා දෙන්න කටයුතු කරගෙන යනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ වාගේම අපේ ගරු සුමේධා ජයසේන ඇමතිතුමිය ළමා සංවර්ධන ඇමතිතුමිය විධියට කටයුතු කළ කාලයේ රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන සම්බන්ධ කරගෙන ඒ අයට පුහුණුවක්, ඩිප්ලෝමාවක් ලබා දෙන්න කටයුතු කළා. වර්තමානයේ පළාත් සභාව මේ වැඩ පිළිවෙළට අතගහලා තිබෙනවා. මේ රජය විතරක් නොවෙයි, පළාත් සභාවත්, ඒ වාගේම ප්‍රාදේශීය සභාවත් යම් යම් පෙර පාසල්වලට අතහිත දෙනවා; උදවු කරනවා. හැබැයි සමස්තයක් විධියට බැලුවාම ඒ තත්ත්වය නැහැ. ඒ එක්කම Plan International USA ආයතනය, Room to Read ආයතනය, World Vision වාගේ ආයතන පෙර පාසල් කෙරෙහි අවධානය යොමු කරලා දරුවන් වෙනුවෙන් ගොඩනැගිලි හදා දී ළමා උද්‍යාන, සෙල්ලම් මිදුල් වැනි දෑ හදා දෙන්නට කටයුතු කර තිබෙනවා. හැබැයි මේක සමස්තයම

ආවරණය වන විධියට ක්‍රියාත්මක වෙන්නේ නැහැ. පෙර පාසල් ගුරුවරියන්ගේත් සුදුසුකම් වෙනස් බව අපි දකිනවා. සමහර විට සාමාන්‍ය පෙළ සමත් අය ඉන්නවා, උසස් පෙළ සමත් අය ඉන්නවා, උපාධිධාරීන් සිටිනවා, ඩිප්ලෝමාධාරීන් සිටිනවා, හැබැයි සාමාන්‍ය පෙළවත් සමත් නැති අයත් සිටිනවා. මේ අය විෂය නිර්දේශයකට අනුව පෙර පාසල් දරුවන් සඳහා අවශ්‍ය ඉගැන්වීම් කටයුතු කරන්නේ නැහැ.

සාමාන්‍යයෙන් පෙර පාසල් දරුවන්ට උගන්වන්නේ නැහැ, ඉගෙන ගන්නට මහ පෙත්වනවා විතරයි. අර කිව්වා වාගේ ජාතික මට්ටමේ විෂය නිර්දේශයක් තිබෙනවා නම් ඒක වැදගත් වෙනවා. හැම දරුවෙකුටම සම අධ්‍යාපන අවස්ථා ලැබෙන්න ඕනෑ. ඒක එහෙම නොලැබීම ප්‍රශ්නයක්. ඒ එක්කම මේ ගුරුවරියන් සියලු දෙනාම එක ක්‍රමයකට පුහුණු කරලා, ඩිප්ලෝමාවක් සහ ඒ අයට අවශ්‍ය සුදුසුකම් තීරණය කරලා, මේ අයට මෙන්ම මේ සුදුසුකම් තිබෙන්න ඕනෑය කියා තීරණය කරනවා නම් හොඳයි. ඒ එක්කම සමහර මුල් ළමා විය සංවර්ධන මධ්‍යස්ථාන තිබුණත් ඒවායේ කිසිම පහසුකමක් නැහැ, ආරක්ෂාවක් නැහැ. එවැනි තැන් තිබෙනවා.

හැබැයි මොනරාගල දිස්ත්‍රික්කයේ සමහර ගම්බද ප්‍රදේශවල රජය මැදිහත් වෙලා ගොඩනැගිලි හදා දී තිබෙනවා. රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන මැදිහත් වෙලා ගොඩනැගිලි හදා දී තිබෙනවා. පළාත් සභාව මැදිහත් වෙලා, ප්‍රාදේශීය සභාව මැදිහත් වෙලා ගොඩනැගිලි හදා දී තිබෙනවා. ඒ නිසා අපට සමස්තය තීරණය කරන්න බැහැ. නමුත් අපි දකිනවා, පෙර පාසල් පිළිබඳ රජයේ අවධානය යොමු වෙලා මේක ක්‍රමවත් කරගෙන යනවාය කියා.

ගරු අප්පි කුමාර මන්ත්‍රීතුමා ප්‍රකාශ කළ විධියට මෙහි යම් යම් ගැටලු තිබෙනවා. ඒක අපි පිළිගත යුතුයි. පුංචි දරුවන් ගැන තමයි අපේ අවධානය වඩාත් යොමු විය යුතු වන්නේ. ගහක් වුණත් පුංචි පැළය කාලයේදී තමයි හසුරුවන්න පුළුවන් වන්නේ. ලොකු ගහක් බවට පත් වුණායින් පසුව අපට ඒක හසුරුවන්න බැහැ. ඒ නිසා පුංචි කාලයේදී තමයි මෙය කරන්න ඕනෑ. දරුවන්ගේ මානසික, බුද්ධිමය, සමාජීය යන සියලු වර්ධනයන් සිදු වන අවධියේ දරුවන්ට අවශ්‍ය පහසුකම් දිය යුතු වෙනවා. දරුවන්ට අවශ්‍ය මහ පෙත්වීමට අවශ්‍ය පරිසරයක් නිර්මාණය කරන්න වෙනවා.

මේ සංකල්පය ගෙනාවේ ඉතාලි ජාතික වෛද්‍යවරියක වූ මාරියා මොන්ටිසෝරි මැතිනියයි. ඇය තමයි ලෝකයට මේ සංකල්පය හඳුන්වා දුන්නේ. 1907 ජනවාරි මාසයේදී තමයි පළමු වරට මුල් ළමා විය සංවර්ධන මධ්‍යස්ථානයක් ආරම්භ කළේ. ඊළඟට අප්‍රේල් මාසයේදී තමයි දෙවැනි එක පටන් ගත්තේ. ඇයට ඒ අදහස ආවේ 1906 දීයි. 1907 සිට 1952 වන තෙක් වෛද්‍යවරියක් හැටියට ජීවත් වුණු ඇය පුංචි දරුවන්ගේ මුල් ළමා විය ගැන කල්පනා කරලා මේ සංකල්පය ලෝකයට ගෙනැවිත් තිබෙනවා. අද ලෝකයේ සෑම රටකම මෙය ක්‍රියාත්මක වෙනවා. ශ්‍රී ලංකාවෙන් මෙය ක්‍රියාත්මක වෙනවා.

අපි බලාපොරොත්තු වන ආකාරයට විධිමත් අධ්‍යාපන ක්‍රමයක් ක්‍රියාත්මක කරගෙන යනවා. රජයේ මැදිහත් වීම තුළ විශ්වවිද්‍යාලය දක්වා ළමයින්ට නොමිලේ අධ්‍යාපනය ලබා දෙනවා; නිදහස් අධ්‍යාපනය අධ්‍යාපනය ලබා දෙනවා. පාසල් දරුවන්ට නිල ඇඳුම් දෙනවා, පෙළ පොත් දෙනවා, ඒ වාගේම සමහර ප්‍රාථමික පන්තිවල දරුවන්ට දිවා ආහාර වේලක් දෙනවා, රජය මැදිහත් වෙලා, පළාත් සභාව මැදිහත්වෙලා උපකාරක පන්ති පවත්වනවා. ප්‍රශ්න පත්‍ර සාකච්ඡා කරනවා. ඒ විධියට අධ්‍යාපනයේ ප්‍රමාණාත්මක සහ ගුණාත්මක දියුණුව වෙනුවෙන් රජය විශාල වියදමක් දරනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ එක්කම 1990 ගණන්වල සියයට 20ක් වාගේ ප්‍රමාණයක් තමයි සාමාන්‍ය පෙළ විභාගය

[ගරු විජිත බේරුගොඩ මහතා]

සමත් වූණේ. මේ වනකොට සාමාන්‍ය පෙළ ප්‍රතිඵල සියයට 50 දක්වා හොඳ මට්ටමක පවතිනවා. අප විශ්වාස කරනවා, මේ ගෙන යන අධ්‍යාපන වැඩ පිළිවෙළ අනුව තව අවුරුදු ගණනක් යනකොට සියයට සියයක්ම සාමාන්‍ය පෙළ ප්‍රතිඵලත්, උසස් පෙළ ප්‍රතිඵලත් හොඳ මට්ටමකට ඒවිය කියා. ඒ අය ඔක්කොටම විශ්වවිද්‍යාලයට යන්න බැරි වෙලාවේ. හැබැයි අපට පුළුවන්කම තිබෙන්න ඕනෑ, - රජයක් විධියට ඒ වගකීම දරනවා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ මැදිහත් වීම තිබෙනවා.- නිදහස් අධ්‍යාපනය ලබන හැම දරුවෙක්ම අවසානයේ නිපුණතා සහතිකයක් සහිතව පරිපූර්ණ දරුවෙක් විධියට සමාජයට බිහි කරන්න. ඉදිරියට ඇදෙන, සංවර්ධනය වන, මැදි ආදායම් ලබන රටක් හැටියට අපේ රටේ අධ්‍යාපන පද්ධතිය දියුණු කරන්න සුවිශාල වැඩ පිළිවෙළක් මේ රජය ගෙන යනවා.

ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා කටයුතු අමාත්‍යතුමා විධියට අපේ ගරු අමාත්‍ය නිස්ස කරල්ලියද්ද මැතිතුමාටත් සුවිශේෂ වගකීමක් තිබෙනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ සම්බන්ධයෙන් මීට වඩා මැදිහත් වෙලා මුල් ළමා විය සංවර්ධනය ගැන විශේෂ අවධානය යොමු කරන්න පුළුවන්. මේ දරුවන් තමයි විධිමත් අධ්‍යාපනයට පිවිසෙන්නේ. ඒ නිසා විධිමත් අධ්‍යාපනයට පිවිසෙන මේ දරුවන්ට කුසලතා, සමාජ අත් දැකීම සම්බන්ධ මූලික පුහුණුව ලැබිය යුතුයි. ඒ සඳහා සුදුසු පරිසරයක්, සුදුසු ව්‍යාපාරිකයක් නිර්මාණය විය යුතුයි. ඒ නිසා ගරු අපීන් කුමාර මන්ත්‍රීතුමා ගෙනාවේ හොඳ යෝජනාවක්. එක පාරටම බැරි වුණත් මේ සම්බන්ධයෙන් ජාතික වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කිරීම වැදගත් වෙනවා. දැනට රජය කරගෙන යන විධියට ඉදිරියේදී ඒ සඳහා ප්‍රවේශ වෙයි කියා අප හිතනවා. පාලිකාවන්ට පුහුණුව ලබා දීම, බඳවා ගැනීම සහ දීමනා ක්‍රමයක් සකස් කිරීම වඩාත් සුදුසුයි. ඒ අය එවැන්නක් ඉල්ලුවේ නැති වුණත් ඒ අයගේ හැඟීම අපට දැනෙනවා. ඒ නිසා මෙය මේ රට වෙනුවෙන්, ජනතාව වෙනුවෙන්, දැයේ දරුවන් වෙනුවෙන් කරන වැඩ පිළිවෙළක්.

මේ වසරේ ලෝක ළමා දිනයේ තේමාව වූණේත් ළමා ලෝකය ඔවුන්ට දෙමු කියන එකයි. මීට කලින් තිබුණා දරුවන්ට සවන් දීමෙන් ඔවුන්ගේ ලෝකය සුන්දර කරමු කියලා. ඒ නිසා අපි දරුවන් පිළිබඳව අවධානය යොමු කරනවා නම් විශේෂයෙන්ම මේ යෝජනාව ගැන සලකා බලන ලෙස ගරු අමාත්‍යතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිමින් යෝජනාව ගෙනා ගරු මන්ත්‍රීතුමාට ස්තූතිවන්ත වෙමින් මම නිහඩ වෙනවා.

ගරු අනෝමා ගමගේ මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) அனோமா கமகே)

(The Hon. (Mrs.) Anoma Gamage)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මට එක කාරණාවක් කියන්න අවසර දෙන්න. අම්පාර දිස්ත්‍රික්කයේ තිබෙනවා, දයා ගමගේ මැතිතුමාගේ ප්‍රධානත්වයෙන් පවත්වා ගෙන යන දයා සරණ පෙර පාසල් පදනම. අපි හැම අවුරුද්දේම ළමයින්ගේ මුල් පොත ඒ පදනමෙන් ලබා දෙනවා. මුළු අම්පාර දිස්ත්‍රික්කයේ සිංහල, දෙමළ, මුස්ලිම් දරුවන්ට පොත් දහදහස් විනර දෙනවා. ඒ වෙනුවෙන් අපි සාමාන්‍යයෙන් රුපියල් ලක්ෂ 12ක් විනර වියදම් කරනවා. දැන් අවුරුදු අටක, නවයක විනර සිට හැම අවුරුද්දේම ඒක කරනවාය කියන එක මම ඔබතුමාට කියන්න කැමැතියි. මට ඒක කලින් කියන්න අමතක වුණා.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

හොඳයි. පිළිතුරු කථාව ගරු නිස්ස කරල්ලියද්ද ඇමතිතුමා.

[අ.හා. 4.46]

ගරු නිස්ස කරල්ලියද්ද මහතා (ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා කටයුතු අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு திஸ்ஸ கரல்லியத்த - சிறுவர் அபிவிருத்தி, மகளிர் அலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. Tissa Karalliyadde - Minister of Child Development and Women's Affairs)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, පළමුව මම මේ යෝජනාව ගෙනාපු අපේ ගරු අපීන් කුමාර මන්ත්‍රීතුමාටත්, මේ යෝජනාව සම්බන්ධයෙන් අදහස් දක්වපු ගරු අනෝමා ගමගේ මන්ත්‍රීතුමාටත්, ගරු විජිත බේරුගොඩ මන්ත්‍රීතුමාටත් ස්තූතිවන්ත වෙනවා.

ඇත්ත වශයෙන්ම ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා කටයුතු අමාත්‍යාංශය යටතේ ඇති ළමා ලේකම් කාර්යාලය මුල් ළමාවිය රැකවරණය හා සංවර්ධනයට අදාළ ජාතික ප්‍රතිපත්තිය පෙන්වීම, සකස් කිරීම සිදු කරනවා. මේ වන විට මුල් ළමාවිය රැකවරණ හා සංවර්ධනය පිළිබඳ ජාතික ප්‍රතිපත්තියක් සකස් කොට ක්‍රියාත්මක කරමින් පවතිනවා. මුල් ළමාවිය අධ්‍යාපනය යන්නද මේ ප්‍රතිපත්තිය තුළ අන්තර්ගතව තිබෙනවා. ඒ අනුව මේ වන විට මුල් ළමාවිය සංවර්ධන මධ්‍යස්ථාන පෙර පාසල් සඳහා අවම ප්‍රමිතීන් හඳුන්වා දී ඇති අතර පළාත් සභා හා එම ප්‍රමිතීන්ට අනුකූලව මුල් ළමාවිය සංවර්ධන මධ්‍යස්ථාන, පෙර පාසල් ලියා පදිංචිය සිදු කරනවා. ඒ වාගේම මෙම මහ පෙන්වීම යටතේ පෙර පාසලේ භෞතික පරිසරය, ගුරුවරියන්ගේ අධ්‍යාපනය හා වෘත්තීය සුදුසුකම්, දරුවන්ගේ ක්‍රියාකාරකම් ආදී වශයෙන් සියලුම ක්ෂේත්‍රයන් ආවරණය වන පරිදි අවම ප්‍රමිතීන් හඳුන්වා දී තිබෙනවා. ඒ වාගේම පෙර පාසල් ලියා පදිංචි කිරීම සහ අධීක්ෂණය සෘජුවම ඒ ඒ පළාත් සභා විසින් සිදු කරනු ලබනවා. මේ සඳහා බොහෝ පළාත්වල ප්‍රඥප්ති සම්මත කර ගෙන ඇති අතර, ඒ සඳහා වෙනම අධිකාරි, ඒකක ස්ථාපිත කර තිබෙනවා.

මුල් ළමාවිය අධ්‍යාපනය වෙනුවෙන් ජාතික වශයෙන් පහත වැඩසටහන් ළමා ලේකම් කාර්යාලය හරහා මේ වන විට ක්‍රියාත්මක කරමින් පවතිනවා. මුල් ළමාවිය රැකවරණය හා සංවර්ධනය පිළිබඳ ජාතික සම්බන්ධීකරණ කමිටු පිහිටුවා ඒ යටතේ පෙර පාසල් ගුරු පුහුණුව ලබා දෙනවා. ඩිප්ලෝමා පාඨමාලා ලියා පදිංචි කරනු ලබනවා. ඒ යටතේ මේ වන විට පාඨමාලා 31ක් ලියා පදිංචි කර තිබෙනවා. මුල් ළමාවිය සංවර්ධන මධ්‍යස්ථාන, පෙර පාසල් ගුරුවරියන් සඳහා පුහුණු වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කිරීම සහ එම මධ්‍යස්ථාන සඳහා අවශ්‍ය භෞතික පහසුකම් වැඩිදියුණු කිරීම මේ යටතේ සිදු කරනවා. ඔබතුමන්ලා ප්‍රකාශ කරපු ආකාරයට සෙල්ලම් මිලදු සකස් කර දීම, ඉගෙනුමට අවශ්‍ය උපකරණ ආදී මූලික පහසුකම් වැඩිදියුණු කිරීම, මුල් ළමාවිය සංවර්ධන ප්‍රමිතීන් සකස් කිරීම, දරුවාගේ සංවර්ධනයේ සෑම අංශයක්ම ඒ ඒ වයසට ගැළපෙන අයුරින් පවතිද යන්න පිළිබඳව අඛණ්ඩ තක්සේරුවක් කොට අවශ්‍ය පරිදි ඒ දරුවාට සහාය ලබා දීම මෙහි අරමුණයි. වයස අවුරුදු පහ දක්වා වන දරුවන් සඳහා මෙම ප්‍රමිතීන් සකස් කොට අවසන් අතර, දෙසැම්බර් මාසය තුළදී එය එළිදැක්වීමට අපි සැලසුම් කර තිබෙනවා. ඊට අමතරව දෙමව්පියන්, රාජ්‍ය නිලධාරීන්, ගුරුවරුන් ඇතුළු සමස්ත ප්‍රජාවම මුල් ළමාවිය අධ්‍යාපනය පිළිබඳව දැනුවත් කිරීමේ වැඩසටහන් දීප ව්‍යාප්තව සිදු කරමින් පවතිනවා. මේ වන විට කෙටුම්පත් කරමින් පවතින මුල් ළමාවිය රැකවරණ හා සංවර්ධන පනත තුළින්, ඒකාබද්ධ ප්‍රවේශයක් තුළ තවදුරටත් පුළුල්ව ජාතික වැඩසටහන් ඉටු කිරීමට සැලසුම් කර තිබෙනවා. ඒකට මේ අදහස් ටිකක් ඇතුළත් කර ගන්න පුළුවන්.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ වාගේම මේ සියලු වැඩසටහන් ප්‍රාදේශීය මට්ටමින් ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා මේ දක්වා අපට සිටියේ මුල් ළමාවිය සංවර්ධන සහකාර නිලධාරීන්

අනුපස් දෙනයි. එම ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලවලට අනුයුක්ත කර තිබුණේ ඒ ප්‍රමාණයයි. ඒ අයගෙන් තමයි ඉතිරි කොට්ඨාස අප ආවරණය කර ගත්තේ. දැන් අලුතෙන් බඳවා ගැනීම් කළායින් පස්සේ අපට ඒ හිඬය සම්පූර්ණ කර ගන්නට පුළුවන්.

මෙහිදී ඔබතුමන්ලාගේ අදහස් අපට ඉතා වැදගත්. ගරු අනෝමා ගමගේ මන්ත්‍රීතුමිය දුෂ්කර ප්‍රදේශවල තිබෙන පෙර පාසල් ගැන කිව්වා. එම පෙර පාසල් තිබෙන ගම්වල පිහිටීම අනුව පාසල් හා සමාන ඉලක්කයකට ක්ෂණිකව ගෙන යන්නට බැහැ. යමක් කමක් තිබෙන අය පෙර පාසල් පවත්වා ගෙන යනවා. දරුවන්ගෙන් මායිකව යම් කිසි මුදලක් අය කර අධ්‍යාපනය ලබා දෙන තැනුත් තිබෙනවා. ඊට අමතරව අපත් අපේ ශක්තියේ ප්‍රමාණයෙන් අමාත්‍යාංශයක් හැටියට යටිතල පහසුකම් සපයා දීම සඳහා කටයුතු කරනවා. මෑතකදී ගරු ජනාධිපතිතුමා, ආර්ථික සංවර්ධන අමාත්‍ය ගරු බැසිල් රාජපක්ෂ මැතිතුමාගේ අනුදැනුම මත මිලියන සියයක් අපට ලබා දුන්නා. ඒ මුදල් බෙදා දීමේදී උතුරු නැගෙනහිර යුදමය වාතාවරණය තිබුණු ගම්මානවලට ප්‍රමුඛතාව දෙමින් කටයුතු කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා.

මේ පෙර පාසල් ගුරුවරියන්ට අප විටින්විට පුහුණුව ලබා දී තිබෙනවා. ගරු අනෝමා ගමගේ මන්ත්‍රීතුමිය ප්‍රකාශ කළා සිවිල් ආරක්ෂක කාන්තා බල කාය ගැන. ඒ බල කායේ සිටි කාන්තාවන් පෙර පාසල් ගුරුවරියන් හැටියට බඳවා ගන්නා. ගරු සරත් වීරසේකර මන්ත්‍රීතුමා ඒ සඳහා විශාල කැපවීමක් කළා. ඒවා අපේ ප්‍රදේශය වාගේ යුදමය වාතාවරණය තිබුණු දුෂ්කර ප්‍රදේශ; කවුරුවත් යන්නේ එන්නේ නැති ගම්මාන. එම නිසා තමයි ඒ රාජකාරි කටයුත්තට සිවිල් ආරක්ෂක බල කායේ අය බඳවා ගත්තේ. අඩු පාඩු තිබෙනවා. ඉදිරියේදී මේ අඩු පාඩුකම් මකා ගෙන මේ කටයුතු කරන්නට අප සැහෙන උත්සාහයක යෙදෙනවා.

ඇත්ත වශයෙන්ම යුදමය වාතාවරණයෙන් මේ රට නිදහස් වුණායින් පස්සේ තමයි මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, පෙර පාසල් දරුවා ගැනත්, ළමයින් ගැනත්, කාන්තාවන් ගැනත් වැඩියෙන් කථා කරන්නට පටන් අර ගෙන තිබෙන්නේ. මේ විෂය භාර අමාත්‍යවරයා හැටියට මම මගේ මුළු උත්සාහයන් යොදනවා. අනෝමා ගමගේ මන්ත්‍රීතුමියගේ ආශීර්වාදයත් මේ සඳහා ලැබීම පිළිබඳව මම ස්තූතිවන්ත වෙනවා.

[අ.හා. 4.52]

ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார்)

(The Hon. Ajith Kumara)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මගේ යෝජනාව ස්ථිර කළ ගරු අනෝමා ගමගේ මන්ත්‍රීතුමියටත්, ඒ වාගේම ඒ ගැන අදහස් දැක්වූ ගරු චීන බෙරුගොඩ මන්ත්‍රීතුමාටත්, විශේෂයෙන් විෂය භාර අමාත්‍ය ගරු තිස්ස කරල්ලියද්ද අමාත්‍යතුමාටත් මම ස්තූතිවන්ත වෙනවා.

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා ප්‍රකාශ කළා මේ සඳහා යටිතල පහසුකම් ලබා දෙන්න, භෞතික සම්පත් හදන්න මැදිහත් වනවාය කියා. නමුත් ඒක මුළු රටේම පද්ධතියක් විධියට කෙරෙන එකක් නොවෙයි. එම නිසා තමයි මම මේ සඳහා ජාතික වැඩ පිළිවෙළක් අවශ්‍යයි කියා යෝජනා කළේ.

අනෙක් කාරණය පුහුණු වීම් සම්බන්ධයෙන් විශේෂ ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. පළාත් සභාවල ප්‍රඥප්ති සම්මත කරනවා තමයි. පළාත් සභාවල මේ ප්‍රඥප්ති සම්මත කළාට පස්සේ දැන් අතිරේක ප්‍රශ්නයක් ඇතිව තිබෙනවා. ප්‍රමිතියකට කරන්න ඕනෑ යයි කිව්වාට අමාරුවෙන් පවත්වා ගෙන යන සමහර පෙර පාසල්වලට ඒ යටිතල පහසුකම් හදා ගන්නට බැහැ. ළමා උයන හෝ සෙල්ලම් මිදුල හෝ හදා ගන්න බැහැ. ඒකෙන් වෙන්වෙ

මොකක්ද? ඒ පෙර පාසල්වල දක්ෂ ගුරුවරියන් ඉන්නවා. හැබැයි, පෙර පාසල් ප්‍රමිතිකරණයේදී ඔවුන්ට ඒ කටයුතු කර ගන්නට බැහැ. එම නිසා ඔවුන් මානසිකවත් බිඳ වැටෙනවා. ඔවුන්ගේ පෙර පාසල්වල ප්‍රමිතිය නැහැ කියන මට්ටමට එන නිසා අනිවාර්යයෙන් රජයේ මැදිහත් වීමක් අවශ්‍යයි. ඒ වාගේම පුහුණු වීම් සම්බන්ධයෙන් බැලූවොත් ඩිප්ලෝමා තිබෙනවාද නැද්ද කියන එක අද දෙමව්පියෝත් ප්‍රශ්න කරනවා. ඒ වාගේම ඩිප්ලෝමා තිබෙනවාද නැද්ද කියන එක පාලිකාවන්ටත් මානසිකව බලපානවා. ඩිප්ලෝමා නැත්නම් හීනමානයකුත් ඇති වන්නට පුළුවන්. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ආයතන ගණනාවක් මේ ඩිප්ලෝමා පාඨමාලාව කරනවා. අද මේ ඩිප්ලෝමාව සඳහා අය කරන ගාස්තු ගැන බැලූවොත් මේ පාලිකාවන්ට අඩු වැටුපක් අර ගෙන ඒ ගාස්තු ගෙවා ගන්නට බැහැ. සමහර තැන්වල මන්ත්‍රීවරුන් හැටියට අපි ප්‍රතිපාදන වෙන් කරනවා.

ගරු ආචාර්ය සරත් වීරසේකර මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் வீரசேகர)

(The Hon. (Dr.) Sarath Weerasekara)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මට කෙටි පැහැදිලි කිරීමකට අවසර දෙනවාද?

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைமதாங்கும உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු අජිත් කුමාර මන්ත්‍රීතුමා පොඩ්ඩක් අවස්ථාව දෙන්න පුළුවන් නේද? ගරු සරත් වීරසේකර මන්ත්‍රීතුමා කෙටියෙන් පැහැදිලි කරන්න.

ගරු ආචාර්ය සරත් වීරසේකර මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் வீரசேகர)

(The Hon. (Dr.) Sarath Weerasekara)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මට කෙටි පැහැදිලි කිරීමක් කරන්න අවශ්‍යයි. මොකද, ගරු අනෝමා ගමගේ මන්ත්‍රීතුමිය සිවිල් සේවා බල කායේ පෙර පාසල් ගුරුවරියන් ගැන සඳහන් කළා. ඇත්ත වශයෙන්ම ඒ වාගේ පෙර පාසල් ගුරුවරියන් බඳවා ගත්තේ මෙන්න මේ නිසායි. යුද්ධය තිබෙන කාලයේදී තර්ජිත ගම්මානවල කිසිම පෙර පාසලක් පවත්වා ගෙන ගියේ නැහැ. ඒ වාගේම පාසල් පවා හරියට පවත්වා ගෙන යන්නට කටයුතු කළේ නැහැ. එම නිසා ග්‍රාම ආරක්ෂක හමුදාවට අප උපාධිධාරීන් බඳවා ගත්තා. උසස් පෙළ සමත් හොඳ තරුණයන් අර ගෙන තමයි පෙර පාසල් පැවැත්වූයේ.

ඒක නිසා තමයි ඒ ගම්මානවලට ලොකු සේවාවක් වුණේ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔවුන්ට දහඅට දහක් පඩි ලැබුණාට තවමත් ඒ ළමයින්ගෙන් රුපියල් සියයක් නැත්නම් එකසිය පනහක් වාගේ මුදලක් අය කරනවා. ඒ නිසා දැනට සිවිල් පිට සේවය කරන පෙර පාසල් ගුරුවරියන්ට කිසිම අසාධාරණයක් වන්නේ නැහැ. ඒ අසාධාරණය වෙන්වෙන්නේ මුදල් අය කර ගන්නේ නැත්නම් පමණයි. ඒ අය කර ගන්නා මුදල් ග්‍රාම ආරක්ෂක සේවයේ සිටින අයට බෙදෙන්නේ නැතුව අනෙක් අයට බෙදෙනවා. ඒ අය ලොකු සේවයක් කළාය කියන පැහැදිලි කිරීම මම මේ අවස්ථාවේදී කරන්න අවශ්‍යයි.

ගරු තිස්ස කරල්ලියද්ද මහතා

(மாண்புமிகு திஸ்ஸ கரல்லியத்த)

(The Hon. Tissa Karalliyadde)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාට ස්තූතිවන්ත වෙනවා, ඔබතුමා සිවිල් ආරක්ෂක දෙපාර්තමේන්තුවේ අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්වරයා වශයෙන් යුදමය වාතාවරණය තුළ ඒ බඳවා ගැනීම් කරපු එක ගැන.

මූලාසනාරූප මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු අපීත් කුමාර මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා කථා කරන්න.

ගරු අපීත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார்)

(The Hon. Ajith Kumara)

අපේ අනෝමා මැතිනිය මතු කරපු, සරත් වීරසේකර මැතිතුමා පිළිතුරු දුන්නු කාරණය ගැනත් කියන්න ඕනෑ. එතුමිය මතු කළා, විශේෂ කාරණයක්. ගරු ඇමතිතුමනි, සිවිල් ආරක්ෂක බල කාය පෙර පාසල් පාලිකාවන් විධියට බඳවා ගත්තු එක නරක දෙයක් නොවෙයි. ඒකට කමක් නැහැ. ඒ කාලය අනුව එහෙම කළා වෙන්න පුළුවන්. නමුත් ඔවුන් උදේ වරුවේ පෙර පාසලේ උගන්වලා හඬ සායුධ සන්නද්ධ කාර්යයක් කරනවා. ඒ ගැනත් සැලකිලිමත් වෙන්න. ඒක ළමයින්ගේ අධ්‍යාපනයට, විශේෂයෙන් දරුවන්ගේ මානසිකත්වයට යම් බලපෑමක් වෙන්න පුළුවන්. මම ඒකත් කරුණක් විධියට මේ අවස්ථාවේදී මතු කරනවා.

පුහුණුවීම් සඳහා ඩිප්ලෝමා පාඨමාලාවලට ගෙවීම් කරන්න සිදු වෙලා තිබෙන්නේ ඔවුන්ටයි. ඉතාම දුෂ්කර ප්‍රදේශවල ජීවත් වෙන, ඇදුමක් අලුතෙන් අර ගන්න බැරි, පෙර පාසලක් නඩත්තු කරන්න බැරි -

ගරු තිස්ස කරල්ලියද්ද මහතා

(மாண்புமிகு திஸ்ஸ கரல்லியத்த)

(The Hon. Tissa Karalliyadde)

අපි පෙර පාසල්වල පුහුණුවීම් කටයුතුවලට අය කිරීමක් කරන්නේ නැහැ.

ගරු අපීත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார்)

(The Hon. Ajith Kumara)

ඔබතුමන්ලා නොවෙයි. විවිධ ඩිප්ලෝමා පාඨමාලා තිබෙනවා. සමහර අයට රජයේ පුහුණුව ලැබෙන්නේ නැත්නම් ඔවුන්ට සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා සල්ලි ගෙවලා ඩිප්ලෝමාවක් ලබා ගන්න. අපි මන්ත්‍රීවරුන් විධියට මන්ත්‍රී ප්‍රතිපාදන වෙන් කෙරුවේ නැත්නම්, NGOවලින් මුදල් වෙන් කෙරුවේ නැත්නම් ඔවුන්ට ඒක පොද්ගලිකව දරන්න සිදු වෙනවා. ඒ නිසා මෙයට ජාතික වැඩ පිළිවෙළක් සෑදිය යුතුයි.

ගරු තිස්ස කරල්ලියද්ද මහතා

(மாண்புமிகு திஸ்ஸ கரல்லியத்த)

(The Hon. Tissa Karalliyadde)

සුදුසුකම් තිබෙන අයට අපි පුහුණුව ලබා දෙනවා. සුදුසුකම් නැති අය වෙත නැතහොත් පුහුණුව ගන්නවාද කියලා කියන්න දන්නේ නැහැ. අපි පුහුණුව දෙන්නේ සුදුසුකම් තිබෙන ගුරුවරියන්ටයි.

ගරු අපීත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார்)

(The Hon. Ajith Kumara)

ඒ කියන්නේ, සියලුම දෙනාට ලබා දෙනවා කියන එකද?

ගරු තිස්ස කරල්ලියද්ද මහතා

(மாண்புமிகு திஸ்ஸ கரல்லியத்த)

(The Hon. Tissa Karalliyadde)

ඔව්, දෙනවා. තුන් මාසික පුහුණුවක් තිබෙනවා.

ගරු අපීත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார்)

(The Hon. Ajith Kumara)

වැටුප් පිළිබඳ කාරණය මම මතු කළා. ගරු ඇමතිතුමනි, පෙර පාසල් දරුවන්ට උගන්වනවා වාගේම, පාලිකාවන්ට පුහුණුව

දෙනවා වාගේම ඒ දරුවන්ගේ දෙමවුපියන්ට උගන්වන වැඩෙන් සිද්ධ කරන්න ඕනෑ. ඔබතුමාත් මේ කාරණය මතු කළා. විශේෂයෙන්ම පෙර පාසල් ළමයින්ගේ දෙමවුපියන්ට, ළමයින් හදා ගන්නේ කොහොමද, ළමයින්ගේ ආකල්ප හදන්නේ කොහොමද කියන එක ගැන ඉගැන්විය යුතුයි. මොකද, අද මේ අධ්‍යාපන රටාව තුළ ඔවුන් වෙත තැනකට යමින් තිබෙනවා. මේ ජීවන රටාවන් පිළිබඳව දෙමවුපියන්ව දැනුවත් කළ යුතුයි. ඒ ළමයින්ට බැරි බරක් පටවමින් ඔවුන්ව වෙත ලෝකයකට තල්ලු කරන්න හදනවා. ඒ පිළිබඳව විශේෂ වැඩ පිළිවෙළක් ඕනෑ.

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ වාගේම අනෙකුත් ආයතන සම්බන්ධ කර ගෙන සෞඛ්‍ය පිළිබඳව, විශේෂයෙන්ම දරුවන්ගේ සෞඛ්‍ය පුරුදු පිළිබඳව සායන වැනි වැඩසටහන් සෑම පෙර පාසලකම ක්‍රියාත්මක වන විධියේ ව්‍යාපෘතියක් රජය ක්‍රියාත්මක කළ යුතුයි කියලා මම විශ්වාස කරනවා. ඒ වාගේම අපි දන්නවා ළමා හිමිකම් ප්‍රවර්ධන නිලධාරීන්, කාන්තා කාර්යාංශය සහ අමාත්‍යාංශ ගණනාවක නිලධාරීන් ඒ සඳහා විශාල කැප කිරීමක් කරන බව. නමුත් ඔවුන්ටත් මේ පෙර පාසල්වල ප්‍රශ්නවලට මුහුණ දෙන්න සිද්ධ වෙනවා. සමහර භෞතික සම්පත් හෝ වෙනත් ප්‍රශ්න සම්බන්ධයෙන් ඔවුන්ට උත්තර නැහැ. මේ සම්බන්ධයෙන් ජාතික සැලැස්මක් හැදෑරෙන්න ඔවුන්ට මීට වඩා හොඳින් ඒවාට උත්තර දෙන්න පුළුවන් වෙයි. මොනරාගල දිස්ත්‍රික්කයේ ගරු විජිත බෙරුගොඩ මන්ත්‍රීතුමාගේ කථාවේදී පිළිගන්නා, දරුවන්ගේ අධ්‍යාපනයේ සම අයිතිය ගැන. අධ්‍යාපනයේ සමාන අයිතිය පිළිගැනීම ගැන මා එතුමාට විශේෂයෙන්ම ස්තූතිවන්ත වෙනවා.

ගරු ඇමතිතුමනි, මේ විෂයට අදාළ නොවුණත් මම අවසාන වශයෙන් ඔබතුමාගේ අවධානය යොමු කරනවා මේ කාරණය ගැන. ලෝක ළමා දිනය සැමරීම සඳහා "නිදහස උදෙසා කාන්තා ව්‍යාපාරය" යාපනයේ වැඩසටහන් ගණනාවක් සංවිධානය කළා. රජයේ ආරක්ෂක අංශවල ආරක්ෂාව, රැකවරණය සහ ඔවුන්ගේ බලය යටතේ තිබෙන ප්‍රදේශයේදී "නිදහස උදෙසා කාන්තා ව්‍යාපාරය" සංවිධානයෙහි සංවිධායකා දිමුතු ආචාර්ය සහෝදරියට ප්‍රහාරයක් එල්ල වුණා. ඒ වාගේම තර්ජන එල්ල වුණා. පොලීසියේදී පවා ඔවුන් විධියේ ගත කළා. ඒ නිසා මම විශේෂයෙන්ම ළමා හා කාන්තා කටයුතු පිළිබඳ අමාත්‍යවරයා වන ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, ඒ අත්තනෝමතික ක්‍රියාවලිය පිළිබඳව සොයා බලන්න කියලා. ඔවුන් එහි ගියේ දරුවන් සමඟ දේශපාලනය කරන්න නොවෙයි. කාන්තාවන්, වැන්දඹුවන් සහ දරුවන් සමඟ සාකච්ඡා කර ඔවුන්ට යම් සහනයක්, අවස්ථාවක් හදා දෙන්නයි ඔවුන් ගියේ. දේශපාලනය කිරීම තබා ඊට මෙහා ගිය ළමයින් සම්බන්ධ කාරණයකදීත් මෙවැනි ප්‍රහාර එල්ල වෙනවා නම් ඒක කනගාටුදායක තත්ත්වයක්. විශේෂයෙන්ම ඒ ප්‍රහාරය එල්ල කළේ ආරක්ෂක අංශ කියලා සැක කරනවා. ඒ පිළිබඳව අද පැමිණිලි කරලා තිබෙනවා. මම ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, ඒ පිළිබඳවත් පරීක්ෂණයක් කරන්න ඔබතුමාගේ අමාත්‍යාංශයත් විශේෂ මැදිහත් වීමක් කරන්න කියලා. එය ඉතාම බෙදනීය තත්ත්වයක්. ඒක හෙළා දකිනවාට වඩා එහා ගිහිත් අපි ඒ ගැන කටයුතු කළ යුතුයි. උතුරේ ජාතික සමභීය ඇති කරන්න අපි සහෝදරාත්මක මැදිහත් වීමක් වෙද්දී ඒකට බාධා කිරීම නොගැළපෙන ක්‍රියාවක් කියලායි මම හිතන්නේ.

ගරු තිස්ස කරල්ලියද්ද මහතා

(மாண்புமிகு திஸ்ஸ கரல்லியத்த)

(The Hon. Tissa Karalliyadde)

යුද්ධය වාතාවරණය නිම වුණාට පස්සේ ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා කටයුතු අමාත්‍යතුමා වශයෙන් මම නිරන්තරවම යාපනයේ මේ වැඩසටහන්වලට සහභාගි වෙනවා. මේ සිද්ධියට ආරක්ෂක හමුදා සම්බන්ධ වීමක් ගැන කියනවා නම් ඒක බොහොම කනගාටුයි. මොකද ආරක්ෂක හමුදාව තමයි අපට වුණත් මේ වැඩසටහන්වලට විශාල සහයෝගයක් යාපනයේ දමිළ

ජනතාවක් එක්ක ලබා දෙන්නේ. හෙට රැ මම යාපනයට යනවා. "ගැහැනු දරුවාගේ ජාත්‍යන්තර දිනය" අනිද්දා යාපනයේ පවත්වනවා. ඒක යාපනයේම ජනතාව සංවිධානය කරලා කරන දෙයක්. මේ ගැනත් අපට අවධානය යොමු කරන්න පුළුවන්.

ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார்)

(The Hon. Ajith Kumara)

ගරු ඇමතිතුමනි, විශේෂයෙන්ම මේ පිළිබඳව කරන විමර්ශන කටයුතු සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමාගේත් අවධානය යොමු කරන්න කියලා මා ඉල්ලා සිටිනවා. මොකද, යාපනයේ තැනින් තැන ආරක්ෂක අංශයේ checkpoints තිබියදී, සියලු පරීක්ෂා කිරීම් කරද්දී ඔය කියන විධියේ තත්ත්වයක් තිබෙනවා කියා අපි විශ්වාස කරන්නේ නැහැ. ඒ වාගේම ඔවුන් ආරක්ෂක හමුදාවේ track bottom එක ඇදගෙනයි ආවේ. ඒ ගැන පැමිණිලි කරලා තිබෙනවා. එවැනි ආකාරයෙන් ඉතාම නිර්භයව ඉදිරියට ඇවිල්ලා වෙන කවුරුවත් තර්ජනයක් කළා කියා අපි විශ්වාස කරන්නේ නැහැ. ඔබතුමා පිළිගන්නේ නැතත් ඒක අපේ අදහසයි. ඒ නිසා ඒ ගැන පරීක්ෂා කරන්න-

ගරු තිස්ස කරල්ලියද්ද මහතා

(மாண்புமிகு திஸ்ஸ கரல்லியத்த)

(The Hon. Tissa Karalliyadde)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, එහෙම අපහාස කරන්න බැහැ. ආරක්ෂක හමුදාව කවදාකවත් ඒ වාගේ දෙයක් කරන්නේ නැහැ. ආරක්ෂක හමුදාව දමිළ ජනතාවට විශාල සහයෝගයක් ලබා දෙනවා. විශේෂයෙන්ම දරුවන්ගේ සහ කාන්තාවන්ගේ වැඩසටහන්වලට විශාල සහයෝගයක් ලබා දෙනවා. ඒ නිසා සමහරු ආරක්ෂක හමුදාවට අපහාසයක් කරන්න මේවා කරනවාද දන්නේ නැහැ. තවමත් අළු යට ගිනි තැන් තැන්වල ඇති ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. ඒ නිසා එක පාරටම ආරක්ෂක අංශවලට ඇඟිල්ල දිගු කිරීම ගැන අපට කිසිසේත්ම එකඟ වෙන්න බැහැ.

ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார்)

(The Hon. Ajith Kumara)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාට මේකට වග කියන්න බැහැ. නමුත් විශේෂයෙන්ම ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා කටයුතු පිළිබඳ විෂය භාර අමාත්‍යවරයා විධියට මේ පිළිබඳව කරපු පැමිණිලි ගැන ඔබතුමා අවධානය යොමු කරන්න කියා ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ පරීක්ෂණ කරන්න ඔබතුමාට බැහැ. නමුත් ඒ පිළිබඳව අවධානය යොමු කරන්න කියා ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ වාගේම අපි කවුරුත් මැදිහත් වෙලා අධ්‍යාපනයේ සමාන අයිතිය, නිදහස් අධ්‍යාපනය ඇතුළු මේ සමස්ත යෝජනා සැලකිල්ලට අරගෙන ජාතියේ අනාගතය භාර ගන්නට ඉන්න මේ පෙර පාසල් ළමුන් සඳහා හදන වැඩ පිළිවෙළකට සැලැස්මක් හදමුයි කියා මා යෝජනා කරනවා. බොහොම ස්තුතියි.

ගරු තිස්ස කරල්ලියද්ද මහතා

(மாண்புமிகு திஸ்ஸ கரல்லியத்த)

(The Hon. Tissa Karalliyadde)

ඔබතුමන්ලාට විමර්ශන මුදල් ලැබෙන අවස්ථාවල වෙනත් ව්‍යාපෘතිවලට මුදල් ප්‍රතිපාදන වෙන් කරනවාට වඩා පෙර පාසල්වල යටිතල පහසුකම්වලට සුළු මුදලක් හෝ වෙන් කරන්න කියා මා ඉල්ලීමක් කරන්නම්.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

කාසිම් පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත

காசிமி மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்
CASIMI FOUNDATION (INCORPORATION) BILL

දෙ වන වර කියවීමේ නියෝගය කියවන ලදී.

இரண்டாம் மதிப்பிற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது.

Order for Second Reading read.

ගරු තිස්ස කරල්ලියද්ද මහතා

(மாண்புமிகு திஸ்ஸ கரல்லியத்த)

(The Hon. Tissa Karalliyadde)

"කාසිම් පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත දැන් දෙවන වර කියවිය යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව දෙ වන වර කියවන ලදීත්, 48 (3) වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ, මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා විසින් එය "ඒ" ස්ථාවර කාරක සභාවට පවරන ලදී.

இதன்படி, சட்டமூலம் இரண்டாம்முறை மதிப்பிடப்பட்டு நிலைக் கட்டளை 48(3)இன்படி நிலைக்குழு "ஏ"க்கு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களால் சாட்டப்பட்டது.

Bill accordingly read a Second time, and allocated by MR. PRESIDNG MEMBER.to Standing Committee "A" under Standing Order 48(3).

රොෂාන් රණසිංහ ජනසහන පදනම

(සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත

ரொசான் ரணசிங்க ஜனசஹன மன்றம்

(கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்

ROSHAN RANASINGHE JANASAHANA
FOUNDATION (INCORPORATION) BILL

දෙ වන වර කියවීමේ නියෝගය කියවන ලදී.

இரண்டாம் மதிப்பிற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது.

Order for Second Reading read.

ගරු තිස්ස කරල්ලියද්ද මහතා

(மாண்புமிகு திஸ்ஸ கரல்லியத்த)

(The Hon. Tissa Karalliyadde)

"රොෂාන් රණසිංහ ජනසහන පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත දැන් දෙවන වර කියවිය යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව දෙ වන වර කියවන ලදීත්, 48(3) වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ, මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා විසින් එය "ඒ" ස්ථාවර කාරක සභාවට පවරන ලදී.

இதன்படி, சட்டமூலம் இரண்டாம்முறை மதிப்பிடப்பட்டு நிலைக் கட்டளை 48(3)இன்படி நிலைக்குழு "ஏ"க்கு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களால் சாட்டப்பட்டது.

Bill accordingly read a Second time, and allocated by MR. PRESIDNG MEMBER to Standing Committee "A" under Standing Order 48(3).

**ලංකා ශාන්ත ජෝසප් සොහොයුරන්ගේ
සංගමය (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත
இலங்கை புனித சூசையப்பர் சகோதரர்
சபை (திருத்தம்) சட்டமூலம்
SOCIETY OF THE CEYLONESE BROTHERS OF ST.
JOSEPH (AMENDMENT) BILL**

දෙවන වර කියවීමේ නියෝගය කියවන ලදී.

இரண்டாம் மதிப்பிற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது.

Order for Second Reading read.

ගරු තිස්ස කරලියද්ද මහතා

(மாண்புமிகு திஸ்ஸ கரல்லியத்த)

(The Hon. Tissa Karalliyadde)

"ලංකා ශාන්ත ජෝසප් සොහොයුරන්ගේ සංගමය (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත දැන් දෙවන වර කියවිය යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව දෙවන වර කියවන ලදීත්, 48 (3) වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ, මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රිතුමා විසින් එය "බී" ස්ථාවර කාරක සභාවට පවරන ලදී.

இதன்படி, சட்டமூலம் இரண்டாம்முறை மதிப்பிடப்பட்டு நிலைக் கட்டளை 48(3)இன்படி நிலைக்குழு "பி" க்கு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களால் சாட்டப்பட்டது.

Bill accordingly read a Second time, and allocated by MR. PRESIDING MEMBER to Standing Committee "B" under Standing Order 48(3).

**රංජිත් අලුවිහාරේ පදනම (සංස්ථාගත
කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත
ரன்ஜித் அலுவிறாரே மன்றம்
(கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்
RANJITH ALUVIHARE FOUNDATION
(INCORPORATION) BILL**

දෙවන වර කියවීමේ නියෝගය කියවන ලදී.

இரண்டாம் மதிப்பிற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது.

Order for Second Reading read.

ගරු තිස්ස කරලියද්ද මහතා

(மாண்புமிகு திஸ்ஸ கரல்லியத்த)

(The Hon. Tissa Karalliyadde)

"රංජිත් අලුවිහාරේ පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත දැන් දෙවන වර කියවිය යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව දෙවන වර කියවන ලදීත්, 48 (3) වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ, මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රිතුමා විසින් එය "ඊ" ස්ථාවර කාරක සභාවට පවරන ලදී.

இதன்படி, சட்டமூலம் இரண்டாம்முறை மதிப்பிடப்பட்டு நிலைக்கட்டளை 48(3)இன்படி நிலைக்குழு "ஏ"க்கு தலைமை தாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களால் சாட்டப்பட்டது.

Bill accordingly read a Second time, and allocated by MR. PRESIDING MEMBER to Standing Committee "A" under Standing Order 48(3).

**கலந்துவிடு
ஒத்திவைப்பு
ADJOURNMENT**

ගරු තිස්ස කරලියද්ද මහතා

(மாண்புமிகு திஸ்ஸ கரல்லியத்த)

(The Hon. Tissa Karalliyadde)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රිතුමනි, "පාර්ලිමේන්තුව දැන් කල් තැබිය යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

பார்லிமேன்තුව ඊට අනුකූලව අ.හ. 5.05 ට, 2012 ඔක්තෝබර් මස 23 වන අඟහරුවාදා අ.හ. 1.00 වන තෙක් කල් ගියේය.

அதன்படி பி.ப. 5.05 மணிக்கு பாராளுமன்றம், 2012 ஒக்டோபர் 23, செவ்வாய்க்கிழமை பி.ப. 1.00 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

Adjourned accordingly at 5.05 p.m. until 1.00 p.m. on Tuesday, 23rd October, 2012.

සැ.යු.

මෙම වාර්තාවේ අවසාන මුද්‍රණය සඳහා ස්වකීය නිවැරදි කළ යුතු තැන් දක්වනු ලබන මන්ත්‍රීන් මින් පිටපතක් ගෙන නිවැරදි කළ යුතු ආකාරය එහි පැහැදිලිව ලකුණු කොට, පිටපත ලැබී දෙසතියක් නොඉක්මවා **හැන්සාඩ්** සංස්කාරක වෙත ලැබෙන සේ එවිය යුතුය.

குறிப்பு

உறுப்பினர் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்யவிரும்பும் பிழை திருத்தங்களைத் தமது பிரதியில் தெளிவாகக் குறித்து அதனைப் பிழை திருத்தப்படாத பிரதி கிடைத்த இரு வாரங்களுள் **ஹன்சாட்** பதிப்பாசிரியருக்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.

NOTE

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in their copy and sent to be Editor of HANSARD within two weeks of receipt of the uncorrected copy.

Contents of Proceedings :

Final set of manuscripts
Received from Parliament :

Printed copies dispatched :

දායක මුදල් : පාර්ලිමේන්තු විවාද වාර්තාවල වාර්ෂික දායක මිල රු. 2178කි. පිටපතක් ගෙන්වා ගැනීම අවශ්‍ය නම් ගාස්තුව රු. 18.15කි. තැපැල් ගාස්තුව රු. 2.50කි. කොළඹ 6, කිරුළපන, පාමංකඩ පාර, අංක 102, පියසිරි ගොඩනැගිල්ලේ රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී වෙත සෑම වර්ෂයකම නොවැම්බර් 30 දාට ප්‍රථම දායක මුදල් ගෙවා ඉදිරි වර්ෂයේ දායකත්වය ලබා ගෙන විවාද වාර්තා ලබාගත හැකිය. නියමිත දිනෙන් පසුව එවනු ලබන දායක ඉල්ලුම් පත් භාර ගනු නොලැබේ.

சந்தா ; ஹன்சாட் அதிகார அறிக்கையின் வருடாந்த சந்தா ரூபா 2,178. ஹன்சாட் தனிப்பிரதி ரூபா 18.15. தபாற் செலவு ரூபா 2.50. வருடாந்த சந்தா முற்பணமாக **அத்தியட்சகர், அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகம், இல. 102, பியசிறி கட்டிடம், பாமன்கடை வீதி, கிருளப்பனை, கொழும்பு 6** என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பி பிரதிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். ஒவ்வோராண்டும் நவம்பர் 30 ஆந் தேதிக்கு முன் சந்தாப்பணம் அனுப்பப்பட வேண்டும். பிந்திக் கிடைக்கும் சந்தா விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா.

Subscriptions : The annual subscription for Official Report of Hansard is Rs. 2,178. A single copy of Hansard is available for Rs. 18.15. (Postage Rs. 2.50) Copies can be obtained by remitting in advance an annual subscription fee to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, No. 102, Piyasiri Building, Pamankada Road, Kirulapone, Colombo 6. The fee should reach him on or before November 30 each year. Late applications for subscriptions will not be accepted.